中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：二七零七零六 採訪部：二八零八七 二三四九二 二八二五四零 營業部：二七九三零八七 二八零七七八 廣告部：二八二四五五 社長室：二七五零五六 總編輯：二七五二六一 經理室：二七七二六一 中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）

整肅江青派壓軸戲 今天將在北平上演

「慶功大會」華國鋒將發表演說

【北平二十三日路透社電】當正等待中共黨內的重要改組的時候，成百萬的人群今日在慶祝對毛遺孀及三激進頭目的鬥爭。同時，官方傳播媒介首次証實，華國鋒任「主席」是毛澤東九月九日去世前親自指定的。

【北平廿三日法新社電】華國鋒將于明日在天安門廣場一次龐大的集會中，被授任為新的中共領袖，這次集會的目的，在於宣佈支持華某，及譴責被逐下台的毛妻江青與其他三名激進派領袖。他們四人被指控謀叛反黨。

預料明日的大集會，將會超過一百萬人。

中共「外交部」一位發言人表示：明日的集會，將會是北平連續三日來群眾示威的高潮。這次集會的目標有兩個：其一是慶祝華某獲指派為黨中央「主席」及軍委會「主席」，另一個目標是慶祝粉碎「反黨集團」、「四人幫」在黨中所進行的奪權陰謀。

對于明日的集會再沒有進一步詳細資料，但據一可靠中共消息來源透露：明日將有許多演說發表，其中華國鋒將會發表他出任黨「主席」的第一篇演說。

【捷克．貝爾格萊德廿三日美聯社電】捷克官方新聞社於週六從北平報導說：中共新「黨主席」華國鋒，將於週日在北平天安門發表演說。

該報導引述中共消息道：這個將安排在週日下午二時的演說，是華國鋒被選為「黨主席」後，第一次發表的公開演說。該通訊社推測：在這日大集會及中共各大城和北平的示威後發表的演說，可能會透露「四人幫」企圖政變有關詳情。

預訂衛星轉播節目 原來放映各地遊行

目的在爭取海外同情華國鋒

【本報訊】中共不惜工本，預訂衛星轉播時間，在昨天晚上十一時，以廿分鐘時間，（費用港幣五千元）從北平播映連日來大陸各城市的擁華國鋒出任「黨中央主席」與「中央軍委會主席」，同時痛斥「上海邦」四大天王江青、王洪文、張春橋、姚文元的「叛黨篡權」陰謀。

在事前，此間各方以為北平必有重大消息，透過衛星向海外播映，追看了昨晚廿分鐘的節目，原來是連日來大陸遊行的紀錄。

中共這樣鄭重其事的在事前宣佈由衛星轉播，政治觀察家指出它的唯一企圖，就是希圖透過螢光幕，使海外人士能同情華某，而對「上海幫」則起而共予聲討，在另一方面，海外共幹及其爪牙，對此次「上海幫」的陰謀，始終表示懷疑，態度模稜，中共希圖藉此對他們加以警告，儆伏他們不得陽奉陰違。

在中共播映之廿分鐘「重要廣播」後，本報記者特意向觀眾訪問，探詢觀眾之觀感如何。

據一位觀眾表示：目睹當而中龐大的遊行隊伍，音樂，夾雜着鼓樂喧天的慶祝甚麼大典，實際是中共內部個人鬥爭，驅使大陸工、農、兵作傀儡，他們的鬥爭利益亦以大陸人民作政治本錢。

這位觀眾感慨的說：大陸人民被他們蹂躪和利用，工人放下生產，農民放下農業，軍人濫擺了成字去支持他們的鬥爭，這是他們的勝利，還是全民的失敗？抑或是「毛澤東思想」的勝利？

另一位觀眾則認為遊行的隊伍太機械化，缺乏一種「人」的感情，縱使是如此熱鬧的音樂氣氛，但烘托不出一種「真實性」慶典應有場面。她表示：太規劃化了。

從觀眾的反應，覺察到毛澤東的鬥爭理論，是否真能達建全的「國家」體系，祇會使人民放棄正常的生產程序而被利用作某階層人士的鬥爭工具而已。

永難翻身 罪名嚴重

【香港廿三日路透社電】今晚北平電台報導，毛妻江青與另外三名激進派領袖，於今天被控以不聽從毛澤東之警告與指示之罪。

在廣播中，這四人並以「反革命」及「披紅衣而懷黑心」的罪名，電台說：「他們是黨裏資產階級的典型代表，而這些不肯悔改的走資派，仍然在走」。

電台並加上：「他們背着毛澤東和黨中央委員會結黨，擅自走他們的路線，並把他們自己置於毛澤東、黨中央委會之上。」

電台繼續稱：「在幾大的場合裏，毛澤東直接的批評他們並耐心地教導他們不應施行修正主義及分裂主義……並形成四人幫。

「但是，他們仍然不肯改悔，並展開了他們不返回正確路線。」

槍桿子擠身領導班子

羅馬尼亞使館宴會 軍頭集體亮相

陳錫聯可能任「黨副主席」

【北平廿三日美聯社電】「新華社」星期六日報導說，一批中共軍事頭目，星期五日下午，集體公開露面。它說：他們在羅馬尼亞大使館參加了羅馬尼亞陸軍日的招待會。

參與這個招待會的共軍領袖，有中共「人民解放軍副總參謀長」楊成武；「解放軍政治部副主任」梁必業；「解放軍後勤主任」張宗遜；中共海軍副「總司令」劉道生；空軍政委張廷發。

張廷發之被認明為中共空軍政委，這是第一次，他以前是空軍「副總司令」。

日本駐北平的記者說，在以華國鋒為首的新領導層中，軍人似乎已佔較大的發言權，因為他們於粉碎政變，扮演了重要的角色。

日本「產經新聞」駐北平特派員報導說：傳說北平軍區司令陳錫聯，可能被擢升為「黨副主席」，據報，陳曾協助華國鋒破獲和鎮壓了激烈派的奪權陰謀。

沉默·冷酷·野心勃勃 卅年代上海「藍萍」 提起演技「我的媽」

【本報訊】香港的兩位人士，在回憶對毛澤東遺孀江青的印象時指出，她是一個野心勃勃、勤懇、沉靜的女人，不過對其演技卻不敢恭維。

姚克是一位退休的教授，他曾於三十年代的上海，看過江青的演出。他說：「以一個演員來說，藍蘋（即江青藝名）是不入流的。」

另一位曾是製片家的人士亦批評道：「我從來就不覺得藍蘋是塊明星料子。她十分沉默，喜歡時常與有名氣的演員來往。」這位製片家是於四十年前在上海認識江青的。

以上兩位人士都指出，江青野心甚大。

姚氏說：「可惜她的演技不如她的野心大。」

他表示：江青時常力圖飾演一些好的角色。

他說：「我記得有一次她為了得到『雷雨』的一個重要角色時，對該劇導演苦苦懇求，最後終於獲派該角色。當時是一九三六年。」

姚氏表示，對她在該劇的演出，不敢恭維。

該位製片家亦說：「有一次她在力爭下終於獲機演出一齣名『王老五』的諷刺劇。可惜她的演出並不理想。」

據兩位人士指出，江青亦曾參加其他幾套電影或戲劇的演出，但都是一些小角色。

此地一些電影圈人士稱：一九三七年當中日戰爭爆發時，江青便離開上海，前往四川重慶，但在一九三九年，她便離開該地，前往在中國西北的延安山區，並於一年後與毛澤東結婚。

郭乾輝分析大陸情勢 華國鋒隨時會被整肅

【台北二十三日中央社電】國際關係研究所副主任郭乾輝今天說：毛澤東死後，華國鋒為軍人支持整肅江青等「文革派」分子，使大陸軍人力量再度膨脹，華國鋒地位並不穩固，隨時有被推翻整肅的可能。

郭乾輝今天上午在僑聯全體理事會議中，對「毛澤東倒斃後的大陸情勢」作專題報告。他說：毛澤東死前，大陸上就發生天安門反毛反共運動，毛澤東死後，大陸上的奪權內鬥及動亂情勢，將繼續擴大深入，人民的反共抗暴運動也必將更形廣泛擴展。

他認為毛澤東今年四月任命華國鋒為中共共黨「第一副主席」，是有意要以華國鋒為接班人，但是離共黨命祇有五個月，後事安排極其匆忙，更想不到華國鋒一上來就整肅了毛婆江青。

郭乾輝指出，江青等被以「政變」為出，遭到「整肅」，實際上這項「政變」應說是華國鋒主動的，是華國鋒為鞏固自己地位而叛變了「文革派」。

郭乾輝并以毛澤東的死與史太林的死作比較，指出毛澤東死後的大陸情勢，要比史太林死時的蘇俄情勢更形混亂，更為脆弱。

北平示威遊行

（上圖）北平的以前毛澤東衛隊「八三四一」部隊，操過天安門廣場，慶祝華國鋒的陞昇。（下圖）上海市軍民進行龐大的遊行示威，堅決打倒江、王、張、姚四人黑幫。

「新界一週」刊第六頁

天津擁華示威：天津有一百多萬人於十月廿三日參加大規模遊行，慶祝華國鋒獲委任「黨主席」，及粉碎「四人幫」篡奪取黨政大權的陰謀的勝利。

一連三天羣眾遊行示威 打倒「四人幫」口號 仍依地位排列秩序

【北平廿三日法新社電】北平的群眾遊行示威已一連舉行了三天，今天有數以萬計的士兵，湧向街道，參加遊行行列。

共軍軍官和普通士兵，一面敲着大鑼和搖動紅旗，一面高喊：「打倒王洪文！打倒張春橋！打倒江青！打倒姚文元！」

軍隊和數百萬的幹部、工人、人民公社社員和各行各業的工人，一起在街上遊行。

很奇怪的是在口號中呼喊該四名已被革職的「陰謀家」，仍然是依着他們的地位來排次序，首先是黨「副主席」，其次是政治局的第一、第二和第三名「委員」。

據「新華社」消息，昨天及星期四日在北平曾有三百三十萬人民，

並排搖動毛澤東及華國鋒像

無非對新「主席」歌頌一番

參加遊行，以慶祝毛澤東遺孀江青為首的「四黑帮」的陰謀詭計被揭發。

同樣的遊行示威已於各地舉行了數日，參加的人民的總數一定超過數千萬。

「新華社」稱：單在天津，已有超過三百萬人民參加示威行動，而在上海則超過四百萬。現時可以預料，在星期日北平全市六百萬人民將會全體出現在街上。預料在天安門廣場上，當「主席」華國鋒向超過一百萬人發表演說時，群眾的遊行示威行動將會達到最高潮。

為了有所預備，今日一些官員和技術人員檢查紫禁城面對天安門廣場的兩個入口處，並在廣場中央地方架設巨型棚架，以懸掛巨型標語。

示威遊行除了慶祝打倒「反黨四黑帮」外，還慶祝華國鋒繼承毛澤東成為中共「黨主席」。今天示威遊行中值得注意的是他們不停將「毛」和「華」的照片並排搖動。

群眾的歡呼叫喊，從卡車上的揚聲器和從市內廣播系統播放出來，其對「華國鋒為首的中央委員會」的歡呼程度，幾及於對「毛澤東思想」。

這就是中共對其新「主席」的歌頌情形。

同時，官方報章對該四名要在黨內奪取權力的黑帮分子的抨擊，越來越徹底。

「新華社」報導，上海遊行示威稱江青及其幫兒為「狗糞」，並稱他們的存在是黨內的「定時炸彈」。

昨天北平繪畫「陰謀家」的卡通漫畫，更變本加厲，他們將「陰謀家」的名字畫成蛇、蛙蠍或怪物的樣子。一些圖畫畫成他們被短劍貫穿胸部，吊起，被工人或死或被捕。

今日一張漫畫畫出該四名分子被一隻又大又紅的無產階級巨靴所壓住，江青的樣子正如她接見外賓公開露面時一樣，頭上帶着黑頭巾。

打倒四人幫遊行中 周恩來照片再出現

天安門今有大集會 外人與記者准參加

【北平廿三日法新社電】周恩來與華國鋒的姓名，今日公開地聯繫在一起，這是自周某今年一月逝世以來，首次聽到他的名字重提。

在過去三天來，繼承毛澤東職位的華國鋒，受到北平數以萬計的群眾所歡呼。

周某生前的政治才幹，自從今年初迄今便不再在中共報章出現，但是這次重現他的照片，卻與四名激進派領袖被捕事件吻合。

據中共消息來源今日透露：事實上，四名被控企圖策動政變的「反黨四人幫」，也受官方的指控，曾抨擊周恩來。

這次連續三日在北平進行的大示威，已於今午五時半結束。

北平示威遊行結束後，民兵立即封閉天安門廣場，阻止人民進入，準備清潔工人及灑水車洗滌那個龐大的廣場，準備明日下午舉行的大集會。

今日下午已有數百幅毛澤東與華國鋒的照片並列地掛在各處，但有部分地方只有華某的照片。

據稱，外國人及記者將獲准參加明日的集會。

大陸各地電台報導 省市地方示威動態

【倫敦廿三日美聯社電】英國一廣播代表團來稱，於星期六在上海的遊行中，有中國大陸工人們舉着毛妻江青與其同黨的醜化的畫像，頭上戴着高帽子而上街示眾。

【香港廿三日路透社訊】據此間收聽到的中共地方電台廣播：中國大陸各主要城市已舉行大集會，慶祝華國鋒被委為中共「黨主席」。

北平電台報導：上兩日來舉行示威，支持「華」和聲討「四人幫」——江青及其他三名密謀政變的激進派分子。

廣東電台稱：廣東一百四十萬人民，過去兩日來曾參加由該地黨和政府官員所領導的集會和遊行。

電台又稱：在上海，遊行分子打鼓和高唱口號，歡呼中央委員會和「華」，已「清楚地粉碎反黨四人帮」。

一個官員和廣州軍方人士參加的集會上，政治委員孔石泉讀出一份「中央」高局的重要公文，但電台沒有透露詳情。

電台引述廣州軍區司令許世友在同一集會上宣稱：過去「投機頭目」「不能成功分裂黨」，「四人帮」終於遭到「可恥的失敗」。

據報，超過三百萬人民已經在北平舉行擁華集會。

華國鋒不正常竄升 地位不穩充滿隱憂

一旦失去軍人支持隨時垮台

【中央社訊】華國鋒在短短兩年中，由一個默默無聞的「副總理」出任中共「黨主席」成為毛澤東的繼承人，這種不正常的竄升，充滿了隱憂，地位決不會穩固。

這是某些匪情專家一個較高級人員根據最近的消息，加以分析所作出的結論。

據指出目前中共的黨政領導以及軍人頭頭，為了權力各懷鬼胎，如局勢對其有不利的發展，不久可能出現另一次血腥鬥爭。

消息說，各省市的黨政領導幹部，對華表態，完全是為了自保，各「軍區」頭頭所發表的批江言論，既並非基於政治原則，也不是真心擁華某，因他們過去在「文革」期間曾遭江青派的批鬥，懷恨在心，為了報復，才參與擁華倒江行動，這就是說，華國鋒是被劉少奇、林彪、周恩來、鄧小平等派系的官僚老幹部和一批紅色軍閥推上前台的「代理人」和「打手」，如果不按照這些在幕後操縱的老幹部和軍閥的意志辦事，失去支持，就隨時會成為鬥爭的對象被擠下台，說不定落得與江青「四人幫」相同的悲慘下場。

尚有分析中共今後前途電訊，刊第二頁。

黑貓白貓均不見·老鼠天下 上海一幅宣傳漫畫 顯示鄧小平聲望在

【北平廿三日法新社電】於今年四月被撤了一切職權的前「副總理」鄧小平，顯然未完全失去他的聲望，與被指為圖謀發動政變而被推翻的「四人幫」大不相同。

上海今天出現一幅使人關心的漫畫，它描繪一隻頑充的老鼠在一個洞穴的入口處，對留在洞裡的另外三隻老鼠說：「你們可以出來了，並沒有貓在外面——黑貓和白貓都沒有。」

這只頑充的老鼠，分明是代表毛妻江青，另外三隻老鼠則是代表「四人帮」中的另外三個——王洪文、張春橋及姚文元。

這是對鄧小平所說過的一句話的反響。那句話是：「不管黑貓還是白貓，只要能捉老鼠的就是好貓。」

描述這幅漫畫的人對一位西方外交家說：「它的含意是很明顯的。」

到此項攻擊，較今年開始時，已大為緩和。他的名字很少在有關北平與其他各大城市舉行示威的報紙新聞中被提及。

今天，在冗長的有關上海擁護華國鋒出任「主席」的示威巡行的報告中，他的名字曾被提起過一次。在對「四人帮」採取行動前，尤其是去月在毛澤東逝世前，報章上曾廣泛攻擊他。

一週前，清華大學及北京大學已停止批評他，該兩校的學生頭目對外國學生說，他們正在等候黨的指示。

目前尚難說鄧小平會有什麼遭遇，但大部分的觀察家相信，他的政治路線，仍將會繼續受到批評，雖然也許會作「重要的修改」。

目前向四人帮發動的主要遣責，是他們在批鄧運動中，「歪曲」了毛澤東的指示。

「他們相信他們已把鄧小平趕走，但事實上並沒有。他們認為很明顯地中國是他們的，但中國永遠不會是他們的。」他說。

批評鄧小平仍然是中央的官方政策，但觀察家已注意

西灣大廈
筲箕灣西灣河街（舊金星戲院後）
☎：5-697488
住宅單位贈送電熱水器
地下旺舖 租售均可
華懋集團 5-258251

永利大厦
數仟元即可買樓
分期月供 • 等於交租
恆基兆業 香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓 電話：5-255828 5-222176（五綫）
地盤辦事處電話：5-477840（假日照常）
備有精美說明書·電索即寄
六萬元
四百一十元
十八萬元

江青等將被逐出黨外或老死勞改營中

「華派」似不會悉予槍決使其成爲烈士

【香港廿三日美聯社訊】中共問題觀察家有如偵探般無從捉摸的線索一般，刻正查探中共最近的政治整肅對中共前途的影響。

例如現年六十二歲的毛妻兼中共激進派的「教母」江青，將發生何事？江青及其三名門徒「黨副主席」王洪文，「副總理」張春橋及政治局委員姚文元等人，已被指證陰謀自華國鋒手上奪取政權，北平已於星期五日證實，華某已成爲「黨主席」，繼任於九月九日死亡的毛澤東之遺缺。

江青是否會受到公審或處決？或是她就如此湮沒於政治中，將她放逐到一個勞動農場中，在歇禁的情形下渡過其餘年？

中共的領導的階層又將發生何事，再度受到另一次的政治整肅的搖撼？誰人爲中共的新領袖？所有此類的變幻，對於毛澤東已偶像化的形像，將有何影響？毛在中共本身方面的光輝形像，因若干爲他所信任的個別人物的恥辱，在五年來已第二度失去光芒。至於毛派分子的身上又將發生何事？

試圖預測在中國大陸的發展，通常是屬於一種冒險行爲。中共觀察家引証中共在今年直到本星期五日爲止所發生的各類事件爲例，中共於星期五日宣佈，江青及其三名支持者已被整肅。

但他們相信，該四人似不會被處決，原因是知道中共在近年來幷無進行政治處決。另一方面，若處決江青，可能會產生一項相反的反應，及會令她成爲一名「烈士」。

較有可能的是江青及其同謀者，將被褫奪他們在黨及「政府」內所有職位。逐出黨外，及如其他被整肅的中共官員一般，被判入改造營。

他們是否將如在一九六六年至一九六九年的「文革」期中的受害者一般，獲准復出，則大有問題。此四人不如其他因被指証「走資本主義路線」及「修正主義者」而遭罷免的中共人物，該四名激進派領袖現被指摘篡改毛的遺囑及背叛黨，此類罪行是中共視爲無可寬恕的。

由於該四名全屬中共政治局的中堅分子的人物被逐，及高層領袖在今年的相繼死亡，現時預料中共對他們的黨及政府的組織，進行一次改組。現時已有謠傳謂，中共的此項改組行動已告完成，及中共的新領袖將於星期六日及下週一出現，北平謂：在上述的兩日內將有「重要」的聲明。

中共觀察家並相信，在四月份繼任周恩來的「總理」遺缺的華國鋒，將極有可能將「總理」職位移交七十一歲的「副總理」李先念，李曾主管中共的經濟事務，其他的委任預料涉及現年七十七歲的「國防部長」葉劍英，將繼朱德任「人代常委會主席」主管儀式的職位，及北平軍區司令，現年六十三歲的陳錫聯，則替代葉出任「國防部長」之職。

李、葉二人均爲支持於一月逝世的周恩來之溫和派人物。來自北平的外國報紙報導謂：陳錫聯曾協助華國鋒揭發及鎮壓激進派圖奪權的陰謀。

出任其他新職的名字亦有提及，但中共觀察家認爲他們的晉陞似不可能，除非其他的選候人的機會有所障礙。被提及的人將計有「北平市建設委員會」主席谷牧，他幷是一名經濟學家，中共報章曾經常提及他會出任「總理」職位，北平「市長」吳德現年六十二，謂他會出任「人代會」，現年六十七的「副國防部長」兼前任總參謀粟裕，據傳會出任「國防部長」。

谷牧是一名深資幹部，多年來他曾爲李先念的候補人，從有關他的傳記方面所獲得其背景的資料甚少，但相信他是六十歲左右。

由於激進派全部被逐，因此，目前有跡像暗示，曾遭江青兩度免職的鄧小平可能再度復出。中共觀察家稱：此事甚有可能。

若鄧眞能復出，最終他會獲委任「副總理」。但中共觀察家懷疑他是否將會獲升任「總理」的職位，因儘管中共須要獲得其行政的能力，但此舉可能導致在各省中，目前顯然免受整肅的激進分子製造麻煩事件。

毛派漸失其重要性 將追隨周恩來路綫

在華國鋒領導下的中共，預料會追隨中共已故「總理」周恩來的溫和政策，周對於內部穩定及經濟發展更感興趣，他不如江青的激進派，激進派聲稱：他們是毛澤東呼籲繼續進行階級鬥爭，以剷除中國資產階級的影響之眞正闡釋者。

爲支持此項想法，中共觀察家指出：華某付託周保護由周恩來所設立的尚有機構。他並避免委任若干知名的激進派出任在各主要部門及中國大陸各省具影響力的職位。

中共觀察家認爲整肅激進派乃對毛的打擊。由江青領導的激進派，是在「文革」騷亂中因忠於毛的看守人成名，他們在中國大陸的影響力有十年之久。

由於他們的恥辱，現時出現的問題是中國大陸人民是否會對毛有所懷疑，因在五年來他所信任的人現已被檢控從事反黨的工作。

中共觀察家幷相信成爲偶像的毛派在大陸現時逐漸失去其重要性，但不會完全失色。他們相信中共的領袖在需要時，將返回毛派，但毛最終將降至成一名沒有學生的偉大導師的地位。

社論

江青成了毛澤東的代罪雌羊

北平、廣州、上海等等大陸的大城市，以及廬山、井岡山、延安等等的小市鎮、山區，據中共官方通訊社的「新華社」報導，都普遍而熱烈的出現了擁護以華國鋒爲首的「黨中央」和「砸爛反黨集團」，意即反對江青、張春橋、王洪文、姚文元四個上海幫激進派的高潮。又據外國電訊的描述，北平市民，尤其有許多年老的人，也坐着輪椅去參加示威巡行，個個歡天喜地，如同過大節一般，而多是自發性參加的，與三月間天安門的反共反左運動相似，是近多年來所罕見的現象。

中共御用的「新華社」則說是北平、上海的市民爲了鬥倒「篡黨奪權」集團的江青等而歡喜若狂；外電也說上海、北平的大字報貼滿了街上，把江、張、王、姚畫成小丑、毛蟲，倒吊着頭；「北京大學」和清華大學的大字報更大叫大嚷吊死江青，似乎一切罪孽都歸到江青等的身上。這是否公平的裁判？合理的論斷？江青以一個野雞明星，勾三搭四，人盡可夫的淫蕩女人，投機左傾，在抗戰時跑去延安，靠了幾分姿色，被好色之徒的毛澤東看上，掠以爲妻，成了紅色的名女人。她於是仰承毛澤東的意旨，挾着毛婆的聲威地位，聯黨結黨，出手狠辣，不可一世。大攪派系奪權鬥爭，寃仇廣結，樹敵衆多。現在老毛一死，大樹飄零，後靠無人，勢孤力薄，被人報復，加以批鬥清算，天道循環，固亦宜矣，尚非寃枉。

但是說到外而「鎮壓大陸人民，執行殘暴路綫，摧殘國家元氣」；內而違背「要搞馬克斯主義，不要搞修正主義；要團結，不要分裂；要光明正大，不要搞陰謀詭計」的原則，那是毛澤東經手的罪咎，不能全上在江青等的身上。幸而毛澤東死得早一些，不致及身被拉下馬來，現在祇有由毛門孀婦的江青來做毛澤東的「替死鬼」了。

試看中共的歷史過程中，不要團結、要分裂，不要光明正大、要陰謀詭計的，違背中共黨內原則的，不是別人，正是毛澤東。老毛在三十年代與陳獨秀、張國燾分裂，陝北時與王明、博古分裂，北平政權建立不久，又與彭德懷、高崗、陳毅、饒漱石分裂；再而與劉少奇、林彪分裂，最後又與鄧小平分裂。被分裂的人，有的是他的上級，有的是他出生入死的「戰友」，但爲了權力的爭奪，他都不惜使用陰謀詭計來推翻他們，迫害他們，消滅他們，使中共這個黨幾度四分五裂，毫無團結，互相猜忌，毛澤東一生都在黨內翻雲覆雨，叛變排擠中掙起來的。江青等和他相比，祇是小巫見大巫，承襲些少衣缽而已。怎能將中共頭號篡黨、奪權的大罪不放在老毛的頭上，而放在小徒孫的江青頭上！

在這次倒江的運動中，「文化大革命」字樣於共黨報刊上隻字未見，足見這江青等四黑幫發跡的文革運動，已被「溫和派」視爲一重大的罪行，而亦被大陸人民視爲最可憎恨的血腥大屠殺，所以北平受盡痛苦的人聞知「文革派」一倒，都歡喜若狂。但是文革的鬥爭，豈全是江青等的主意？那完全是毛澤東爲了攫回權力，親自發號施令進行的，江等祇是奉命奔走的從犯而已。可是現在毛澤東死了，積忿無從發洩，黨內的幹部和大陸的人民惟有把怨憤集中在江青身上，他便做了代罪的雌羊。推前一些，「三反五反」、「大鳴大放」的各次殘殺鬥爭，江、張、王、姚等都未興起，那一次不是毛澤東親口親手幹的好事！老毛方是大屠殺的罪魁，無法可以代爲掩飾和洗脫的。

江、張、王、姚這被稱爲四大「反革命」黑幫，他們地位、權力的形成，早在十年前，毛澤東一手提拔他們入「中委會」、「政治局」，又一手扶植他們在上海建立基地；更親自批准他們發動「反右」、「反資」、「批孔」等項激進的鬥爭。那時毛澤東手握權力，身體尚壯，思想健全，並非是垂死的僵屍，而張、王等更祇是市級的地方幹部，怎能左右毛的決策，更怎能奪取中共黨的權力？非常清楚顯示是毛爲了對付周恩來一班的當權派，蓄意派自己姬妾和張、王等結合，養爲心腹，壯其羽翼，信任不移，藉供奔走。如謂四黑幫有罪，這個罪魁四黑幫的大靠山，放縱四黑幫去作惡的大頭子，豈非罪加一等？

毛澤東的罪惡是罄竹難書的。不僅爲大陸人民所痛恨，且亦爲中共黨內所厭惡。但以華國鋒爲首的所謂「溫和派」爲了減低奪權的阻力，毛亦有利用價值，仍不欲彰毛某之惡，而特別把毛澤東在思想、政策、行動上一切悖理悖情的罪惡，統放在江青等的身上，創立篡改毛澤東指示、遺命的罪名，要她承受人民對毛的一切怨恨，打擊最爲要害，構思眞是聰明。看人民對江青的憤怒激昂，亦即對毛曾的怨恨深刻，華國鋒雖然運用的手段巧妙，還是不能騙得和緩、平伏下來。

毛澤東作惡多端 大陸即將出現鞭屍運動

【華盛頓二十二日中央社電】多家報紙刊載的專欄作家葛瑞里預測，世人幾乎可以確定地看到中國大陸將出現一項「貶毛澤東」運動，一如蘇俄當年的「貶史達林」。

葛瑞里爲一位天主教教士和社會學家，他在費城詢問報今天刊出的專欄中說：毫無疑問的，中國大陸很快會出現「中國版的根除個人崇拜」和「貶毛澤東」運動。

葛瑞里說他的這種預測的理由是：『獨裁者在他們的本國－特別是在他們的同夥中從來不是英雄，假如你曾經默默地受過一名瘋狂和老年的暴君無盡止的羞辱，一旦他死了之後，你會迫不及待地向他報仇。』

他說：『人們幾乎難以找出來一獨裁者死後，對他的崇拜殘存幾年的事例。』

他並以希特勒和史達林二人死後，有關他們的神話式的崇拜不旋踵而烟消雲散的事實爲例。

因之，葛瑞里說：『我們沒有理由認爲毛澤東、卡斯楚或烏干達的）安明以及其他目前對千百萬人緊握絕對權力的狂人會是例外。』

葛瑞里形容毛曾是「一名嗜血暴君，人類歷史上最大的殺人如麻的兇手」。他說：毛曾從未能創造中國人民的精力與抱負，也未能發揚中國的文化，他指出：「人們祇要看一看新加坡、香港或台灣就不難發現祇要有和平與安定的環境，中國人可以說是世界上最成功的工作者」。

【東京廿三日中央社電】「日本時報」今天在一項評論中說，最近北平四名激進派頭目被整肅，可能招致老毛派教條由腐蝕而終於被摒棄。

這家英文報紙說，被捕的四人——江青、張春橋、王洪文和姚文元，都是「和毛澤東的親密黨羽」「空想的理論家」。「日本時報」又說，毛之死使他們處於不利立場，也導致他們在毛死後的權力鬥爭中失敗。

題爲「毛澤東思想終將失敗」的這篇評論說，現在顯然已非除激進派的實用主義者，雖然目前不可能批評毛澤東思想，但總有一天會這樣做。

該報並提醒讀者說：「黑魯雪夫在史達林死後三年，才認爲可以發動他的解除史達林化計劃。」

挑撥中俄共關係 「眞理報」責施里辛格

【莫斯科廿三日法新社電】蘇俄共黨機關報「眞理報」今天指責美前國防部長施里辛格對中（共）蘇關係，發表挑撥性的聲明。

施里辛格於訪問中國大陸回國之後說：中共顯然受到來自北方的威脅。

該報說：蘇俄從來未對中共懷有任何經濟上、領土上或其他方面的野心，而蘇俄的最高階層，亦屢次重申這一點。

「眞理報」說：「施里辛格發表此類聲明的目的，旨在挑撥與煽動。」

「四人幫」上海「黨委」職位 分由彭冲、蘇振華、倪志福代替

【北平廿三日法新社電】與江青參加密謀政變失敗的三名主要幫兇張春橋、姚文元和王洪文，他們在上海的黨委地位已被更調。

張某的上海黨委第一書記之職由蘇振華代替，姚某的第二書記之職由彭冲代替，而王某的第三書記之職由倪志福代替。

蘇、倪兩人都是共黨政治局的代理委員，他們很可能在預期的政治局重組時成爲正式委員的候選人。

彭某在一九五零年代是南京市長，現任江蘇省黨委第一書記。

蘇某在「文化大革命」期間，被革除在海軍的一個重要職位，當時他是群衆「鬥爭大會」的對象，他於一九七二年復出。

蘇倘入侵南斯拉夫 將採强力行動對付

卡特侃侃而談．福特針鋒相對

【維珍尼亞州．威廉斯堡廿三日美聯社電】民主黨總統候選人卡特星期五晚說：如果蘇俄於狄托總統逝世後侵略南斯拉夫，他將採取除了軍事干預之外的「最强有力的」行動來對付。

福特總統則答覆這個問題說：「做總統的不應在可能發生的危機發生前，預先宣佈他的決定。」

在向全國作第三次的電視辯論中，卡特說，蘇俄絕少可能於狄托逝世後，採取武力，在南斯拉夫奪取立足點。

卡特重申他的誓言說，如果當選總統，他將「絕不會走向戰爭，除非我們的安全處於危境」。

福特引述一九五零年韓國局勢時說：當時的政府事先透露了它的意向，遂引起了跟隨而來的危機。

他是指當時的國務卿艾奇遜於一九五零年正月發表的聲明，艾奇遜在該項聲明中說：朝鮮半島不在美國外圍防綫的範圍之內。

福特說：「有些人說，此一聲明，邀來了北韓對南韓的侵略，事實上確是這樣。」任何一個美國總統，都不應事先讓假想中的敵人知道他的決定或會採取甚麼行動，最好就是讓對方不知道你會怎樣做。」

【賓夕凡尼亞州．拉德奈廿三日美聯社電】據「美聯社」舉辦的全國民意測驗結果所示，美國電視觀衆對福特與卡特第三次總統競選辯論誰人獲勝的問題，答案是差不多評分春色。

在電視辯論舉行後數小時，向一千零二十七名觀衆抽樣調查，他們對辯論結果誰人獲勝的評判，是認爲福特得勝的有百分廿五點五，而認爲卡特獲勝的有百分卅三點一，而說不知道的則爲百分卅一點四。

在這樣抽樣調查的誤差偏差，約爲百分之二點九。這即是說，今次全國的抽樣調查的可靠性，大體上是會百分之二點四的偏差的。

從事這次民意測驗的人發覺在家中被預先選定要被徵詢意見和曾看過這次辯論的人。較看過前兩次辯論的人爲少，曾看過這次電視辯論和表示意見的人，年紀比較大些，而屬共和黨的較屬於民主黨的爲多。

鳳凰飛彈不翼而飛：在英國倫敦，美國海軍承認，隨着一架F十四型戰鬥機墜落大西洋海底的鳳凰飛彈，已不翼而飛，打撈人員已發現墜海的戰機反轉對在海底，上圖是携帶有鳳凰飛彈的F十四戰機，下圖是鳳凰飛彈的近照。

美民意測驗顯示 最後一次電視辯論 卡特看來贏得清脆

【紐約廿二日法新社電】福特和卡特今晚的電視辯論後，對電視觀衆所作的民意測驗，清楚地顯示出卡特贏了這場辯論。

舉行這次民意測驗的公衆廣播系統所舉行的民意測驗結果爲：百分四十的觀衆，認爲卡特已贏了這場辯論，說福特在辯論中得勝的有百分廿九，而認爲兩人不分勝負的有百分之卅一。

飛日米格廿五戰機 可能本月底運返俄

一個月前駕機逃伊朗求庇護 伊朗拒所求蘇機師將遣返俄

【東京廿三日法新社電】據此間的報導指出，警方希望一架於上月由一名蘇俄變節機師飛往日本的米格廿五型戰鬥機，於十月卅一日用船運返蘇俄。

負責運送這架蘇俄最犀利戰鬥機的一位警方發言人表示，他們的請求已呈遞外務省。

該發言人稱：「這是配合於週日從陸上運輸該機，因爲週日的交通較爲通暢。」

由其他運輸這架名爲「狐蝠」的最高度秘密戰機至港口，需動用四個巨型拖車。

在陸上的運輸，將動員二千名警察及一百廿輛警車。

據該發言人又謂：「日本目前尚未達成一項協議，從而准許蘇俄官員檢驗該米格廿五戰機，及賠償日本對該機所造成的任何損毀。」

蘇駐日本大使波里雅斯基昨日拜訪外務相小坂善太郎，並交給後者一份有關該米格機的照會。

雖然該照會內容沒有公佈，但此間的可靠消息來源透露：蘇俄大使向日本外相要求准許蘇俄派出專家，在基地檢驗他們的戰機。

但是，防衛廳的官員卻提議他們在日立港檢驗，該機準備在該港交由一艘蘇俄貨船運走。

【伊朗．德黑蘭廿三日美聯社電】伊朗外交部星期六日宣稱：伊朗政府拒絕一個月前飛抵此間的一名蘇俄機師的政治庇護請求。

該聲明稱：政府拒絕蘇森奧夫上尉的請求，並會將他送回蘇俄。

四十二歲蘇俄軍官蘇森奧夫，於九月廿五日駕駛一架單引擎郵務飛機，飛抵伊朗東北部的阿哈小城，並向美國要求政治庇護。

伊朗政府曾考慮過他的請求。該項聲稱：蘇俄大使依魯菲夫已獲知此項決定。

泰左派「四人幫」反對新文人政府

聲言聯合共黨暴力對抗

【曼谷廿三日合衆國際社電】泰國由軍人支持的文人新政府，星期六日面臨左派政界人士的反對。該等政界人士曾宣稱，他們現已與共黨份子聯合。

現時根據泰國戒嚴令已成爲非法分子的泰國社會黨的四名成員，在一個曼谷收聽到的秘密電台的廣播中稱：他們已與共黨聯成一綫。該四人幷謂：他們準備使用暴力來對抗曼谷由軍人支持的政權，因泰國的議會制度已被廢止。

該項由前泰國國會議員兼社會黨副領袖柔辛發表的廣播稱：「由於人民的敵人曾先使用暴力來鎮壓及迫害人民，因此，人民以暴力來報復是正確及公平的。」

此間收聽到柔辛的冗長聲明，是由共黨操縱的秘密電台廣播的「泰國人民之聲」播送的。該項廣播於星期五日收聽到，而於星期六日獲悉。

在曼谷流傳的若干未經證實的報導，曾提及柔辛已成爲一個反對於星期五日[illegible]名的泰國右翼文人內閣的流亡政府的領袖。

其他方面的發展，是警察與學生發生流血打鬥事件後，於本月六日奪得政權的廿四人軍事委員會，亦已自行解散。但涉及政變的各將領，現仍在新政府幕後保持權力。政變領袖沙岳上將，現已在新內閣出任國防部長之職，及在新政權仍屬勢力最强的人。

訪倫敦蘇工程師 要求英政治庇護

英考慮中本週將公佈

【倫敦廿二日美聯社電】據此間的報章報導：一名訪問英國的蘇俄工程師，週四較早時走入一間警局，尋求政治庇護，但英國內政部卻證實該蘇俄人祇要求延長逗留期間而已。

蘇俄外交官員尚未對此事發表評論。該名被疑爲變節的蘇俄人名叫魯拉斯基，現年四十三歲，他是一個五人蘇俄訪問代表團其中一位團員，他們準備訪問英國通用電器公司位於曼徹斯特附近的分廠。

據內政部官員表示：「該男子的要求正在考慮中。」

據報章報導，該男子已被帶往一秘密地方，大概是倫敦吧。他於週四晨早六時十五分從他們那位於曼徹斯特近的酒店溜走，離開他的團友，祇帶着一件外衣，單獨地走進附近一間警署。

對於魯拉斯基的事件，預料將於下週初公佈。

解決羅局問題仍多

史密斯英官員盼基辛格出席

【日內瓦廿三日合衆國際社電】羅得西亞總理史密斯週六稱：「如果美國國務卿基辛格能夠來日內瓦，調停一個有關羅得西亞前途的會議，這將會是極大的好事。」

史密斯在與是次會議的英國主席里察進行一次九十分鐘非正式初級會談後表示：「我們目前尚有基本上的問題未解決。」

有人問他曾想及基辛格應來日內瓦解決這些問題時，史密斯答道：「這是極大的好事，你可否替我們安排一下呢？」

美國外交人員私下地說：「基辛格到日內瓦的可能性，不能排除。」

他們說：「但是，這種可能性祇可以在十一月二日美國總統大選後才實現。」

羅得西亞會議的正式揭幕日期，已訂定爲十月廿八日。

一位美國外交人員說：「我們不可排除增加派員參加這會議的可能性。」

基辛格派遣國務院首席南非事務顧問賦斯諾，到日內瓦以觀察者的身份參加這次談判，這次會議由史密斯與四名羅得西亞黑人民族主義份子進行討論。

桂河橋畔成追憶 四萬忠魂埋蠻荒

二次大戰敵對雙方聚首話舊

【大阪廿三日路透社電】五十二名日本人今日離開此間，前往會面一些二次世界大戰時的盟國戰犯，在戰時，他們曾於泰緬邊界上建造一條不名譽的「死亡鐵路」。

戰時是敵對的雙方，這次是首次會面。該鐵路自一九四三年十月廿五日完成，並付出了超過四萬人的生命。

這些日本人將與十二名戰時戰犯一起在曼谷西面一百三十公里（八十哩）北碧府桂河橋附近的同盟國戰犯墓地上，紀念該鐵路築成三十三週年。

日本方面聚會的籌備人永瀨高志稱：他希望約十二人——一名美國人、一名英國人和十名澳洲人——一齊參加星期一日的聚會。

該橋的建造過程，英國曾將之拍成電影「桂河大橋」，主演明星爲阿歷堅尼斯。

民主政治的風度：福特總統伉儷及卡特伉儷，在他們於十月二十二日在吉利尼州威廉斯堡「威廉及瑪莉大學」舉行他們的第三次亦是最後一次的大辯論後，共聚一堂。

丁肇中談獲獎經過 既感高興又感意外

【斯德哥爾摩中央社二十二日電】諾貝爾物理獎新得主丁肇中說：如果他堅持他早先的機械工程學研究的話，諾貝爾獎就將屬黎希特教授一人或歸他人所有。

丁肇中在日內瓦告訴瑞典日報記者羅夫格蘭說：他最初打算專攻機械工程學，甚至已開始向那方面進行。丁肇中笑着說：但後來「我發現我對機械製圖不在行，不得不向另一路線發展，那就是物理。」

丁肇中對獲得所有物理學家夢寐以求的諾貝爾獎，既感高興，又感意外。那眞可說是一種「發現」，因爲他不知道他獲得提名，而且他不能相信事情會發生得這麼快。

丁肇中在日內瓦，是在歐洲核子研究中心工作。該中心有最好而且最精良的儀器，供他作研究工作。這就是爲什麼他在一九七四年後期發現J粒子之後不久，即到日內瓦的理由。現在他每兩週往返日內瓦及波士頓之間一次，他在麻省理工學院持有教授資格。丁肇中告訴記者說：「十七日我才打長途電話到波士頓，告訴我家人我會在下週末回家。」

千里送咖啡桌物廉人義重 八十歲巴基斯坦木匠 化光積蓄飛美晤福特

福特改變節目．親自向他致謝

【華盛頓廿三日合衆國際社電】福特總統在星期五日改變他的節目，來致謝一位八十歲的巴基斯坦籍的木匠。他曾花光他的積蓄，專程飛至華盛頓來，送與福特一張咖啡桌。

福特告訴胡沙然說：「我要知你親手作的桌子，而我渴望見到它，很高興你來到華盛頓，多謝你。」

胡沙然是不會讀及寫作英文的，他在星期六日從杜比的家鄉抵達至華盛頓時，不名一文。他花掉他全部的積蓄來買機票飛往華盛頓，他帶了他花了兩個月時光完成的內鑲象牙的木咖啡桌。

原來的安排是使胡沙然於下星期二日進白宮把桌子獻與總統的助手，但在「華盛頓郵報」把胡的故事報導出來後，白宮官員決定最好讓福特在開始冗長的競選前，先個別的多謝胡沙然。

白宮官員說：胡沙然將於下星期二日，再來獻桌子，目前他正在巴基斯坦大使館中飲食及住宿。

一名巴基斯坦大使館官員說，大使館方面將代購他回杜比的回程機票。

美澳紐軍事演習 暴露澳防衛弱點

澳司令謂無力抵抗二萬人進攻

【澳洲．洛扶普頓廿三日合衆國際社電】三國聯合軍事演習部隊的澳洲司令官星期六日說，澳洲無力抵抗人數二萬之衆的侵攻部隊。

鄭斯頓少將對記者說：「如果沒有美國的海空人力援助，澳洲無法抵禦來攻的二萬名侵攻部隊。」

鄭斯頓說，這次密路名爲袋鼠二號的演習（參加的有美、澳、紐三國部隊），表明如果出現上述的情形，澳洲的防衛部隊將會被擊潰。

他於提及在這次演習中所顯露的弱點時說，澳洲防衛體系的主要缺點，是在它的通訊。

他說：「澳洲的通訊設備，不足以應付像袋鼠二號這麼大規模的演習的（這是和平時期在澳洲舉行最大規模一次的演習），與美國精巧及袖珍的通訊設備相較，實在相差太遠。」

高棉外長英薩利 一週來行踪不明

紛引起各種推測

【曼谷廿三日法新社電】自從高棉外長英薩利一週前在布加勒斯特經過一次訪問後，高棉電台一直未有報導英氏的行踪。此間對於英薩利的去處，紛紛引起推測。

當英薩利結束於本月較早時在聯大舉行的會議後，高棉電台一直十分正確地報導他的行踪，對於這次緘默，此間的觀察家感到詫異。

他們推測英薩利可能以假名前赴莫斯科，或者他已前赴莫斯科進行一次秘密任務，企圖使兩國關係正常化。

他們又表示，另一方面，這次緘默可能是因爲健康問題，而促成波爾布特總理辭職不幹後所產生的政治困難，波爾布特總理也曾向越南新聞通訊社透露，高棉共軍執政的第一年並不成功。

從意見分析中找到另一個可以解釋之原因，是中國大陸最近的政治動盪，包括剷除激進派，可能在高棉也引起餘波的影響。

他們指出：高棉電台對於中共內部的政變，泰國於十月六日所發生政變，均未有予以報導，該處的電台祇是報導有關種菜及除蟲消息。

東京破獲疑替蘇工作間諜 盜美飛機引擎及情報

澳「千面人」涉嫌被捕 持逾二百張僞証件美軍基地常客

【東京廿三日路透社電】東京警方今日宣佈：他們正查問一名澳洲商人，他涉嫌在東京偷竊美國飛機引擎及在東京向蘇俄傳遞美國的軍事情報。該名澳洲商人已被證實是威廉．伊歷．朱魯，他自一九六八年起，便定居東京。

警方稱：「朱魯於十月十四日被拘禁，他涉嫌從一個接近東京的美國海軍基地，盜取十一件曾用過的機件。」

警方表示：「在調查中，我們發現朱魯藏有僞造的美國軍事身份證明咭片，及約二百八十三張僞造身份證件，所有這些僞造文件，均是在東京市中心一家以朱魯名義所租賃的銀行保險箱內發現的。」

警方稱：「我們目前正調查朱魯是否已向一名年屆五十，在東京居住的蘇俄人，傳遞有關美國此間的軍機及部隊活動。」

據美國軍事當局稱：「我們已尋回五件飛機引擎，其他六件可能已運返美國。」

該名涉嫌曾接獲朱魯情報資料的蘇俄人，並未被警方拘禁。

警方稱：「朱魯涉嫌於去年十月與一名美軍平民僱員，偷竊柏斯飛機的引擎。」

當警方完成他們的調查後，他們將此案交給公衆檢察官辦事處處理，決定是否作出正式起訴。

大球場足球表演賽
澳洲隊今出師 戰香港代表隊

【本報訊】香港代表隊對澳洲隊足球表演賽，今日下午三時三刻，在港府大球場舉行，票價分十五元、十二元、十元及五元，下午一時之前在大球場公開預售，下午三時起門沽。

是次訪港的客軍為澳洲國家代表隊，陣中有門將美亞，後衛宇先奴域、威爾信、威廉士、實納、夏理士，中場哈定、龍尼，前鋒奧拉頓、亞邦尼、尼高克等十一人是他們出席墨尼黑世界盃賽的人馬。從澳洲足球隊過去訪港的演出所見，他們的脚下工夫雖然多欠上乘，惟身型、氣力及速度好，推進快，長傳急攻踢法至具威脅，問題就是射門技術平平。

客軍在來港途中道經印尼時曾比賽一場，結果以一比一賽和印尼隊，由于印尼足球水平不錯，因此也反映出客軍實力頗強。

香港代表隊經由足總遴選小組選出，共十六人，兵源至為充裕。鋒衛都有不少好手，像蔡育瑜、鄭潤如、區永雄、鄭國根、鄧鴻昌、胡國雄、馮志明球技甚佳，其餘大都近況不錯，但是，以全陣的配搭而言，則右後衛及左翼鋒仍缺乏理想人選。

以香港代表隊的實力，當然不會比澳洲隊遜色，但身型及體力方面不如人，目前本港球賽頻密，上陣球員的鬥志如何？也有問題。據說：香港代表隊在澳洲能勝客軍那一役，客軍何未全力應戰，及後第二次碰頭，客軍精銳盡出卻以二比零贏回一仗。

過去，香港代表隊出戰外隊曾有過不少優異戰績，今日對澳洲隊再有沒有佳作，就要決定于他們的鬥志，球技上香港隊不會比客軍遜色，吃虧的是身型、體力，這也可能是港隊今仗不敵客軍的因素。

客軍昨抵港舉行記者招待會
教練排定陣容應戰
並聲言踢攻勢足球
門將美亞受傷今由副選把關

【本報訊】澳洲國家足球隊昨日抵港，教練蘇達，昨日在利園酒店召開的記者招待會上宣稱：他們將會以最強陣容來對抗香港代表隊。

領隊康尼利認為他們在東南亞的首兩場賽事，一比一賽和印尼及一比零擊敗新加坡兩仗，均未打出原有水準，因為當地天氣實在太熱，而香港現時天氣比較涼快，所以，他有信心今仗能以最佳狀態出戰香港代表隊。

教練蘇達還透露這次行程，除了在港比賽外，還會在歐、亞各地作熱身賽，準備明年二月至三月間在世界盃外圍賽裡與紐西蘭及中華民國爭奪出線權，而與亞洲區的冠軍隊爭奪出席七八年世界盃十六強決賽的資格。

教練蘇達還保證七四年世界盃澳洲國家隊的，宇先奴域、威爾信及龍尼等皆會在今仗中以正選資格上陣。這次訪港之澳洲國家隊的十九位球員，有八位曾於七四年代表澳洲前往西德墨尼黑參加世界盃的比賽，而另外十一位皆是新選的廿三歲以下「國脚」。

戰術方面，教練蘇達亦揚言將會採用攻勢足球的打法，以迎合現代足球的新戰術。但將排出「四三三」的陣式來對抗主隊。蘇達認為香港代表隊在澳洲本土出戰澳洲國家隊的一勝一負戰績，因而表示對於香港球員的技術感到驚訝。所以此程另一目的是要再擊敗香港來增強信心。

在今天的賽事中，曾於對新加坡時射入唯一入球的射手奧拉頓亦會上陣，而正選門將美亞於對新加坡一役勇戰受傷，所以今仗改由後備守門員奇勒把關。教練蘇達透露準備在今早九時半在陸軍球場再操一課，準備以最佳狀態來對抗香港代表隊。在招待會上教練蘇達透露他們今仗戰香港隊的陣容如下：

奇勒

威廉士　實納　威爾信　宇先奴域

龍尼　尼斯亞　哈定

尼高克　亞邦尼　奧拉頓

港隊隊長與澳洲隊教練 ● 澳洲國家足球隊昨抵港訪問，香港隊隊長郭家明（左）與客軍教練蘇達閒談時情形。（本報記者戴天華攝）

澳洲隊招待記者：澳洲國家隊昨日抵港後，舉行記者招待會，介紹客軍近況。左起：香港領隊盧志忠，足總秘書譚溢森、足總副會長張錦添、客軍領隊康尼利、教練蘇達、足總主席許晉奎。（本報記者戴天華攝）

陸運消息

△華富邨之聖公會呂明才中學，本年之田徑運動會，經于昨日在黃竹坑運動場揭幕，卅日舉行次天角逐，下月十一日最後決賽仍在黃竹坑場舉行。

又該校定下月五日及六日舉行開放日，五日歡迎各學生家長自由進入課室觀察上課情形，在校內展出學生之各科作業。六日下午各班主任在課室恭候指教及歡迎與家長談話，下午三時至五時三十分表演土風舞、乒乓球、羽毛球與排、籃球比賽等課外活動，歡迎各學生家長及各界人士參觀。

△長沙灣天主教英文中學，於下月二十及廿一日，一連兩天在香港南華會運動場，舉行第三屆陸運大會，競賽項目共四十七個，首先由吳良川校長宣佈比賽開始，到廿一日，全部比賽完畢舉行閉幕儀式，由校監黃德群神父致詞，九龍深水埗分局局長高志明警司主持頒獎，并致訓詞。

該校本屆運動會成績甚佳，共十四項刷新大會紀錄。計開聖路加社蟬聯全場總冠軍，友校接力邀請賽，冠軍拔萃男校，亞軍香港仔聖伯多祿英文中學、季軍林護中學。

香港隊陣容

朱國權

陳世九　鄭潤如　蔡育瑜　黎新祥

鄧鴻昌　胡國雄　鄭國根

郭家明　鍾楚維　馮志明

副選：馬必雄、曾廷輝、區永雄、盧福興、張家平。

教署康體組舉辦
田徑及彈網班 歡迎報名參加

教育司署康樂體育事務組舉辦田徑及彈網班分別招生。

（一）田徑訓練班：舉辦日期——七六年十一月十三日至七七年二月廿六日。上課時間——逢星期六下午二時半至四時半。上課地點：上水鳳溪中學；大埔運動場；大埔官立小學球場。參加資格——歡迎區內十四歲或以上青年男女報名參加，費用全免。截止報名——十一月三日。

（二）彈網班：甲班：舉辦日期——七六年十一月三日至七七年二月二日。上課時間：逢星期三下午三時四十五分或五下午三時半。上課地點：粉嶺基新工業中學。截止報名：十月二十五日。

乙班：舉辦日期——本年十一月十二日至明年二月十二日。上課時間：男子組：逢星期五下午七時至九時，女子組：逢星期六上午九時半至十一時半。上課地點：大埔王肇枝中學。截止報名：十一月四日。參加資格：歡迎區內十五至廿二歲男女參加，費用全免。

網球精英賽 學生練習拾球工作

近百位來自各校的中學生，昨日齊集銅鑼灣遊樂場參加拾球技術訓練班。這些年十二至十六歲的學生，將會在香港國際網球精英賽負責拾球工作。他們在本港網球名手艾斯德及香港草地網球會吳茲議指導下，學習正確的拾球技術，以迎合這國際性網球大賽的嚴格需求。

本年度的精英賽，其中有美國鄧拿，澳洲羅斯和義大利的巴拿舒捉，埃及的艾沙菲及上屆冠軍美國的哥發。

香港國際網球精英賽乃商聯恰蘭披治賽賽事之一。

長沙灣天主教英文中學陸運會，聖路加社獲全場冠軍，頒獎後與九龍深水埗警署高志明警司合攝。

賽前論戰
港隊應可威脅客軍

在我要寫這場澳洲對香港代表隊之賽前論戰之前，我真是要問一句教練包勳，他究竟以那一種尺度來挑選球員，是以他們的狀態，技術，或是包勳的愛好，抑或有意挑選一些狀態或技術稍次的球員，藉此而試探客軍的真正實力，以便為挑選人馬出席明年世界盃外圍賽作出一個藍本呢？

首先指出的是，在這支香港的成員中，沒有一位正宗左翼鋒球員，雖然在現代足球裡，上陣的十一位球員應無分彼此，要集中十一人的力量來爭勝，但是欠缺一位翼鋒，實在是不可能的，你可曾見世界上優秀的球隊，缺少了翼鋒的呢。

此外，入選的球員之中，有數員目前的狀態甚不理想，其中以曾福興及郭家明為然。筆者並非對這兩位球員有成見，事實上，曾福興由季初至今仍沒有一場比賽有較理想的表現。若以他與兩季前的[illegible]比較，何止相距十萬八千里，甚至乎加山的林守焯也比曾福興勝一籌。其次談到郭家明，他雖然是一位有鬥志，拼勁十足的球員，但是他的近況平平。在最近一場流浪對精工的甲組賽，他的演出如何？大家是有目共睹的。

雖然今次香港隊有胡國雄、馮志明及陳世九及三員未有隨隊遠征澳洲的球員在陣，對於實力是增強不少的，尤以進攻力方面，有更大的幫助，而筆者亦寄望於胡國雄今日有出色而充滿娛樂性的表現。一來可以把戰局拉緊，二來更可以給入場觀衆有一佳的視覺享受。

至此，筆者還沒有說出香港隊在這場比賽的機會，但首先讓我們看一看澳洲隊的實力。

這支澳洲隊是由數員「老大哥」來帶領一班「新紮師兄」出外作賽的，所以實力較數年前訪港的澳洲隊有頗大的分別。不過，目前的球員中，有不少已有國際賽經驗，雖然在攻力方面並不強勁，可是在防守上卻相當穩固，威爾信這位踢清道夫的球員，是一位有頭腦，且踢法實而不華，以今仗香港隊的攻擊力量來說，要闖過威爾信這一關，眞是談何容易。

雖然客軍的防守力頗強，但是他們的正選門將美亞在新加坡作賽時受傷，所以今天要改由後備門將奇勒把關，無形中使守衛力量削弱。而且，客軍在印尼及新加坡的兩場比賽，戰績亦屬平平，這可能由於舟車勞頓，且賽事編排得太密有關。故此，今天香港隊雖然在人選配搭方面並不理想，但是亦有一戰澳洲隊的力量，或可以「爆冷」的姿態，勇挫客軍，給香港球迷帶來一個喜訊！

（本報記者王文錦）

體壇萬花筒

法國實驗電子裁判系統

△法國於不久的將來在摩洛哥的一場足球比賽中，實驗一種電子裁判系統。這種費時六年研究成的系統，將由坐在球場隔離小房間內的三人控制，如果其中一名評判員認為發生了犯規的情形，他就馬上按鈕，但祇有在第二位評判員在兩秒鐘內按鈕，該次犯規才能發出訊號。如果該項系統在摩洛哥獲得試驗成功，它將在每年的國際青年足球錦標賽中採用。

採用這項系統最大的困難是它需要近二十萬港元來裝置。

美藍球明星六百萬轉會

△科學虛構的電視片——六百萬美元無敵金剛——今天竟然發生在體育圈內，美國藍球明星歐文，於本月廿一日由紐約的「勿斯」隊轉會至費城球會，其轉會費是六百萬美元。

歐文在每場比賽中平均可取卅分，而現在每年他可以得到六十萬美元的酬金，是世界上身價最高的男子運動員。

提高足球水準須職業化

△巴西聖保羅足球隊的教練扎卡南，於星期五在新加坡接受記者訪問時稱：要提高足球水準，使其職業化是最好的方法，因為，你不能期望白天工作，晚上才接受訓練的球員有優異的演出，或者能夠達到世界水準。

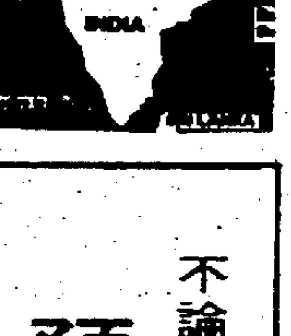
克萊與諾頓賽和才合理

△由十名拳擊專家所組成的審察團，其中包括前拳王祖路易及傳利沙兩人，在上星期五（廿二）日晚觀看了克萊與諾頓的一場拳王爭霸戰的電映錄影帶後，經過計分，均認為該場拳賽理應和局的。

而這個審察團，大部由拳賽專欄作者，拳手與拳賽主辦人組成。

而該場拳賽結果判克萊以八比七點數得勝。

可能獲二十五億美元古物
印度展開最大尋寶運動



這離距新德里二百哩的人煙稠密的城市齋布爾，印度的最大的尋寶運動刻在進行中。這個寶藏，相信藏於一個山上的一座二百六十五年歷史的堡壘的密室裏，據說是屬於神話的，估計數字各有不同，由五億美元至二十五億美元。

在距離齋布爾的拉特星室的以前皇都琥珀宮不遠的這座荒廢古堡附近的地方，不准閒雜人等預看。祇有政府車輛才准駛近這堡壘，而當它們駛進去，龐大的閘門立即關閉。凡此增加這古堡週圍的神秘氣氛。

前統治者齋布爾皇族的遺族獲准進入堡壘。已故土皇的第二兒子布里地嘉拉齋通常在場協助政府官員們進行工作。

如果被發現的話，這寶藏的目前價值，比那樂觀的估計的二十五億美元，超過二十倍以上。

那些密室，預期將有甚麼東西？一個理論是，它們可能藏有大量的黃金和珠寶。但有些人相信，這寶藏勢將是寶貴的地氈、玉器、戰甲及瓷器，因爲黃金飾物祇於十八世紀才在印度流行。一幅指示藏寶的地圖，肯定的說這寶藏是珠寶。

齋布爾堡，久已被齋布爾皇族荒置了，常都是一個謎。有許多的傳說，一般人相信，於十六世紀曾經蒙古皇族阿克巴爾大帝麾下的曼星貯藏這寶藏。

曼星是阿克巴爾的陸軍總司令，曾經打過無數次的仗。他曾率軍遠征阿富汗及孟加拉，並把在戰爭中劫掠得來的東西歸爲己有。阿克巴爾對維持他的帝國更感興趣。

史籍沒有紀載誰人最初把這些世紀來的劫掠品藏於密室，但一定的曾這樣做的，以防這些寶貴物品落在他們的統治者手裏，或被某些將來的齋布爾土皇帝拿去。

直至最近為止，這幅寶藏地圖一直保守秘密，而當它被揭露時，現仍活着的齋布爾王國的繼承人們也很驚訝。

齋布爾堡係由忠於皇室的密納士族守衛的，這是史實。但關於密納士族所守衛的寶藏的故事，很難分辨事實，或虛構。

據說，統治者們每年於他們壽辰巡視這寶藏一次。他們通常被綁着眼睛，並獲准從箱櫃中拿取一件東西或用手抓一把。唯一的例外是，當國家發生饑荒的時候，那統治者被帶進齋布爾堡，拿取一些寶貴物品，以救濟災民。

莊嚴富麗的齋布爾宮

直至若干月前，一般人相信，最後的統治者沙拿捷星，一個世界著名的馬球能手，把這寶藏從齋布爾搬運至市區內他的宮殿去。據說，連續多日，駱駝隊於黑夜從齋布爾堡搬運黃金珠寶進入市區。

一年多以前，所得稅局人員在齋布爾宮殿的密室裏找到大量的黃金和珠寶。精巧的金屬探測器被使用了，祇起獲的黃金估計價值五千萬美元。

這尋寶行動是怎樣開始的？在六月初，一個吉卜賽人給稅務局一幅已有兩個世紀歷史的地圖，揭示拉齋布爾將王子們收藏於齋布爾堡的寶藏的地點。最初，政府官員不相信他的故事。但當這地圖被送給一位專家鑑定，他說它一定的有二百年至二百五十年的歷史。另一位專家也証實，齋地圖所用的墨是二百多年前的。初步用金屬探測器的偵查，揭示地圖所指地方確實藏有一些金屬。

挖掘行動開始，稅務局求助於考古學部門及陸軍的工程單位。挖掘了一個月後，這尋寶隊發現了一些錢幣。

這地圖說，這些錢幣是收藏黃金和珠寶的密室的線索。

七月廿一日，據報告，這尋寶隊已到達一個地點，一如這地圖所指示的。距離它約幾百呎的地方，有一條通道通至一個冰箱，據這地圖說，冰箱底下就是藏寶的地方。這地圖列舉一張珠寶名單，並說全部收藏在一個用鐵鍵鎖着的龐大的鐵夾萬裏。它也指示怎樣打開夾萬，鑰匙是那些錢幣。

齋加爾堡是否眞正的有一個大寶藏，仍有若干時間，才能夠分曉。但迄目前為止的跡象是使人興奮的。

不論何人出任美總統
預測明年商業仍好景

所有美國商業都有穩定的利潤的跡象，最低限度在一九七七年下半年會有好日子。這是前途展望，不管明年一月誰任總統。

愈來愈多的證據可以證明，來年將有更多的職位，增加的入息，以及在工廠、農場和零售商店的健康的活動。

十一月選舉所造成的政府更迭，將不會使這情形有大的改變。今後多月將濟進一步的發展的動力已經存在。不過，明年的商業增長率的速度，將比較過去十二個月的溫和。

如果沒有蓬勃的繁榮，也沒有自一九七五年三月商業蕭條後的十八個月內復甦情況的提早消失跡象。

這些結論是「美國新聞及世界報告」的經濟單位剛完成的商業展望研究所作出的。

雖然政府於九月廿八日報告，一個重要的商業趨勢指數於八月間跌，這經濟單位指示，這不一定是說復興的基本力量在弱化中。這單位說，一個多月的縮減是指定方向改變所必需的，並說它相信復興仍有餘力可以保證許多個月的繁榮。

這項調查研究說，經濟的增長，以貨品及服務的生產總額來量衡，在今後十二個月內，將增加百分之五，這已計算及通貨膨脹了。截至本年第三季止的十二個月，實際增長率是百分之五點二。

天際仍有些黑雲。其一是通貨膨脹，恐嚇着將以不舒服的高率繼續下去。目前的期望是，明年第三季的消費物價，將比目前水平增加百分之五強。

經濟專家們認為，那樣的上升是「可以應付的」，特別是因為近至一九七四年的漲價平均約百分之十一。但如果這預期的增加率更高，消費者購買減少，而商人便會削減工廠和設備的新投資計劃。

另一個要點集中於財政的展望，關係到利息率以及商業和工業借錢的難度。

利息率，以去年的標準來說，仍然是高的，勢將嚇窒長期借貸，並引起資金流入儲蓄機構和按揭市場的不穩定。政府需要借錢以應付自十月一日開始的會計年度的約五百一十億元的預算赤字，威脅私人借錢的金錢供應。

仍有另一個困難問題是關於職位的。雖然目前比較以前有更多人工作，失業率仍然高，因為人們（特別是找尋工作的婦女）投入勞工隊伍比較新職位的創造更快。

甚至最樂觀的估計，也揭示出在未來的幾個月的失業率，比較任何人認為可以接受的更高。

這些不能使人興奮的預測，卻被繼續繁榮的有利的指標抵消了。

（上）

獨身不若再婚

根據最近一項調查所得，大多數年老公民發覺，再婚遠比獨身生活更令人滿足。

美國波士頓大學社會學系一位研究生巴巴拉‧溫尼克，與曾訪問廿四位於六十至八十三歲期內再婚之廿四名婦人，得到上述的結論。彼等再婚之丈夫則年在六十五至八十四歲之間。

這位女研究員報告，對於現時之婚姻，百分之七十六婦人形容爲滿意或十分滿意，而男方謂滿意或十分滿意的則達百分之八十五。男女雙方均發覺，再婚之最優點係結伴。

瑪黛哈莉裙下盡皆權貴
十多萬人喪在她手中

一九一七年十月十五日凌晨五時四十七分，一個法國陸軍步槍隊呼喝命令，一排槍齊發射，歷史上最聲名狼藉的女間諜瑪黛哈莉倒斃。

祇在幾小時前，在巴黎的聖拉撒監獄的監禁，她曾用牛奶洗澡，然後，表演一種最色情的裸舞，使她的青年醫生和兩個侍奉的尼姑吃驚。

法國小說家柯列特曾經描述瑪黛哈莉爲「性的個人化」。但是，她顯然有無數的情人，包括許多法國閣員，德國的貴族及商團經理。她鄙視男人，爲了金錢和秘密而出賣和操縱他們。在一九一七年七月廿五日的審訊中，那位法國檢控官說，她的活動使約五萬人喪生。他所說的數目實在太少了。現在已知道瑪黛哈莉在美國坦克未使用前已把它告訴了德國人，並給德國人亦緻迪斯湼斯進攻計劃，使十萬聯軍喪生。

性感迷人的瑪黛哈莉

瑪黛哈莉出生於荷蘭，她的父母給她命名瑪嘉烈‧莎利，並於她長成時把她送到一間修院去。當她十八歲，在一個渡假期，認識和嫁了年齡比她大一倍的麥克里奧特上尉，一個蘇格蘭籍的荷蘭僱傭兵，服役於荷蘭殖民地陸軍。

這婚姻是一個悲劇。麥克里奧是一個酗酒者，在他的駐防地爪哇，他毫不憐惜的毆打她，直至她離開。

由此她學曉了東方的色情舞，並加上她自己發明的色情舞，這些舞使她成了傳奇性的瑪黛哈莉。

她的舞蹈有些是回教的，有些卻是印度的，全部令觀衆迷醉了。巴黎的富人和強有力的領袖，由她招待他們，收費從不會少過三千五百磅——在當年是相當大的數目，她擁有許多珠寶、財富和在巴黎的最佳地方的一幢住宅。

（一）

金價跌打擊南非經濟

南非最具權威的財經刊物「金融郵報」猛烈抨擊政府，要求它大力削減開支。然而，南非的國際收支，目前以政府比外間人士所知為多，它又面臨貿易逆差，然而，像南非這種缺少資金自給的國家，使到外國貨物進口的國家，祇能靠出高利息向海外借錢來支付其大量的入口貨物了。

這樣一來，看到南非的黃金與外幣儲備總共合起來已不足八億美元了。這個數字，還不夠一點才夠支付一個月的進口貨物之用。南非也正在從事對抗通貨膨脹的鬥爭。在上一個月內，南非的煤價上漲了五成，電費也上漲了百分十三。（電費在四月份曾漲了百分之廿五。）汽油價格則較去年上漲了一倍，而預測仍會較物價再漲。白糖、牛奶和麵包的價錢，亦將會大幅度提升。而該國的黑人所需的一切日常用品，也將會漲價。

有人指責南非的種族隔離政策，是使經濟危機加深的原因。不僅政府的種族隔離系統使開支大增，而不直接訓練黑人勞工，使他們獲得技能，來擔任傳統上是由白人擔任的職位，亦是另一原因。南非的二千二百萬黑人中，已有二百萬人失業，而失業人數，每月可以二萬人的速度在增加中。每月要吸收二萬名新工人，則經濟成長率每年要有百分之六點四。而去年南非的經濟成長率則祇爲百分之四，今年更將會減爲百分之二點二。

南非的國防經費仍在增加中，迄至今年三月底爲止的預算為十三億美元，其中用於年實上的估九億七千萬美元。在好戰的黑人國家所增強戰力之中，實不能不維持強大的武力。國內又因經濟衰退而發生重重，今夏已發生過一連串的黑人暴動事件了，對南非的四百萬名白人來說，失業對他們是沒有多大的影響的，經濟上的衰退，也可以勉強忍受得起。然而，經濟衰退對非白人的社團的影響可大了，黑人的不安，必會做成暴亂。因爲安定是建築於商業繁榮之上的。

（下）

（德芳）

冬季的頭髮長得較慢

專家金斯萊，指出事實與虛構的分別：

如果一個人是禿頭的，他的兒子也是禿頭的。

禿頭是遺傳的，但有時會跳了一代。如果你家裏的男人們都快將禿頭，你也會禿頭的機會更大。

更多婦女比前脫落頭髮更多。

婦人禿髮的程度與男人的不同，但我見過許多婦人的兩鬢太陽穴的髮稀薄。我認為這是職業的負荷所致。

平服頭髮的東西使頭髮健康。

頭髮的頂層像屋頂的瓦，平復的東西把這些瓦壓平，同時因為它們防止纏結，你不須扯頭髮那麼多，扯髮會使髮折斷的。

蛋、啤酒、生髮油、蛋白洗頭水滋補頭髮。

假的。它們祇使氣味好些。洗頭水的作用是洗潔清潔。如果有些殘留下來，它就會失去它的功效。

剪和剃會使頭髮長得更厚。

謬論。沒有東西可使你的頭髮加厚。

頭髮在溫暖氣候，比較在寒冷氣候長得更快。

真的。溫暖刺激整個新陳代謝，擴大，指甲長得快些，而我們的皮膚也脫落得快些。

按摩頭皮可使頭髮生長。

不對的。按摩應該很輕手的，由一個專家做的，某餘者勢將髮和擦得太多，可能折斷許多頭髮。

洗頭太勤，會造成禿頭及油膩的頭髮更油膩。

假的。每個人都應該最低限度每星期洗頭兩次以清除頭垢。所有頭髮都有油脂，有些是比較活躍的。洗頭並不刺激它們。

膳食不佳可以造成禿皮。

局部是對的。過多的糖，鹽及動物脂肪，以及欠缺青菜和維他命B，可能產生頭皮屑，如果有頭皮，改變你的膳食，並用溫和的去頭皮的洗頭水。

髮染料可能促成癌症。

還未有証明，已對鼠進行試驗，但染料係大量上而且塗在剃光的皮膚上。雖然許多男人和女人染髮，他們通常每個月染一次，而且不是把染料塗在剃光的頭顱上。

用髮器夾髮對於頭髮是有害的。

不對。梳髮太多，會折斷頭髮，抓傷頭顱及使它更肥膩。髮梳應該用來梳平頭髮，清除髮垢的唯一方法是洗頭。

雨水對頭髮有益。

不，如果是城市的雨水——它是污染太甚的。有效的，但昂貴的，是用礦泉水洗頭。

常用乾髮器和捲髮器會使頭髮折斷。

真的。熱力勢將使頭髮破裂。

蛋黃調配白蘭地會使金髮更鮮艷，燈洋葱皮可使棕色頭髮有生氣？紫羅可使頭髮閃閃生光？

我不相信這些方法有功效。它們一定的使你的頭髮的黏性很大或氣味太濃。

白髮是不可能避免的。

我恐怕實情是這樣的。

音響週刊

第十九期 逢星期日出刊

時間延遲器用途廣闊

在四壁道「窒住」之後，一種新玩意兒在發燒友中慢慢流行起來。它能在斗室之中，產生寬敞的大堂般的音響效果，最近中外各雜誌都紛紛對「時間延遲」系統作出了詳細的報導和讚譽。這種有別於殘響或迴音產生器的東西，其實並不是甚麼新玩意兒，它在專業化的系統應用已有一段很長的時間，本文特別介紹一下，「時間延遲器」比較少人知道而價值尚在發燒友用途之上的幾種用途。

一、降低衛星轉播的費用——大家都知能利用人造衛星轉播電視節目，是唯一能夠現場轉播世界各地電視節目的方法，具有第一時間的新聞價值，可是衛星轉播的費用是十分高昂的，它的收費是根據所使用的時間和所佔用的頻帶的寬度計值的。電視的畫面，由於必須很寬的通頻帶，所以必須以人造衛星傳送，但語言的旁白，卻不一定要化昂貴的衛星轉播，利用電話綫已優爲之，但如果畫面與聲音分爲兩路輸送，時間上便不能同步配合，這時「時間延遲系統」便發揮了它獨有的效用了。據估計，經常轉播衛星節目的電視台，利用「時間延遲」系統後，每年可省下百萬元。

二、改善音樂廳的清晰度——在而積廣大的會堂或音樂廳，它的播音系統一定是由多組「音柱式」揚聲器組成，這些音柱通常是前前、後後懸掛於大堂中的，試想想，一位坐在後座的觀衆(聽衆)他所聽到的聲音，將會是很多組先後傳至耳朵的聲音：最先送達他耳朵的，將是最接近身邊的揚聲器，跟着是稍遠的一組，再跟着是稍遠第二組……最後是台上傳來的直接音。

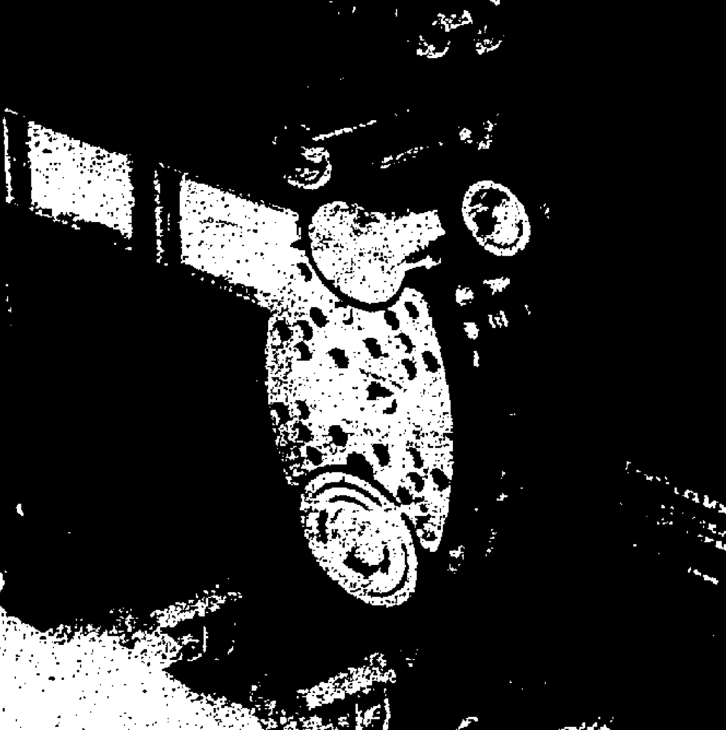
這些先後不同的音響，勢必會影響混亂，清晰度降低，但加入了時間延遲系統後，情形便大有改善了，它可以將最近後座的揚聲器給予計算過所需的最長時間的時間延遲，而次第減少近台前的揚聲器的延遲時間，使到各組揚聲器播放出來的音響，剛好相等於台上的直接音經過空氣傳播所需的時間，同時送抵聽衆的耳朵，這樣便不會因時間的先後不一而產生混亂的現像了。

當然，時間延遲系統，也能相反地利用時間的差距，使到細小的居室也有一種空洞而充滿殘響的特別效果。而這也正是目前發燒友們熱烈追求的目標。

時間延遲系統還同時是錄音室和電台等專業化機構內不可缺少的一種工具，許多特技效果，都是利用「時間延遲」系統製造的，它的其他功用，有機會再介紹一些。

開捲式錄音機 徹底脫離卡式

異於傳統方式樂聲「千五」型開捲錄音座



在過去的一年中，卡式錄音機的製作技術不斷地改良，同時由於「大型卡式」的面世，令到卡式和開捲式錄音機的技術指標愈來愈接近，許多人都一致認爲開捲式錄音機的黃金時代已經敲響了喪鐘。事實上，假如開捲式不再向前面再進一步的話，那麼它在專業界的地位，也很快會被卡式所替代的。不過，世事總沒有我們想像那麼簡單的，廠家們是不輕易將一個製作部門關閉的，而消息傳來，一種嶄新形式的開捲式錄音座，終於由日本松下株式會社發表了，該機不論在磁帶的運行和驅動方式，以及磁頭的結構安排，都和傳統的方式不同，使技術指標再度拋離了卡式座，仍優勢地遙遙領先。

這款新面世的樂聲產品，國際編號爲RS-1500U(國內編號爲U-38)。它是一座三馬達、三磁頭式的高級產品。該機特點很多，茲分述如下：

(一)採用直接驅動馬達

樂聲在直接驅動式唱機方面的成就，是人所共知的，具有寧靜，穩定，低噪音和易於修維的優點。現在他們將這種先進的技術，由唱機搬到錄音機去，並且在主動軸，正、反捲帶，分別安裝了三具直接驅動的馬達，這一來，對於錄音機的改善是頗響的，因爲過去錄音機之容易損壞，速度不準，以及抖擺率的增加，大部分是由於介動部分的膠帶或者膠輪，因硬化、不潔或變形所致。由於採用了直接驅動馬達後，再不需要這些介動的元件，因此磁帶能夠很穩定地運行。另一方面，更能保持不變的「張力」，這種措施所帶來的優點是十分重大的。

(二)背對背式新型磁頭

樂聲RS-1500U擁有獨立的抹音、錄音和放音磁頭，但安排的方式，卻不是傳統化的「一字長蛇陣」，而改裝在一個圓圈上，成爲背對背的方式，它們配合了雙主軸壓帶的閉路驅動方式，使磁帶能更貼着磁頭順適地工作，令到重播出來的音響更穩定而清晰。雙主軸閉路驅動的方式，原應用於低帶速的卡式機上的，藉以改善抖擺率的，現在將它再次應用於捲磁帶而高帶速的開捲機中，自然有如虎添翼了。這使到該機的抖擺率低至0.018%以下，創造了一項新紀錄。

(三)邏輯電路指揮控制

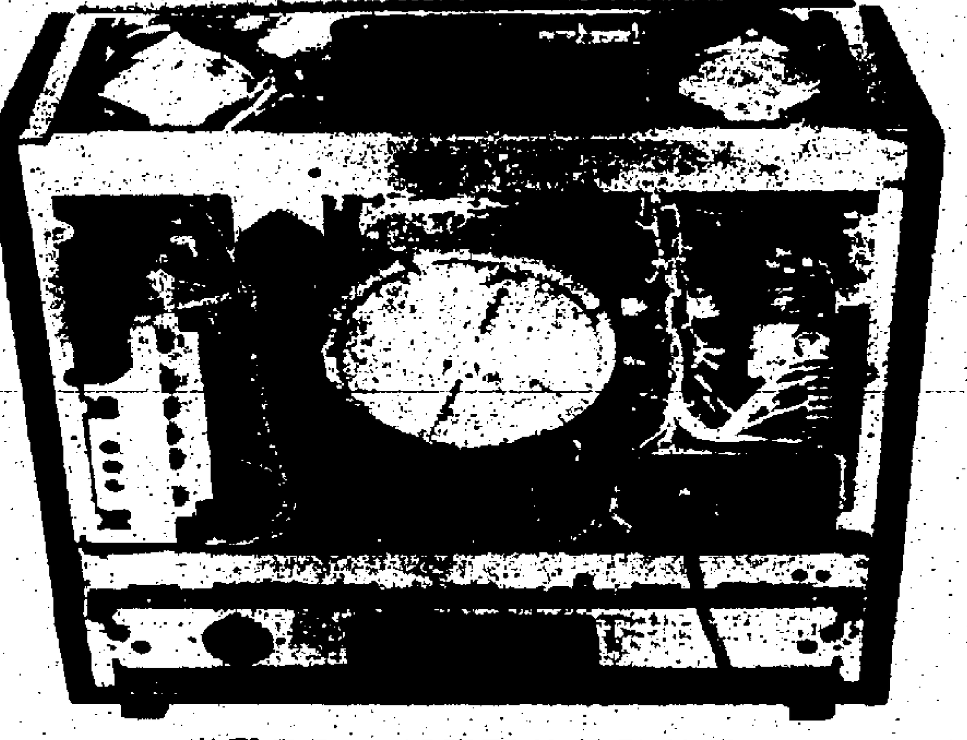
該機的捲帶、錄音、放音，一切變換開關，俱用邏輯控制的電開關，不但輕巧準確，而且由快捲變換爲反捲，並不須要先按「停止」一掣，可以直接變換。同時，因有邏輯電路的指揮，使用者雖然發出錯誤的指令，亦不會出現錯誤的動作，以致損壞機件或磁帶的。

(四)各種設備應有盡有

該機裝有一對峯值電平表，而且靈敏度可以改變。該機又有「音階」調節器。左、右聲聲道獨立的監聽入聲調節敏度的咪輸入端，以及獨立的咪電平控制器。在放音方面，又可選擇爲「二聲軌」或「四聲軌」。並且具有三種帶速。同時可供十吋專業化大帶盤使用。

(五)技術指標十分驚人

該機的頻率響應由30HZ——25000HZ正負3DB，訊號噪音比達六十分貝以上，失眞率低於千分之八，抖擺率低於十萬分之十八。轉速偏差少於千分之一，長期的速度變化少於萬分之五。附帶說明一下，RS-1500U所有如此等驚人的數據，乃由採用石英控制之伺服電路所致。



樂聲RS—1500型的特殊結構

從唱片說到EMI

EMI機構第四十五屆年會要在倫敦舉行，這是例行公事的週年常務大會，雖則今年英國面臨很大的經濟危機，而該公司的年報內容仍未知悉，不過料想是屬於好的一面，因爲它是個世界性組織，在三十多個國家設有分公司或附屬公司，僱員近五萬。現在讓我們從遠而近，由淵到窄地看她一看。

在電子工藝上，EMI居功至偉。三十年代初期，以節貝克(ISAAC SHOENBERG)爲首的科學家，於EMI實驗研究所創出第一個實用的高解像力電視廣播系統，英國廣播公司在一九三六年加以採用。四十年代製成第一個空中雷達體系，五十年代製成英國首具固體化商用電腦，六十年代最先發展成功一種新概念的彩色電視攝影機，並一直改良，爲各電視台樂用。本港的佳視，開台前一年即訂了六部，使此種二〇〇五型彩色電視攝影機在國際上的聲價大增。

七十年代，製成醫學用的掃描機(EMI-SCANNER)，配據X射線透視原理，檢驗腦部組織，並將之放大及留下圖像，使醫生對腦病，尤其是腦損傷，能作準確診斷，特別在於近年，醫學界對「心理病」「精神病」「神經病」三者的關係，已有明確認識，患者是否因機體受傷致病，能迅速知道，爲倫琴發現了X射線以來的一項主要發明，而且榮獲多項國際性理工獎。

二次世界大戰時，促使它致力研究發展雷達和其他通訊防衛設備，戰爭結束，這些東西便投入和平之用，較近而又爲人熟知，包括加拿大多倫多的國家通訊傳塔，高一八零五呎，傳播多項超短波及電視節目；本港淡米大廈的自動火警警報系統；與及北海油田裡二十餘座鑽探臺的自動防火系統等。

講了大堆無關唱片的東西，今年春EMI刊印第三版的「世界唱片市場」，它指出全球每年銷售的唱片約十億張，每五張中即有一張是EMI出品，不可謂不驚人。它又說，古典是曾經的唱片已業，早期世歡迎的，而通俗音樂備在其發祥地流行，但今日亦已風行全球，「本地」的歌聲，也總一喔？「外來」的唱片，表演者也認識到爭取「外國」聽衆的重要性，要在世界各地受歡迎，才可談成功兩字。

這本實兩磅半(約港幣二十二元半)的小書，祇得一百一十頁，雖然有若干宣傳句語，其他的數字和評語可信性甚高。說到香港，它認爲在世界經濟衰退之中，東南亞各地以香港復元最快最穩，翻版亦是東南亞令人頭痛之事，且以卡式出現爲多，估計每一原版有百卷翻版卡式出售，祇有香港一地，才有修訂了的版權法律，嚴禁翻版，對法作進一步的規定。

因此，即使我們到翻版貨，從報章讀到警方破了好幾個翻版工場，香港並非「翻版天堂」，此等貨式，祇限出口，違法的本錢，要出口，就得在海關，可時一關關，過這個關，可闖得過？

磁性唱頭的潛佈電容

一個磁性唱頭的特性，包括其頻應範圍及輸出電平等參數，是足以被放大器的前置放大部份之輸入阻抗所影響，磁性唱頭本身的電感圈的感抗及內阻，與放大輸入電路的負荷電阻及導綫間的電容量，相加的結果便產生了一個電氣化的諧振；不過與唱針的質量及唱片物質的柔順度所產生的機械諧振是另外一回事，雖然兩者的頻率都在一萬至二萬赫之間。若果諧振因負荷電阻太高以致阻尼不足，便會產生頻應峯值的現象。又如果機械及電氣兩個諧振都在同一頻率的話，音色便會變得生硬不悅耳，在另一方面，若果負荷電阻不足，高頻響應便會被衰弱，因爲廠家通常將電氣及機械諧振設計在高頻端。

由HIFI的早期至現在，磁性唱頭的正確負荷都定於由二萬五千至十萬歐姆，而四萬七千歐姆已成爲負荷電阻標準數值，問題來了，唱頭的阻抗並非純電阻，導綫間與放大器輸入電路的電容量，在實際情形下會大致有影響作用，故此每一個唱頭製造廠在設計唱頭時，都以某數值的電容量作爲計算上的參數基本，不過極少在特性表上列明而已，由於彼等潛佈的電容量是有高頻傍路作用，對唱頭的高頻響應具相當影響力，故此同一牌子類型的唱頭，在不同安裝環境之下會有顯爲分別的音色。

根據斯雅(SHURE)兄弟的機構的研究結果，各牌各款的放大器與接收器之磁頭輸入電容量，由零值至一千一百微微法(PF)，而大多數的數值是由零至三百五十微微法之範圍內，而一部自動唱盤的綫導潛佈電容量，包括長三呎至四呎的原裝引綫在內，是由一百至二百微微法左右，故此一隻磁頭的安裝，就等於在放大器的輸入端並聯一隻一百微微法至五百微微法的電容器落地一般。

不過若果輸入電容量低至二百微微法(起碼已有一個牌子的唱盤低至這個數值)，不足會影響唱頭設計參數的平衡，令其高頻響應太突出嗎？當然在放大器的輸入端加設路傍電容器，至額定五百PF的標準是可以的，但問題是，那一個唱頭，配上那一個放大器的電容器才算合標準呢？的確非用家能知曉的，當然唱頭製造廠對這方面會有解決的方案，以斯雅牌的良牌：V-15(二型)改良型爲例，放大器的輸入電容量應由四百至五百PF之間，若不明曉所採用的放大器之電容參數，擁有斯雅牌唱頭的用家可以詢問斯雅兄弟機構，定會有滿意的答覆。

爲了讓讀者對唱頭器潛佈電容量有更深刻的了解，以下是斯雅廠方供給的技術資料，內容是潛佈電容量對V-15改良型唱頭之頻應曲線之影響。

採用CS之STR120型試音唱片，測量的頻率是由五百至五萬赫，唱臂是SME牌3012長桿，針壓一克，負荷電阻是四萬七千歐姆，導綫在可能情形上用至最短，量出爲一百PF。

然後按次並聯電容器，由100PF，至320PF，570PF及1100PF，附圖的頻率曲綫是此次測驗的結果：

(一)電容量是爲100PF：一千赫中頻時開始衰弱，在八千赫時是負五分貝，然後提升，在二萬赫時是正五分貝，幅度是正負五分貝。

(二)電容量爲320PF：在二千赫時開始微微衰弱，至一萬一千赫時約爲負兩分貝，然後提升至二萬赫時是零分貝，幅度祇是負兩分貝及正零分貝而已。

(三)電容量爲570PF：在三千赫時開始微微衰弱，至一萬四千赫時爲負六分貝，然後急劇提升至一萬八千赫時爲負四分貝，幅度是六分貝。

(四)作一極端測驗，將總輸入潛伏電容量增至1100PF，結果是由一千赫至四千赫的中頻被提升了三分貝，而四千赫以上之中高頻響應竟然急劇衰減，至一萬七千赫時電平偏差達負十分貝！

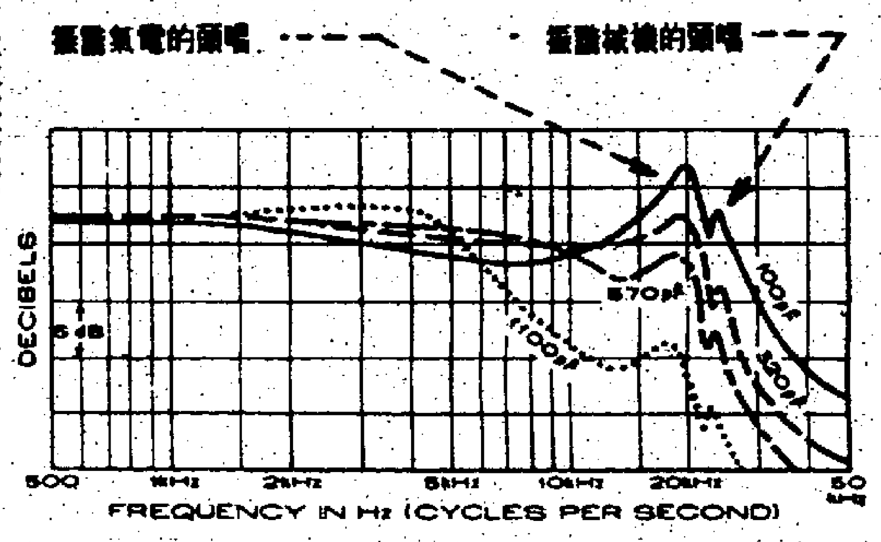
從附圖的測驗出之頻應曲線，歸納出下列的結論：㊀由磁性唱頭至放大器輸入端之間的潛佈電容量，太小的結果是衰弱中高音，增強了高頻(由一萬至二萬赫)，太大便會增強中高頻，而嚴重衰弱高頻效果。

㊁作一般HIFI用途，電容量由三百至六百微微法之間，否則便令整個重播系統的平直響應變了形。

㊂在下圖曲綫的高頻峯值(亦即是唱頭的電氣諧振峯值)之右邊，更高頻之處，約在二萬四千赫附近出現了另一個小峯，就是唱針及有關拾音系統的機械諧振現像，顯明地一隻磁性唱頭之機械諧振頻率是不受潛佈電容量所影響。祇不過其諧振幅度，隨着高頻響應的變化而升降而已。

當然若採用唱盤或唱臂的原裝輸出導綫，是絕不會有問題的，不過使用普通截閉導綫便不應誤以其電容系數，通常的容量是每呎二十至四十三微微法，過長的屏蔽導綫的另一缺點是容易誘至交流亨聲。

作特別用途的拾音頭，當然不應忽略這問題，故此晁牌的CD-4獨立四聲道唱片拾音系統，頻應範圍高達四萬五千赫，一般屏蔽導綫是無可能勝任的，故此由唱臂至四聲道解調器的導綫，是特別設計的超高頻磁引綫，綫芯祇有一條由厚厚的絕緣體包着，活像一條UHF電視訊號七十五歐姆引入綫一般，不過比後者幼一點。



磁性唱頭電容測試曲線

倫敦 — 狂滿五場 — 瘋狂痴漢 俏護士
新都城·國都·聯邦 — 今天仍映 — 星期六約會 — 鐵金剛大戰金手指
豐都·麗華·民樂·北河·英華 — 爆滿！全線五場續映 — 星期六約會
家華·大華·華聲 — 連日爆滿今天請早 — 現實社會問題片 — 人渣 — 祖多利 山德路 — 百厭星君 爲非作歹
紐約·凱聲 3 816656 5 768721 — 今天五場請早！ — 賭棍
新華·新都 — 新華五場選映 玉女含苞 — 新都五場獻映 烏龍帮辦再顯神通
金門 — 今天五場 — 處女娘子
京都·新聲 — 假日請早 — 望鄉
今天獻映 — 今日世界奇聞
今天放映 — 一九七六年最新出品 — 刺馬
龍華·恒星·福星·油麻地 — 今天獻映 — 星期六約會 — 刺馬 — 保鏢
文華·明珠 — 驚心動魄！今天
南昌·深水埗 — 今天放映 — 刺馬
演得傳神！今天 — 刺馬
打得出色！今天 — 刺馬
狂滿五場 — 望鄉
今天五場獻映 — 保鏢
凶兆 OMEN

中共紡織品出口續減
本港獲得良好反應
日本歐美商人在港洽訂
近期內落單將陸續增加

【本報訊】中共秋季交易會供應出口的紡織品顯著減少，對本港紡織製衣業有良好影響，日本及歐美商人開始在港洽訂布疋及成衣，預料今後兩週內本港廠家接入訂單逐漸增加。

昨據紡織製衣業人士消息：日本及歐美商人赴廣州參加交易會，會內供應的品種及貨品均顯著減少，並且出口價普遍提高百分之十至百分之十五，於是日本及歐美商人失望而退，連日已向本港布廠洽訂布疋，向毛巾廠洽訂毛巾，向針織廠洽訂棉質及人造纖維針織衣服及手套，向製衣廠洽訂梭織恤衫、褲類、睡衣、外衣等，漸告活躍，預計今後兩週內本港廠家接入訂單逐漸增加。

紡織製衣業人士指稱：以往大陸布疋、毛巾、成衣出口價比較本港製品為低，現在交易會出口價竟在本港製品之上，並且供應量減少，交貨又未能確定，對本港紡織製衣業有良好影響，因為日本及歐美商人原定在交易會訂購，如今失望而退，轉而在本港洽訂，預料本港廠家有較大量新訂單接入，生產亦將逐漸好轉。同時，大陸布疋、毛巾、成衣來港銷售亦將繼續減少，本港紡織製衣業是有利的。

西方經濟進度緩慢下
鋼鐵產銷頗受影響
日鋼材下月續減產
最近高拉力鋼報一九五美元

【本報訊】鑒於週來鋼材輸出價日漸趨低，日本鋼廠商着手拋售，日本鋼鐵聯盟為了使今後鋼材輸出價穩定下來，由十一月份開始，日本鋼鐵生產再度減低一至二成，這是由日本政府所獲准。

日本商行方面消息：由十二月份開始，日本鋼鐵生產再度削減，減幅一至二成，減產實施後，日鋼生產率已比其最高產時僅及百分之五十而已。

日本鋼鐵繼續減產，目的是使輸出價能夠穩定下來，在今後輸出價方面，將由鋼鐵聯盟加緊盤視，相信再度施行減產之後，日鋼材價似難再低。

造成日本鋼鐵繼續減產，據說是內外市場需求減弱，事實上，近來歐美各地市場由於日鋼不斷的充斥，已引起部份地區不滿，故日本鋼鐵生產者，先自行節制下來，但從整個鋼鐵供銷情勢來看，因為世界經濟轉慢關係，對鋼鐵市情的進展自有影響。

最近由日本報來的高拉力鋼筋，每噸一百九十八美元，一百九十五美元，中、大角鐵，二百美元，細角鐵，二廿美元，雖然港商對新盤無反應，但預料其再施減產後，鋼價很難再低。

至於本港一般熱門鋼材行情，如角鐵每担出六十八元至七十三、四元，扁鐵，由七十六元至八十四、五元，方鐵，由七十八元至八十五、六元，鋼板七十元至七十二元，高拉力鋼，六十三、四元，四分花式個鐵六十二、三元，不定尺貨，五十九元至六十元，五分至寸半，五十八元，經早期調整後已穩定。

昨日外滙牌價
（一律電滙計）

幣別		價	升跌
英鎊	出	八．〇五五	跌〇．〇三五
	入	七．九八三	跌〇．〇三五
美元	出	四八八．五〇	升〇．五〇
	入	四八二．五〇	升〇．五〇
加拿大	出	五〇七．六〇	升〇．八〇
	入	四九六．二五	升〇．八〇
西德馬克	出	二〇四．四〇	升〇．七〇
	入	一九八．七五	升〇．七〇
法國法郎	出	一〇〇．三〇	升〇．〇五
	入	九六．四〇	升〇．〇五
瑞士法郎	出	二〇二．四〇	升〇．四〇
	入	一九五．八〇	升〇．三五
日元	出	一．六六〇	升〇．〇〇五
	入	一．六〇三	升〇．〇〇五
人民幣	出	三九．〇三	無上落
	入	三九．二三	無上落

糖市幼砂價低
期貨漸有落行
南非糖九十元成三百噸

【本報訊】國際糖價跌後又呈反覆，但由於國際糖市仍受淡勢籠罩，本港糖市難於此時回升，本港糖市幼砂期貨在續見低價的情況下，最近已引起糖商補入，粗砂情況亦有轉順趨勢。

糖業人士說：本港糖市最近分別拋出遠期花貨，但成價越成越低，例如，南韓幼砂日前曾成每担九十三、四元，昨由糖行放出南非幼砂祇成九十元，看來幼砂糖後途打盤已跌破每噸三百美元，但這樣低的糖價在期貨方面逐漸有些吸引，買家均認為以每担九十元在訂入遠期貨，似乎所担負的風險有限，且還有機會回升。

南非幼砂，糖行沽放十一至十二月份期貨，再沽明年一至三月份期貨，以每担九十元碼頭交收共成二至三百噸，南非幼砂目前在碼頭交收每担僅成九十四、五元，現在以九十元售出期貨，一般估計其打價會在每噸三百美元訂成。

南韓幼砂，新近報盤每噸三百一十五美元，但以每担九十四元繼續沽成十二月份期貨一百噸，顯然是期貨成價難以獲利。

馬來粗砂，昨到五百噸，碼頭每噸成一千七百八十元，無甚變動，星洲粗砂一千七百四十元，月底交貨。

倫敦原糖現貨每噸一一二鎊，紐約現貨每磅七．一五美仙。

工商界

訂單與人力均充足
塑膠業旺季將延長

由於訂單普遍比去年增加，塑膠業今年的產銷旺季相信將會比去年持續多一個月以上。

據塑膠業廠商會負責人估計，基於訂單普遍增加，本港塑膠業在下半年的產量，將比今年上半年增加一成，與去年同期比較，產量更將增加百分之二十五至二十七左右。塑膠業在上半年接獲的訂單，已較去年同期平均增加四成，今年下半年的好景，除訂單充足外，另一主要原因，是上半年工人供應不足，使部份訂單順序推延，要待聖誕節期訂單趕完後，才開始動手生產，而使旺季延長。

塑膠業的旺季，最主要是聖誕市場，每年踏入十月中旬，當聖誕季節的貨品陸續付運後，就進入了例淡日子，要到明年初春，訂單再度開到，塑膠業才能恢復全速生產。

據說，明年塑膠市道，將可以繼續保持增長的發展趨勢，塑膠業在今次復甦期間（一由去年末季開始），一直有穩定發展，亦未出現供過於求的現象，而影響到本來發展，因此，雖然製衣及電子業的發展已告放緩，部份製衣及電子業甚至出現不景，但塑膠業卻能一枝獨秀。另一方面，雖然數目估計七千至八千工人的學生暑期工作，卻並不有使塑膠業出現人手短缺現象，而期間部份製衣及電子業的業務衰退，不少工人回流塑膠業，正好填補了工作期間與出後的空缺。

市場漫步

外圍反覆報跌
美電美鈔仍弱
加息三元四角尾盤六七四．七

【本報訊】週五外圍行情，金價方面：倫敦報一一五．五〇美元（跌五角），瑞士入價報一一五．二五美元，出價報一一六．〇美元（跌五角）。巴黎報一一八．〇二美元（升兩角三仙）。加拿大期貨報一一五．六〇美元（跌兩角），美國紐約報一一五．四〇美元（跌六角）。英鎊方面：倫敦轉護鎊報一．六四八〇美元（漲五厘），美國告老士報一．六四七七美元（漲一錢三厘）。

本港金市，前市尾盤為六七九．〇，昨日開市報六七五．〇，最高報六七五．三，最低報六七三．六，收市價六七四．七。息價訂加息三元四角，現貨候收共一萬兩千六百両，公價定六七五．〇。幣日波幅為一．七元，前市尾盤為六七九．〇，與昨收市比價跌幅為四．三元。昨日外圍金價轉軟，港市人心轉弱，但跌幅不大。

美鈔報順，大鈔報四．八四九，普鈔報四．八三九，美電最高報四．八五三，最低報四．八五一。通天單最高報四．八四八，最低報四．八四五。

日元報跌，大紙報一六四．五，細紙報一六三．五，台幣報一二〇．〇〇。西德馬克報一九九．〇，法國法郎報九六．〇，瑞士法郎報一九七．五，坡紙報一．九七。正鎊報七．九五。

本港金鈔外幣行情表

十月廿三日（星期六）

項目	價
（九九K金）	
開市	675.0
收市	674.7
最高	675.3
最低	673.6
（美鈔）	
大鈔	4.849
普鈔	4.839
（美電）	
最高	4.853
最低	4.851
（通天單）	
最高	4.848
最低	4.845
（日元）	
大紙（萬計）	164.5
細紙（萬計）	163.5

（雜幣）

幣別	價
正鎊	7.95
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.00
加羅	4.98
加元（大）	5.01
加元（小）	5.00
菲幣（大）	0.65
菲幣（小）	0.63
大坡紙	1.97
細坡紙	1.96
馬來西亞元	1.92
新勞啤（百計）	46.00
葡幣（每元）	0.92
西德馬克（百計）	199.00
法國新法郎（百計）	96.00
瑞士新法郎（百計）	197.50
泰幣（百計）	23.80
台幣（千計）	120.00
荷蘭（百計）	188.50
仰光（百計）	32.00

受置地收購會德豐消息刺激
股市冲破牛皮悶局
路轉峯迴挽住頹勢
香港恒生指數重見四百點

【一週股市概述】上週股市好淡消息參半，市價也因此忽顯反覆，但大致來看算是反覆上揚之勢，九倉派息反應不好，因為要向股市集資，公司發行債券，而另一消息則是置地收購會德豐，這消息刺激大市上揚，以致五個交易天，升四跌一，在後期的市況表現更佳，恒生指數重見四百點，全週四會總成交額一億七千四百零一萬元，恒生指數收市報四〇〇．二五較前週高升十九點九九，遠東指數二〇二〇．三九較前週上升一一三．九九，金銀綜合指數三四四．五七，金指數三四三．一一，銀指數三七三．八〇。

週一股市，行情低開高收，交投卻相當疏落，由於補倉客紛紛進補，於是行情由低點反彈，調整多日來下跌的市道，但買賣雙方仍多持觀望態度。晨市低開，初期呈現疲軟，令市況一度偏軟，中段後，始有買家入場，市勢由疲轉硬，做價緩緩扳好，在買盤繼續出現下，行情續見上升，下午市況繼續轉穩，各股均能守穩於上午收市水平，個別藍籌實力股且再度揚升一兩個價位，全日以最高價位收市，總成交額三千七百六十一萬元，恒生指數三八五．一四升四．八八，遠東指數一九三六．八九升三〇．九五，金銀綜合指數三三一．九五升三．六一，金指數三二九．〇四升四．〇五，銀指數三六三．二九升二．九八。

週二股市初期繼上日餘勁，呈秀色一片，惟後勁不繼，收市價為全日最低水平，交投也不脫疏落之感，股友更乘價高而脫手求現，因此全日市道升後又見回落。早市初開，表現頗為活躍，一般熱門股，多以高價成出，且隨後更有買盤支持，行情直至中段時間，仍穩步上揚，未及賣盤漸漸出現，大市開始回落，幸在午間收市，市況則又穩定，下午市況，初段已有出貨現象，幾乎一直偏軟到全日收市為止，全日交投二千八百一十萬元，恒生指數三八七．八七升二．七三，遠東指數一九四五．四九升八．六〇，金銀綜合指數三三三．〇九升一．一四，金指數三三〇．四四升一．四〇，銀指數三六三．九六升〇．六七。

週三市道早挫晚平，由於受九倉派息影響，引致實盤增加，各類股份普遍趨低，一般做價穩轉站定，交投繼續呆滯，收市時，各股做價榮辱不一。整日而言，上午市道軟弱，買家皆佔優勢，使做價紛紛向下，迄中午行情始見回穩，午後趁低吸入者漸增，而賣盤時緩，價位逐陸續紮穩，全日成交二千三百一十一萬元，恒生指數三八五．六二跌二．二五，遠東指數一九四〇．七五跌四．七四，金銀綜合指數三三一．四六跌〇．六三，金指數三二[illegible]九跌一．一五，銀指數三六四．三六升〇．四。

週四股市，轉呈個別發展局面，大多數股份，門缺乏買家支持，行情維持上日股市水平，大市也因受會德豐刺激，令大市交投客有增加，指數也同時被帶起，晨市初開，買賣雙方呈觀望態度，交投相當疏落，個別股的會德豐價位攀得更高，其餘股份亦被帶動，市況因而偏好，下午走勢繼續跟穩，交投客有增加，全市企於全日最高水平收市，全日成交三千四百五十八萬元，恒生指數三八七．九二升二．三〇，遠東指數一九五三．四八升一二．七三，金銀綜合指數三三四．一八升一．七二，金指數三三一．四〇升二．一一，銀指數三六五．三八升一．〇二。

週五股市受置地收購會德豐的消息衝擊下，恒生指數狂升十二點，指數重見至四百點指數，使牛皮平淡可數週的股市，有如投下一劑「興奮劑」，大部份股價均大幅的上升，晨市由於雙方保持審慎態度，故早市交投仍疏落，下午市況較之上午為勁，買家放膽入市買貨，因此各股交投大增，大致高弄，均以全日最高價收市，總成交達五千零六十二萬元，恒生指數四〇〇．二五升一二．三三，遠東指數二〇二〇．三九升六六．九一，金銀綜合指數三四四．五七升一〇．三九，金指數三四三．一一升一一．七一，銀指數三七三．八〇升八．四二。

公司派息宣佈，南華早報末期息七角，紅股一送一，截止過戶十一月五日至十一月廿七日。聯興隆中期息一分半，截止過戶十一月二日至十一月十五日。仁孚中期息二角五分，截止過戶十一月十日至十一月廿日。九龍倉中期息一角，截止過戶十月廿六日至十一月九日。白由發展派息二分半，截止過戶十月廿九日至十一月十二日。環球電子末期息二角，截止過戶十二月一日至十二月十五日。怡和實業中期息六分，截止過戶十一月十一日至十一月廿五日。（鄭敏）

物價指數銳降刺激
美股下跌六點多

【紐約廿二日美聯社電】星期五紐約股市再度下跌，理由是上月耐用物價指數大幅度下降，用投資者大為失望。杜鐘斯卅種工業股平均指數於收市前半小時跌近八點，紐約證券交易所的下跌股票與上升股票是二比一。交投活躍。

開市初，指數跌了六點之後，大市出現止跌回穩，但有幾何時，因為美國商務部發表九月份耐用商品再度回落，商務部發表九月份耐用物資訂單下降百分之三點一，是連續第三次下跌，分析家指出這是美國經濟緩慢的一個見證。

杜鐘斯卅種工業股平均指數跌六點一五，收市為九三八點七五。全週反升了一點七五。成交總額達一千七百八十七萬股，比週四的一千七百九十八萬股略為減少。

紐約證券交易所普通股綜合指數跌零點四三，收五三對四二。

置地收購會德豐
條件尚在商談中

【本報訊】香港置地有限公司，現正商談收購英商會德豐有限公司事宜，所涉者，是細節問題，收購成為事實，乃意料中事。

會德豐有限公司資本雄厚，單在中區方面，已有四間大廈，第一間是國際大廈，第二間是聯邦大廈，第三間是剛下在建築快將完成之皇后大道中新連卡佛大廈，及第四間怡和大廈，怡和大廈乃從交換德付道中連卡佛大廈得來，此四座大廈，如將來歸併于置地有限公司後，置地在中區將成為一個更大之業主。

會德豐有限公司資產中，除上述四座中區大廈外，更佔有海底隧道股份百份之二十二，會德豐有限公司全部資產，所值不菲。現悉置地公司方面，由渣甸富林明財務公司為代表，至于會德豐公司，則由獲利財務公司為代表，彼此商談收購上有關經濟之條件。

怡和洋行大班紐壁堅，謂置地公司收購會德豐有限公司，現下祇在商談階段，關于價錢及條件，尚要細談一下。

港存倉米約七萬噸
中下級貨實銷較弱
須待晚造新米充場刺激

【本報訊】近來本港存倉食米轉增，截至現在為止，存倉總量達七萬噸，但部分品質不甚適合用家需要，成交欠旺。

據米行人士指稱：近日泰國米訂價雖然降低，香米每噸回降十美元，普通大米每噸回降五美元，但現在泰國出口商求售的，係舊米為主，晚造新花須待十一月方有供應，本港入口米商暫時觀望，等候有新花實盤才陸續訂購來港銷售。

現在本港存倉食米雖然轉增，但部分是品質較差的中下級貨，以泰國香米而言，現在供應的仍然是去年度晚造穀碾成，不及新米之香滑，故此舊香米亦告滯銷，且因價格偏高，拆家購入用以配搭其他大米不合化算，補充亦告減少。

兆景祥擬收購
香港天綫公司

【本報訊】香港天綫有限公司，現有消息，有另一家公司由出入口及投資有限公司兆景祥興業有限公司者，準備將之收購，該天綫公司發行股份二百五十萬股，每股一元，而兆景祥興業公司，則以換股方式，全部將之收購，其條件為每五股天綫股，換取兆景祥興業公司一股，面額亦為每股一元正，每五股天綫紙換得兆景祥興業公司一股，如果換股成功，香港天綫有限公司股份，每股面值四二毫而已。

關於上述事項，已由香港天綫有限公司股東佈告，如各股東同意，則換股事將順利進行。

銀行業內資金供應過剩
較長期拆借轉增加
美滙續告微軟英鎊披定

【本報訊】昨日銀行同業拆息仍無變動，但一個月至三個月期拆借較多，活期拆息仍為二厘，下週一交還一厘半，一個月期二厘半至二厘六二五，兩個月期二厘七五，三個月期三厘。

據銀行界人士指稱：現時本港銀行頭寸很鬆，對於一個月至三個月期拆借，以往比較少，但現在有較多資金的亦紛紛作大額拆借，顯示資金倒無大出路。

美滙價格續告微軟，銀行業內成交每美元兌四．八五五五港元至四．八五二五港元，賣單每美元兌四．八七五港元，買單每美元兌四．八一四五港元。

英鎊價格穩定，買單每鎊兌八．〇六五港元，賣單每鎊兌七．八八〇港元。

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

啟德遊樂場

香港遊客可乘巴士111 106到本場

鑽石戲院 星期日開點日華舞伴

華美歌藝團

團長華華領導首席紅星大會串

免費西片 冷氣開放 女金剛 橫掃

免費中片 冷氣開放 春天裡的春天

男男女女請來開心

假期早臨

星期六約會

第一部武俠特技電影

正宗

連日大爆滿

帝國早場．禮拜請早

天祥影業公司．傾力創業巨製

內容全新 武打犀利 絕非電視劇可比擬

周義容．張玲

陳明華

香港九龍貨倉有限公司
致股東通告

香港九龍貨倉有限公司董事會宣佈，截至一九七六年六月三十日止六個月之未經審核每股溢利，較七五年同期增加百份之十一。一九七六年全年之純利，預期可達六千五百萬元（七五年爲六千萬元），即每股之純收益爲七角六仙（七五年爲七角）。

董事會已宣派中期息每股一角一仙，較七五年之中期息增加百份之十，並預期會建議派發末期息每股不少於四角四仙。依此計算，全年股息較諸七五年將有不少於百份之十的增加。

董事會並扼要闡述集團在本年之業務概況如下：

美國銀行大廈落成並全部租出。

海洋大廈建築工程如期進行，且進展相當順利。

葵涌E座多層貨櫃貨倉建築工程將竣，可於七六年底啓用。

本公司兩家聯營公司——現代貨箱碼頭（第五號）有限公司與香港空運貨站有限公司已於一九七六年初開業；馬尼拉半島酒店有限公司亦已開業，一九七六年底業務可全面展開。

增購馬可孛羅酒店（私人）有限公司百份之十五股權，因而共擁有此家附屬公司百份之八十五股權。

本集團擁有充足流動資金，足可應付目前各種承担，但認爲在此良好時期進行籌措資金的安排，以作進一步重行發展九龍半島之具有重大價值地盤，實屬明智之舉。

爲推行是項政策，董事局宣佈照面值發出面額總值二億元，週息七厘七五，一九九一年還本之可換股無抵押債券。

債券將暫定以一百元爲單位予以配售。每單位將附有換股證一張，持有人可持證於一九七七年一月四日至一九八三年七月三十一日期內任何時間認購七十五元之九龍倉股票。認購價將較本公司股票於一九七六年十月二十五日至十二月六日期間之平均價高百份之二左右並將於一九七六年十二月七日宣佈。債券將暫定配售予一九七六年十月廿六日股東登記冊上之股東及可換股債券持有人登記冊上之可換股債券持有人。辦法爲每五十股股票可認購面額一百元之債券，每六百元面額之可換股債券亦可認購面額一百元之債券。換股證將採持票人方法，可單獨轉讓。

該等面額一百元之債券，須於一九七六年十二月十日或該日之前先繳六十元，餘下之四十元則須於一九七七年七月三十一日或該日之前繳清。申請認購債券時便須繳付之數額，已由怡富有限公司，獲多利有限公司及寶源投資有限公司包銷。有關文件預期可於一九七六年十一月十二日寄予各股東及可換股債券持有人。

本公司將由一九七六年十月廿六日至一九七六年十一月九日（首尾兩天在內），暫停辦理股票過戶手續，又由一九七六年十月廿六日至一九七六年十月廿九日（首尾兩天在內）暫停辦理可換股債券過戶手續，以確定領取中期息及認購債券權利誰屬。中期息將於一九七六年十一月二十九日派發。所有過戶表格必須於一九七六年十月廿五日下午四時前連同有關股票或債券送達本公司股票過戶處——中央證券登記香港有限公司。

承董事會命

署理秘書A.N.PECK

香港：一九七六年十月十九日

錦田鄧氏子孫倡孝道 感母勞苦興建便母橋

錦田距離元朗不遠，步行約半小時可達，在元朗乘五十四號及七十七號綫巴士，均經該處，車費三角，它是新界最古老的大鄉，內有吉慶圍、泰康圍、永隆圍（又名灰沙圍）、錦水圍、新圍、北圍等六條圍，據說於宋朝徽宗崇寧二年（即民國紀元前八百零六年）開鄉，祖先名鄧符協，現鄧族發展到全新界，這裡古蹟頗多，尤以吉慶圍及便母橋是遊客常到遊覽之地。

到錦田一遊，可以看見兩個不同的面貌，一方面在錦田戲院後的泰康圍，這裡有很多三層高的唐樓，陸積鴻工興建，外表塗着漂亮的色彩，美奐美輪，表現朝氣蓬勃，另一方面在對面不遠處的吉慶圍，由於欠缺清理，一片骯髒，城樓依舊——但那條護城河，已長滿水生植物，歷久不清除，把整條河密麻麻的生滿，望去城壕像是跟陸地相連，護城河已失所在，表現暮氣沉沉。

吉慶圍本是新界最具歷史性的古蹟，一向最吸引中外遊客遊覽，但由於過於守舊及不善處理，以致近來遊客漸減，現在的吉慶圍，祇是讓遊客們看看它的城樓外貌，城門那兩隻用鐵環交織鑄成的鴛鴦鐵閘，和城內遺有幾間殘垣斷壁的古屋，僅此而已，此外別無吸引之處，最討厭的，還是天天坐在城門內伸手向遊客討錢的那幾名年邁鄉婦，難道是吉慶圍的生招牌嗎！

百行孝為先，錦田有一條便母橋，是為人子者對慈親盡孝道的良好示範，錦田鄉民引以為榮。

便母橋在錦田的水頭村，從錦田公立蒙養學校側沿着一條小徑而行，約十五分鐘便可抵達，最近當局在橋的溪邊，興建涼亭及多張坐椅，以供遊客憩息。

香港大學八人實地考察小組，曾應香港旅遊協會委託，考察新界早期著名的古蹟建築物，錦田的便母橋亦在考察之列，業經編印成書，該橋建於公元一六六九年（即康熙四十九年冬），當時有一位鄧氏寡婦與其子彥元居於泰康圍，另一已婚之子俊元則居於泰康圍一里之遙的水頭村，她每天都要渡過一條小溪去探望其子俊元及孫兒等，鄧俊元是鄧符協的廿二世孫，因感母跋涉之苦，遂獨資在小溪上興建一條石橋，以迎其母，取名便母橋，該橋距今已三百年，仍堅固非常，被列為新界名勝之一，寓有發揚孝道之意，政府今日施行的入息稅制度，個人入息稅的免稅額，並不包括奉養父母的生活費在內，真難為一般孝子了。

記者張榮基

（上）錦田水頭村的便母橋。

（下）吉慶圍的護城河已生滿水生植物，望去那條河已失所在。（記者張榮基攝）

黃蜂蛹據說可醫治風濕，有人取來在街頭販賣，每兩一元。（記者張榮基攝）

取得黃蜂巢 售予鄉村婦 換錢買美酒

俗說「青竹蛇見口，黃蜂尾上針」，是最惡毒的東西，黃蜂不比蜜蜂，牠對人類似無多大貢獻，但有人則認為黃蜂巢裡的蛹，卻可以醫治風濕痲痺症，信不信由你！

有兩名新界鄉民，從郊外的叢林裡取得七八個黃蜂巢，在元朗街頭擺賣，他們從蜂巢裡把一粒粒像花生般大小的黃蜂蛹挑出，蛹作淺黃色，尚未蛻化成蜂型，只是蠕蠕而動，據他們對圍觀者說：「把黃蜂蛹浸酒飲之，便治風濕痲痺症，或將之煎蛋，更美味可口」，每兩售一元，光顧者多為婦女。從七八個蜂巢取得的蛹，約有斤餘重，他們的煙酒便不愁無着了。

記者張榮基

新界一週

新界區鄉事委員會簡介

上水區鄉事委員會

該鄉事會創立於一九五四年，地址上水石湖墟新功街二號二樓，電話⑫九零零二九二，現任主席侯壽德。

上水是新界最北之市鎮，位於粉嶺之北，區內村落頗多，且多為廖侯兩姓宗族，村民多務農及畜牧，農產品以稻米蔬菜為主，畜牧則盛產豬隻及家禽，石湖墟是上水主要的墟場，貿易暢旺，曾於一九五五年先後兩次遭焚於火，當年正是上水鄉事會創立之翌年，由黃炳英（已故）、張人龍、侯錦華等任主席主持鄉務，後經張人龍及熱心村衆發起籌款重建石湖墟，將馬路擴闊，新建店舖均改建為新型樓宇，其業務有百貨店、酒樓、咖啡室、銀行、音響器材店、糧食店、米店、飼料原料店及輾米廠等，市況日呈熱鬧，最近當局更將上水數十間皮革廠着令遷出該區，並準備將該地興建房屋及工業用途，將上水闢為最現代化的衛星城市。

上水鄉事會成立廿二載於茲，向致力於推展新城市的建設，及謀求村民的福利，建樹良多，上水鄉廖潤琛太平紳士，於一九六六年接長鄉委會後，更全力倡導推行青少年康樂活動，舉辦城市清潔運動，衛生展覽等各項社會福利工作，最近更成立上水區撲滅暴力罪行委員會，以防止區內的罪行滋長。

該會於成立初期，曾租用石湖墟大馬路樓宇為會址，其後在張人龍任主席時，籌款在新功街現址購置一幢三層的新會址，基礎確立，會務發展亦更為蓬勃。

新田區鄉事委員會

該鄉委會創立於一九五三年十月廿八日，地址新田大馬路，電話⑫七零零零式號，應屆主席文桂枝。

當該鄉事會第一屆就職典禮時，是在該鄉新建的悅裕學校內舉行，會方宣稱下列九項宗旨為會務方針：㈠協助政府進行一切政令，㈡加強政府與鄉民間之聯繫，㈢協助維持地方治安秩序，㈣指導鄉民健康事宜，㈤改良本鄉農務，㈥培植本鄉教育，㈦增進村民福利，㈧協助村民解決糾紛，㈨推進本鄉一切有關築業事宜。

該會首屆主席是文桂石，繼由文桂枝接事，連任多屆，任內完成興建新會所工程，美奐美輪，鄉政設施益臻健全，迨至一九六六年石復出任主席，是年他並獲選新界鄉議局第屆副主席，為新田鄉之榮。

一九六七年五月本港發生大騷動事件，分子同時在鄉村搞事，當年新田鄉事會代主席文靜濤等全力支持港府維護和平，被搞事者視為中釘，竟乘夜在會所前放置炸彈，炸毀會所部份，為港共搞事期中與大埔鄉事會同被施以爆炸的兩個鄉事組織，幸均無人受傷。

一九六八年文靜濤、文清亮、文全德繼任主席後，曾促請政府加速發展該鄉各項公共，主要是關於一新市鎮建設計劃，以便各村就地購買必需用品，不必動輒要遠赴元朗或購買，此市鎮於一九六九年開始分期施工興，最近已告完成。

警方更於八月十五日在該鄉內設立警察巡邏派出所，是日下午二時，由邊防警司李主持剪綵，啟用後為民衆處理一切有關警方務以及報案求助等。

現任主席文桂枝，可稱不倒翁，他於一零年被選為主席，一九七四年連任主席，今被選為主席，已是蟬聯三屆了。

奇趣錄

△西貢的爛泥灣改為萬宜灣，新界的牛屎尾改為攸潭美，大嶼山的石壁村，遷移荃灣後改為石碧村，從粗俗走向文雅，這是文明進步的標誌。

× × ×

△鄉民免費領牌興建一座三層高，七百平方呎面積的鄉村屋宇，其建築費約為八萬元，把它賣出去，約值十五萬元至二十五萬元之間（視屋宇的地點而定）。「特權」何價？在此已有了答案。

× × ×

△「添丁發財」的傳統觀念，仍然影響新界五十歲以上的男女。按照一般鄉村習慣，娶媳婦尚有偷看的陋習，大都由作月老的人安排在茶樓裏，讓準親家偷看未來媳婦的樣貌。一般人選擇媳婦的標準，普通採用豬體型，臀部豐盈，乳部發達，屬多產的婦人；至於虎腰型，腰小腳長，祇生獨子或獨女；鴿籠型，屁股不大，腰圍亦窄，祇生一對兒女。虎腰型與鴿籠型都不在選擇之列。

× × ×

△在新界社會中，官員的兒童生日，有人無柬亦送禮物；鄉民的父母生日，有人有柬亦不赴席。前恭後倨，反映人情冷暖；人情冷暖，反映世態炎涼。

× × ×

△長洲居民信奉北帝，男孩出生後，其父母首先要去奉告的廟宇就是北帝廟。男人的名字中有北字的，都是敬奉北帝的虔誠弟子。

× × ×

△新界鄉議局通函各區鄉事委員會及全體議員，請他們將區內的大專畢業生介紹出來，以便進行聯絡，或者聘為專業顧問，協助該局推行服務工作。行行有狀元，有專業知識的人，豈止大專畢業生？

荃灣警方便利居民報案 衆安街設流動中心

【本報訊】以理民府為中心與各有關機構及地方團體組成的荃灣市區諮詢委員會昨研討加強治安問題後，一致主張鼓勵市民報案，并設立一個小組，進行調查荃灣市中心區現有康樂設備及提出報告，以待下次會議研究改進。

此次會議於昨日下午在荃灣理民府署舉行，由副理民府鄧國斌主持。出席有聯絡官宋智培、周劍鳴、荃灣警民關係主任李愛蓮、荃灣鄉事委員會主席湯彼得、何永光、戴仲澤、以及警方、市政事務署與房

[illegible]方代表同意對此加以考慮。

據警方代表表示：荃灣警方為便利市民報案，最近已在衆安街大光明戲院附近派駐一輛警車，作為流動報案中心，希望市民就近利用報案。

各出席者認為居民多未獲悉該警車可以報案，建議警方在該警車上加上報案中心等標誌，使居民注意而善用。

會中亦有建議更加強宣傳以鼓勵市民報案，或仿照廉政公署方法舉辦生動宣傳等。警方代表表示亦可轉達當局。至於一項提議簡化認人手續，可否採用特製玻璃隔牆，使嫌犯看不見認人者的面貌問題，據警方代表解釋，此在英國法例係不合法。

把握時間速戰速決 荃灣「兩小時市場」

荃灣工廠林立之區的禾塘咀道，在行人天橋對下一塊空地，有一個「兩小時市場」，由下午十二時始至二時止，出現十多個流動攤檔，賣的全部是女性的恩物，如女服裝、女裝牛仔衫褲、布疋、化粧品和塑膠家庭用具等，在上述的兩小時內，從附近工廠放午膳的女工友們，紛紛圍着攤檔選購她們所喜愛的衣物，儼如一個墟場，煞是熱鬧。看來攤販的頭腦也很靈活，他們知道一般工廠放午膳的時間是下午十二時至二時，便在這兩小時內開檔，專做女工們生意，據說生意不俗，一屆二時，她們均要上班，而攤檔亦隨之收檔，回復一片寧靜。（記者張榮基）

荃灣禾塘咀道的臨時市場，光顧者均為附近工廠女工友。（張榮基攝）

鄉村小型屋宇各執見解 西貢官民討論 爭辯未獲解決

【本報訊】關於鄉村小型屋宇政策問題，西貢坑口兩區鄉事會首次曾與理民府提出討論，以籌求解決對方困難之辦法。

西貢鄉事會主席劉觀生表示：新界民政局與先前之新界鄉議局長曾於一九七二年所達成之協議，訂明凡名年齡滿十八歲或以上之男性原籍村民，皆有資格獲批小型屋鄉村屋地一幅，但自從推行此項政策以來，理民府似未能顧及日漸增多之小型屋地申請書，現時有大量申請書仍待處理，而當局實不該導至此種情況。理民府祇係推行一套已定之規章，倘選擇地盤有困難，實可由申請人之村代表、鄉事會及理民府協商，謀求折衷辦法。至於因出賣批地所引起之爭辯，希望理民府勿加干涉，因政府實可向購買土地業權之交易，徵收額外補償。

坑口鄉事會主席邱基亦對此表示贊同。渠並強調指出：承領小型屋地，乃係一項賦予原籍村民之特別權益，應由村民本人決定應否保留或出售其批地。若以新提限阻礙村民申請或轉售，實違反此項權益之原意。

關於原籍村民權益問題，西貢理民府余敦則有所解釋。據謂當初制

大嶼山撤頭村獲協助 興建康樂中心 計劃終獲實現

【本報訊】大嶼山撤頭村計劃興建之康樂中心，經多年籌備之後，終獲得有關當局之協助，得以實現。目前工程正加緊進行，完成後可使村中青少年增加康樂活動。

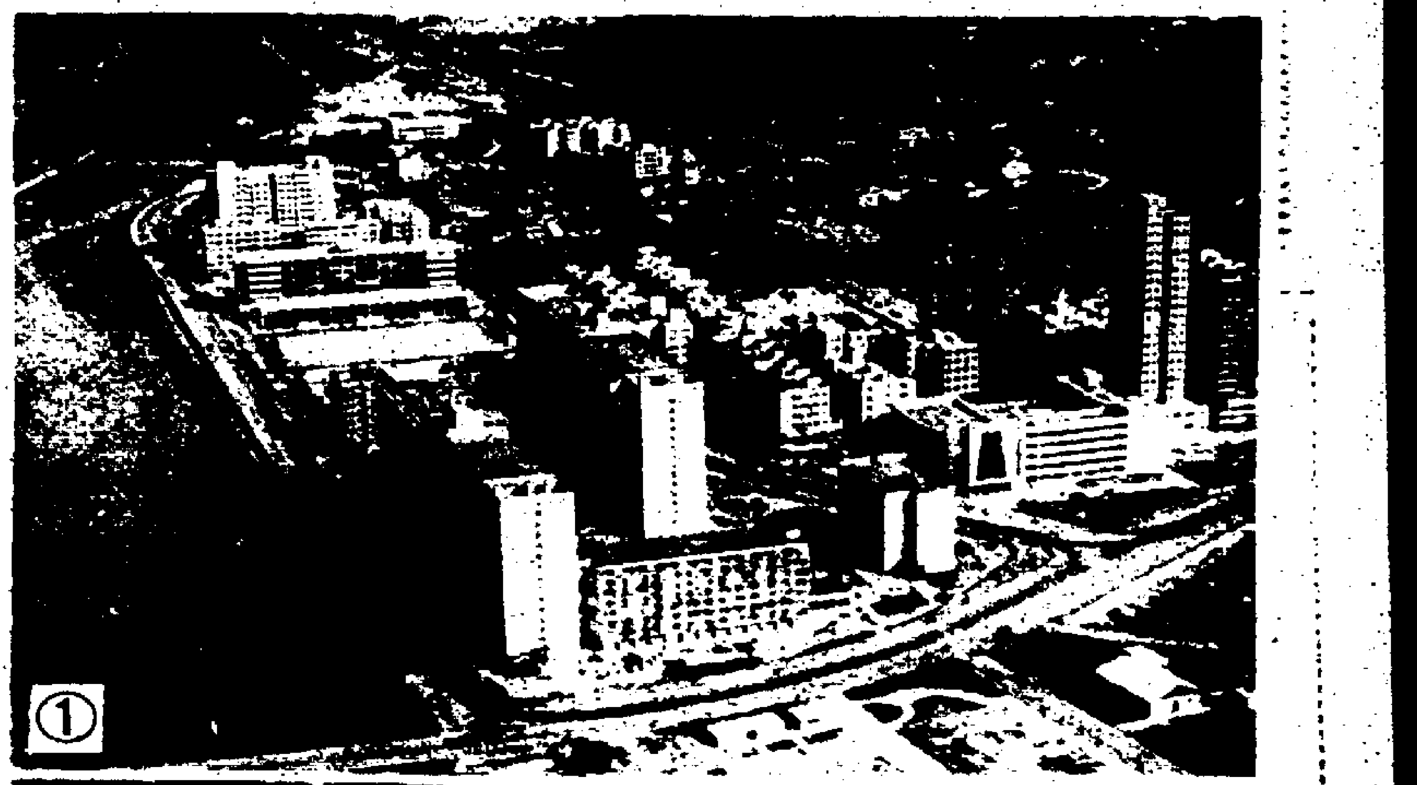
該康樂中心，係透過理民府之協助，獲得獎券基金撥款三萬元，何東爵士基金及理民府亦各撥助萬元，其餘則由村民自行籌募，興建之中心，面積約為四百尺。

撤頭村雖屬大澳鄉事會管轄，但與東涌最為接近，即在東涌碼頭之對岸，距離東涌侯王廟不遠。該村地方雖較偏僻，但近年建設不少，村內早已建有鄉公所，並有石壆碼頭，除村內道路及水利外，並在東涌侯王廟與該村要隘侯王橋附近，建有涼亭，以方便村民及遊客來往，使在中途獲得休憩，遇雨時得地躲避。

該村之坑壆，今年在豪雨時，有部份被山洪沖毀，現已獲得當局修復，使坑傍農田之農作物，獲得保護。

該村早年建有石壆碼頭，但長度有限，水位甚淺，遇潮退時，船艇則無法灣泊，影響運輸及旅遊，因在假期中，有不少遊客前往旅行。村民希望當局協助將該碼頭伸長及加大，使船艇能隨時灣泊，不致受潮水所限制。

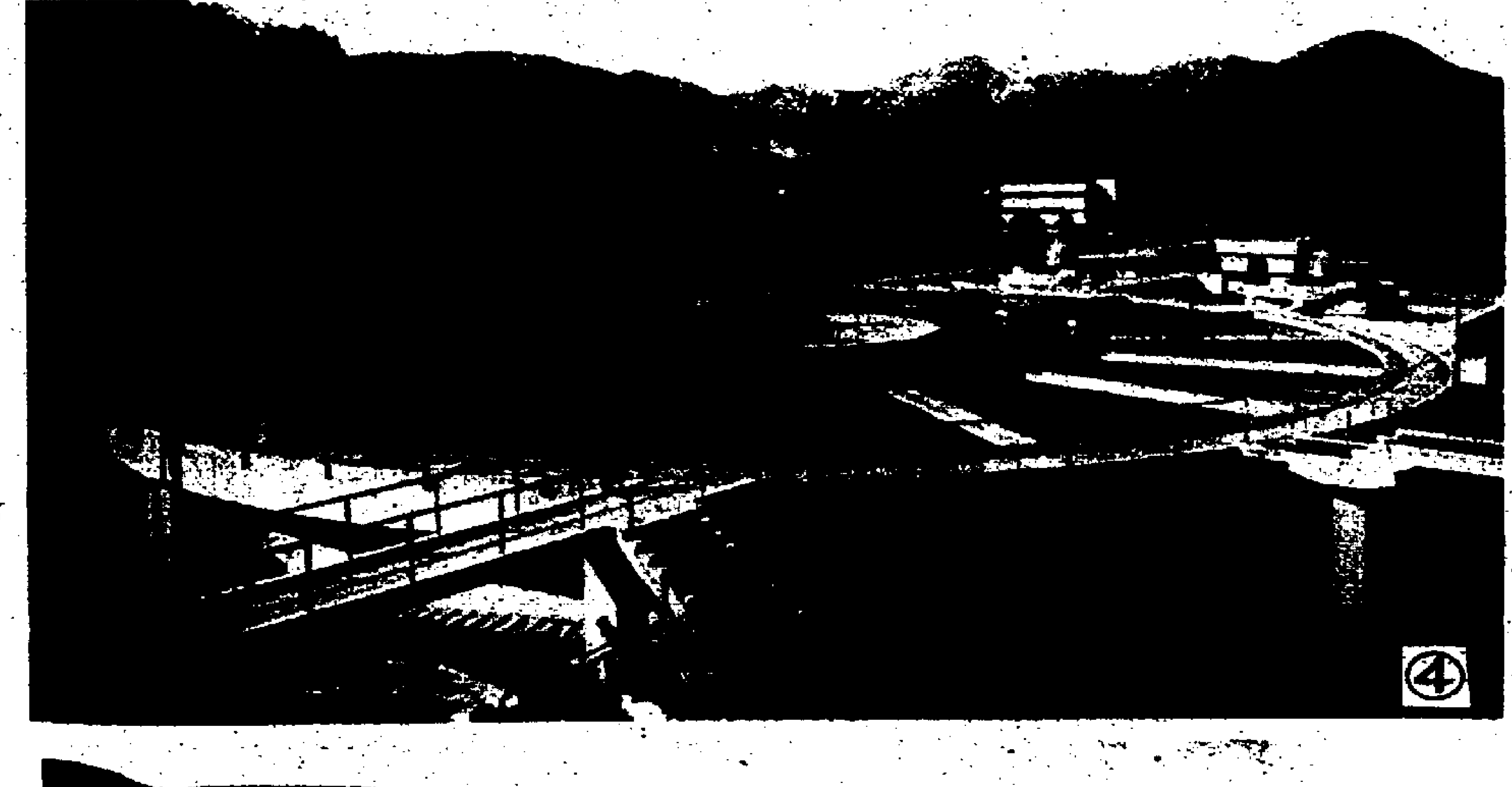
發展中的新界



①

②

③



④

⑤

圖一：政府近年來全力發展新界地方，沙田、大埔、元朗、屯門相繼發展成衛星城市。圖為屯門新市中心的鳥瞰，祇見新型屋邨與右上方的傳統鄉村屋成強烈對比。

圖二：養魚業近年成為新界離島的新興行業，這是位於吉澳一處的養魚場，祇見一個個魚籠密麻麻排列在近岸的水域。由於魚兒過度擠迫容易因缺氧窒息而死。近期南丫島的魚場便因魚場水域污染，窒死魚兒近廿多担。聽說港府擬立例管制養魚區。

圖三：新界各鎮陸續發展，人口遽增，年青一輩的教育對未來的社會將成重要的一環，政府在新界各區正加速興建學校，供附近適齡學童就讀，莘莘學子再無須長途跋涉到市區學校求學。

圖四：新界兩三年內，人口將大增，加上工業、農業及牲口的廢料，環境污染將成為當局最頭痛的問題。當局現已着手興建一些如圖示的污水處理站，以減輕新界河流的染污程度。

圖五：隨着新界發展，交通孔道亦相繼建造。圖為由日本熊谷組（香港）有限公司承建的屯門高速公路，在荃灣汀九對上的一段，削山而建的路面快將接近完成。

這條連貫屯門及九龍耗資三億元的屯門高速公路，預期於一九七七完成。

一千六百萬元巨騙疑案

涉嫌僞造文件行騙 馬籍男子轉解地院

【本報訊】一馬來西亞籍男子，涉嫌以欺騙手段，獲取一個有價證券之使用權，被警方商業調查科人員根據盜竊法例，予以拘控，八月十二日，在維多利亞地方法院審訊時，被告否認控罪，已定期十一月九日聆訊，日前該男子再爲警方商業調查科人員拘捕，控以八項罪名，涉及欵項達一千六百餘萬元，昨解中央裁判署提訊，高富法官諭將案定期十月廿八日（本週四），轉解維多利亞地方法院審訊，被告暫無需答辯，准自簽十萬元保釋外出候審，旅行證件交由法庭保管。

被告曾錦山，五十歲，馬來西亞籍，被控八項罪名，指被告於一九七二年八月十四日，至十九日期間，三次以欺騙及不正確手段，獲取一個有價證券之使用權，涉及欵項一千三百九十五萬元，及三幅地皮，僞造兩張假收據，總值一千三百九十五萬元，僞造一份帝國酒店董事局會議報告書，兩次行騙金錢利益，包括以透支方式，向萬國寶通銀行不誠實獲取金錢利益，及不忠實地行騙萬國寶通銀行二百廿八萬一千二百七十五元。

昨日賽馬見習騎師天下 羅國洲連中三元 光榮畢業升黑牌

【本報訊】十月廿三日賽馬，仍在沙地中舉行，在共賽九場中，先後爆出冷馬兩場，除第一場摩加利勝出「歡天喜地」外，其他八場全部都是見習騎師天下。

見習騎師羅國洲「威風八面」不獨連中三元且贏足四十場頭馬而告畢業，故在第六場羅國洲勝出「駿馬」後，第七場策「安弟弟」出陣，馬會即當場宣佈羅國洲已不再會被讓磅，此外葉英健亦獲孖寶，其餘梁偉德、李漢明及告東尼各勝一場。

第四場第五班馬跑一五七五公尺，告東尼策「征群」，將原有策騎「交擊」轉配葉英健，於是「征拿」遂成爲大熱門，結果「交擊」以三馬位擊敗李漢明之「威勢高」，爆出一獨贏派彩八十三元三角之冷門，連贏位2「交擊」搭4「威勢高」派彩達四百九十三元，大熱門「征群」一敗塗地。其次第八場告東尼之「宸祿」以三馬位輕取大熱門摩加利之「野火」，爆出一獨贏派彩四十四元六角冷門。

第五場四重彩賽，李漢明之8「攬掂」以兩馬位壓倒摩加利之2「龍都」奪標，告東尼之4「威利」於個半馬位後屈居季軍，雷利安之7「少年遊俠」殿軍。「攬掂」爲次熱，獨贏派彩祇十七元八角，連贏位即2「龍都」搭8「攬掂」亦不過一百四十三元六角而已。

練馬師成績，蘇芬酷夫連中三元，張學文孖寶，其他佐治摩亞、賓士、鄧錦洪及朱寶明各得頭馬一場。

賽後馬會公佈三匹馬勝後升班，計爲（第二班）「幸運王子」，由第三班升。（第三班）「宸祿」、「神驥」，由第四班升。

蘭尼摩加利分被警告 永福勤得先後脫韁 捉回檢驗退出比賽

受嶄董事賽後檢討報告，第一場「勤得」，第二場「永福」，俱於拉馬入場時，掙脫空跑，獸醫宣告其退出競賽，第二場蘭尼策「係得嘅」，因沒有將馬拉出催策，被董事警告，第八場摩加利策「野火」，沒有給予足夠地方與內欄之馬，並被警告，茲錄如下：

（第一場）當「勤得」被拉入馬場時，突掙脫馬伕韁繩，空馬繞場跑，捉回後由獸醫檢驗，即宣佈退出比賽，獸醫報告，「鑽石」（告東尼）傷了牙肉，「福源」（白禮棟）右前足微損。

（第二場）「永福」被馬伕拉入馬場時掙脫韁繩空馬跑，及捉回由獸醫檢驗，即宣佈退出。

開閘時「東山領袖」向外作老虎跳撞向「幸運兎」（摩加利）當時皇」（李漢明）略向外

「係得嘅」（蘭尼）略跳向內欄，引致「英之寶」（夏達）要拉慢避免撞着其後蹄，董事認爲這事完全屬於意外。

「係得嘅」騎師蘭尼被警告，指其一路都沒有將馬拉出催策。

（第三場）獸醫報告「豪俠」（呂健威）左後腿骨受傷。

（第四場）「雲威鹿」在閘內將頭俯下，使騎師謝恩雯翻跌，隨再度上馬，獸醫報告，「太平山」（詹亞健）右前足不良於行，右後蹄亦被踢傷，「長運」後足抽筋。

（第七場）開跑「蜂閃跳「安弟弟」（羅國洲）則畧向內跳入，夾着「賞樂人」（摩加利）於是「蜂皇」乃告璽後，獸醫報告「雌威」（蘭尼）傷右足脛，「保健」（告東尼）傷丘後脛。

（第八報「宸祿」（告東尼）畏怯「野火」（摩加利）、引致「福璽」（羅國洲）在九七五公尺勒停，「野火」騎師摩加利被警告，因其於彎角時沒給足夠地方與內欄之馬，冠軍「宸祿」騎師告東尼報告，在入直路時墮失其鞭，獸醫報告，「宸祿」流鼻血。

（第九場）第一次跑過終點「龍圖」（羅國洲）曾顛躓，其後大發脾氣大外避，根據其過往記錄，今後該駒須經過試閘始准再出賽。

四重彩爆小冷

第30期六合彩 頭獎無人中獎 弍獎獎金五千

【本報訊】第卅期六合彩派彩昨日公佈，本期頭獎仍然無人中獎，頭獎獎金內。

本報貼士又威威

本報馬經貼士，昨日又向各位馬迷送大禮，場外孖Q，及第五、六、七場連贏位，均被本報馬評家至尊貴貼中。此外，本報馬評家小溫，昨日亦貼中共七場獨贏，及一、五、九場連贏位，與第三場科加士。戰績彪炳，下次夜馬賽事，敬請馬迷留意。

週末兩口場外孖Q形勢分析

小溫貼士

昨日賽馬 各場成績

第一場（第五班）路程一五七五公尺。出馬十四，時間一分四十五秒六，第一勝四份三馬位，第二勝一馬頸。第四名②皆利年

㊀	⑦歡天喜地	摩加利	七元八角
㊁	⑤好好日	李漢明	十九元二角
㊂	⑩安歸之寶	葉英健	十三元七角

獨贏派彩二十元五角。

第二場（第三班）路程一四〇〇公尺。出馬九匹，時間一分卅二秒四，第一勝五馬位，第二勝六馬位。第四名⑦飛馬王子

㊀	⑨名將	羅國洲	九元七角
㊁	①東山領袖	李漢明	十一元二角
㊂	③玉花驄	告東尼	十三元八角

獨贏派彩廿二元六角。場內第一口孖寶，第一場⑦歡天喜地夾第二場⑨名將派彩二百八十三元三角。連贏位一號搭九號派彩一百四十三元五角。

第三場（第四班）路程一〇三〇公尺。出馬六匹，時間一分零六秒九，第一勝兩馬位，第二勝一馬頭。第四名⑤金元寶

㊀	①神驥	梁偉德	十元一角
㊁	④七好	浩德	十七元
㊂	③大力士	蘭尼（六馬無三彩）	

獨贏派彩十二元七角。

第四場（第五班）路程一五七五公尺。出馬七匹，時間一分四十七秒六，第一勝三馬位，第二勝一馬位。第四名⑦長運

㊀	②交擊	葉英健	十元九角
㊁	④威勢高	李漢明	七元四角
㊂	⑥雲威鹿	謝恩雯	七元

獨贏派彩八十三元三角。場內第二口孖寶，第三場①神驥夾第四場②交擊派彩四百九十三元。連贏位二號搭四號派彩二百四十二元五角。

第五場（四重彩）（第三班）路程一四〇〇公尺。出馬十匹，時間一分三十三秒正，第一勝兩馬位，第二勝一馬位半。第四名⑦少年遊俠

㊀	⑧攬掂	李漢明	七元七角
㊁	③龍都	摩加利	十元八角
㊂	④威利	告東尼	十六元三角

獨贏派彩十七元八角。連贏位三號搭八號派彩一百四十三元六角。

第六場（第四班）路程一五七五公尺。出馬五匹，時間一分四十五秒八，第一勝一馬位半，第二勝兩馬位。第四名①歡心

㊀	④駿馬	羅國洲	八元三角
㊁	③幸運心聲	告東尼	十一元二角
㊂	⑤凱旋	葉英健（五馬無三彩）	

獨贏派彩十二元六角。科加士四號搭三號派彩一百一十六元二角。

第七場（第四班）路程一〇三〇公尺，出馬八匹，時間一分零六秒九，第一勝兩馬位，第二勝一馬位。第四名③雌威

㊀	⑧安弟弟	羅國洲	八元九角
㊁	②賞樂人	摩加利	七元四角
㊂	⑦保健	告東尼	十一元

獨贏派彩廿七元九角。連贏位二號搭八號派彩六十八元一角。

第八場（第四班）路程一〇三〇公尺，出馬五匹，時間一分零六秒一，第一勝三馬位，第二勝八馬位。第四名⑤勇騎士

㊀	①宸祿	告東尼	十元六角
㊁	③野火	摩加利	七元二角
㊂	②福璽	羅國洲（五馬無三彩）	

獨贏派彩四十四元六角。科加士一號搭三號派彩一百九十元七角。

第九場（第三班）路程一四〇〇公尺。出馬十匹，時間一分卅二秒六，第一勝一馬位，第二勝一馬半。第四名②演說家

㊀	①幸運王子	葉英健	九元九角
㊁	⑤飛驥	白禮棟	九元
㊂	⑦大波士	陳子鈺	十二元七角

獨贏派彩三十九元三角。連贏位一號搭五號派彩一百二十元六角。

獨立彩池派彩

（場外連贏位）
第一場⑤好好日搭⑦歡天喜地
派彩三百三十二元三角
（場外科加士）
第三場①神驥搭④七好
派彩八十七元八角
（場外孖寶）
（第一口第二搭第四場）
⑨名將夾②交擊派彩四百七十六元七角
安慰獎
⑨名將夾④威勢高派彩三十一元六角
（第二口第五搭第七場）
⑧攬掂夾⑧安弟弟派彩一百一十八元一角
安慰獎
⑧攬掂夾②賞樂人派彩卅四元三角
（第三口第六搭第八場）
④駿馬夾①宸祿派彩二百六十七元六角
安慰獎
④駿馬夾③野火派彩十九元一角

（三寶彩）（第五、七、九場）
⑧攬掂、⑧安弟弟、①幸運王子
派彩六百一十八元
投注共一百三十七萬一千五百六十元
（場外孖Q）
第二場①東山領袖搭⑨名將
第九場①幸運王子搭⑤飛驥
派彩二千三百二十八元
頭關Q、派彩一百四十三元六角
尾關Q、派彩一百卅二元七角
（場內孖Q）
第七場②賞樂人搭⑧安弟弟
第九場①幸運王子搭⑤飛驥
派彩八百四十四元
投注三十二萬五千二百二十元
（四重彩）
中獎號碼：⑧ ③ ④ ⑦
二元復式每派彩三千六百零八元（八百九十六票中）
十元單式（一百廿七票中）、復式（三票中）每派彩一萬八千零四十元
五十元（一票中）派彩九萬零二百元
投注共七百零七萬五千八百八十八元

港電器工程承造商 籌組電器工程協會

【本報訊】本港電器工程承造商人士，近鑒於在目前科技不斷進步中，所出產之電機成品，日新月異，對於技術上，亦應隨而有所改進，爲集思廣益特發起籌組「港九電器工程協會」，旨在共同研究及技術交流，提高服務水準。據悉：該會現已向有關當局申請立案中，籌備辦事處設於灣仔東亭大廈一五〇三室，並爲加強籌組工作及廣徵同業提供意見，特定本月廿七日晚上假灣仔瓊瑤酒樓二樓，歡讌同業，希望同業踴躍參加，請致電話五—七三一四二五及五—七二三七四八聯絡。

華人基督教聯會 募捐重新老人院

香港華人基督教聯會辦理老人院，已有近六十年歷史，遠在一九一八年開始，在九龍城岩利用一會所門辦理「廣蔭老人院」，後因時移世易，且環境亦不適宜，故於一九六五年興建新院一所於大仙沙田坳道，定名爲「鑽石山廣蔭老人院」，該院可收容老人四百名，至今又告住滿，故另建新院一事，急不容緩，現已得政府撥出官地，段共二萬三千四百餘呎爲新老人院院址，地點幽靜，計劃興建一樓高六層之新型院舍，並參照過去辦院經驗，不論設備管理均力求改進，他日新院落成，可收容老人三百餘位。該會鑑於建院大業，需欵至巨，經已成立「新老人院籌建委員會」，推舉黃作牧師爲主席，林植宜先生爲募捐組組長，開始發動「籌建新老人院募捐運動」並定十月廿五日（禮拜一）下午六時正，假循道衛理聯合教會九龍堂舉行募捐出發典禮。

李求恩中學校友 鋒社電影欣賞會

【本報訊】李求恩紀念中學校友會，將於本月（十月）廿四日上午十時，假九龍凱聲戲院舉行電影欣賞會，放映由莎拉寶利主演之偉大巨片「十三吉之鍾」。是次電影欣賞會目的，爲籌募該會活動經費，出版學術性刊物，及聯絡海內外校友，共同促進會務，門券分元，分別在五元、六元，樓座五元，該校歡迎各界人士踴躍參加，預購票請聯絡該會各幹事。

社團動態

港九工團總會籌備 蔣公九秩誕辰紀念

【本報訊】港九工團聯合總會暨所屬各業工會，現籌備隆重舉行總統蔣公九秩誕辰紀念大會，並舉行叙餐晚會。本月三十一日，乃我先總統蔣公九秩誕辰紀念日，吾人緬懷總統蔣公一生救國救民的豐功偉績，不論海內海外同胞無不虔誠隆重紀念，敬昭承遺囑，躬表景仰崇敬，港九工團聯合總會暨所屬各業自由工會定於十月三十一日下午六時三十分，在九龍旺角長沙街勞工大厦四樓禮堂舉行總統蔣公九秩誕辰紀念大會。

工總已推定常務委員許鑑爲大會主席，常務委員黃波報告蔣總統事畧，並定是晚八時在勞工大厦舉行叙餐，席金每位廿五元，各工會一律懸掛國旗誌念，以表崇敬。

龍岡親義總會 趙以洛任主席

香港龍岡親義總會，爲劉關張趙四姓人士之聯宗團體，茲以有限公司第四屆任期屆滿，經召開會員代表大會，進行改選，劉景發、關啟明、張鎮漢、趙廣灣等聲選有限公司第五屆會長，關樺、張玉麟、趙士廉、劉超然、張昌爲監督，並以日前召開第五屆執行委員臨時會議，互選正副主席及各組正副組長，趙以洛當選爲有限公司第五屆主席，劉子安，關耀樟，張乃賢，趙泰爲副主席，中文秘

政府事務令你發生困難嗎？

市民對政府事務有所不滿，可向行政立法兩局非官守議員辦事處申訴。一切申訴，均代守秘密。來函請寄香港郵政總局郵箱五七二二號。歡迎親到香港德輔道中皇室行四樓該辦事處面陳，或撥電話五—二四三〇六九，五—二四三〇六〇、五—二四三〇六八、五—三三九四二、五—二三七五一〇、五—二四九八二式號詢問。

香港中文大學 一九七七年入學資格考試

索取表格日期：一九七六年十一月二日至十…

索取表格地點：㊀學校考生及自修生：新界沙田大埔道十二哩香港中文大學…政大樓南座一樓）。

㊁自修生：中文大學校外進修部（…大廈十三樓）。

報名日期：一九七六年十一月二日至十…

報名時間：每日上午九時至正午十二時，下午…停止辦理

報名地點：新界沙田大埔道十二哩中文大學…一樓）

報名辦法：在校學生必須經由原校代報，…正本，逕到報名處辦理

考試日期：一九七七年四月十八日（星期一）…

免試申請：一九七六年十一月二日至十二月…

入學申請：一九七七年度入學申請，須俟入…理。其詳細辦法，屆時另行公佈。

香港中文大學入學資格考試委員會秘書蘇紹興

一九七六年十月廿四日

加任亞厘有限公司
源源運到
歐美名廠秋冬衣料及晚裝
品質名貴花式獨特
歡迎各界仕女參觀選購
地址：皇后大道中22號A地庫

工商讀者 購買力高 分類廣告 價廉效好

工商晚報 特別分類廣告
每日刊出…

祖泰行生富 中環永業街67-69號 文華里大單邊
全層1522呎 月租3.290元（每呎2.15，可分兩單位）

• 獨立全層 高雅寧靜
• 樓面四正 格局軒昂
• 內外招牌 面積特大
• 辦公時間 悉從客便
洽租處•生生証券公司 皇后大道中74號皇后大厦401室 電話：5-255502, 5-258271史先生
•和豐置業有限公司 九龍彌敦道654號七樓B座 電話：3-960302

西營盤最旺地點
好時大廈
（大道西234號）
六百餘呎 伙伙單邊
尚餘廿伙 欲購趁早
舊以舊樓換新樓亦表歡迎
洽購處：
協成行有限公司
電話：⑤250834・234523

統一 擔 遊埠 美加
第一認 節目 價廉
西岸十七天只收HK$6,580
出發日期：11月廿日・12月四日
另有
自助餐式遊埠辦法
豐儉由人 詳情請移玉到
統一旅行社有限公司
創辦於一九五一年
中環畢打街九號（有利銀行四樓）310室
電話H226736・H238051-4

力補健康之寶
含有蒜精肝精維他命
加強吸收食物營養
清理體內污染成份
驅除疲勞治療風濕
詳細說明書備索
湧永香港有限公司
九龍佐敦道利僑大廈801室
電話：3-307400 306786

聖匠 職業訓練 夜校
招生
冷氣修配班
服裝班
汽車修配班
校址：九龍紅磡大環道10號
電話：K642730 K633945

可帶給你無限財富
廣東讓賽大馬票
十月三十日開獎

澳門旅遊服務處
每日代訂香港澳水翼船及客輪來回船票及澳門葡京、新麗華酒店，不收任何手續費用，房租（連稅及按金）須於訂房時預付，如欲訂購週末房間及船票，請提早於星期一到下列各服務處訂購：
區　頭預售處：香港港澳碼頭　電話：5—457021
中　區預售處：皇后大道中萬年大厦地下　電話：5—239760
尖沙咀預售處：星光行地下商場　電話：3—672838
旺　角預售處：通菜街二三〇號　電話：3—807193

教育署立案 聯合音樂院日夜校招生
正院：香港灣仔活道18號地下 電話：H740175
分院：九龍大角咀通州街73號（金冠戲院）二樓 電話：K951474
㊀本科：第一年招收新生，十一月十日晚開課。第二年招插班生，逢星期一晚上課。
㊁選科：個別上課，隨時可報名入學（科目）鋼琴，聲樂，小提琴，大提琴，西洋長笛，雙簧管，古典結他，民歌結他，二胡，琵琶，笛子，古箏，揚琴，三弦，洞簫。
㊂樂理班：文憑級，第八級，第五級，初級樂理班。（以上各班級將保送參加英國皇家音樂院理論科考試）。
㊃普及班：中國古典舞，芭蕾舞，戲劇，國畫，國語，小提琴，手風琴，聲樂，二胡，古箏，笛子，琵琶，古典結他及民歌結他（以上各班學費每月廿五元正）
㊄中學會考班：適應參加一九七七年度本港中英文中學音樂科會考。逢星期日下午三時上課
（以上各項目將於十一月初開課，報名索章或詢問者，請於晚上六時以後到本院可也）。
監督：楊瑞庭 院長：王光正

申請歸化英籍啓事

蔡少強CHOY SIU KEUNG又名蔡少强CHOI SIU KEUNG LUCAS，CHOI SIU KEUNG住香港九龍詩歌舞街414號7樓，現向港督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者，可用書面呈交香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

申請歸化英籍啓事

陳子鈞（CHAN CHE KWAN）住香港英皇道1048號四樓八號，現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由，認爲不應准其歸化英籍者，可用書面呈交香港布政司署，將事實向布政司報告之，此啓。

全美華人福利總會 力爭放寬港移民額

促華府向中共施壓放僑眷與家人團聚

全美華人福利總會秘書長莫鏗

【本報訊】旅美華僑與其留居大陸之眷屬將可獲得團聚機會。這份溫馨，是由全美華人福利總會不斷請求美國國務院出面向中共交涉，爭取更多大陸難民移民美國，才使旅美華僑在與親友重逢之機會中獲露曙光。

據該會訪港秘書長莫鏗表示：美政府規定大陸移民限額每年二萬名，但由於中共的諸多留難，不批准人民離境，令申請者都大爲焦急，紛紛向華人福利總會登記，集體要求美國政府施外交壓力，而從近期若干跡象顯示，該情況已獲有限度改善。

基於「血濃於水」的骨肉親情，在美國取得永久居留權的華裔多渴望能與留居大陸或香港親友團聚，參加登記手續是出於自願性，但當地左派人士却以此爲藉口，派發傳單謂該會是受中華民國利用，有政治陰謀，可是事實勝於雄辯，共黨的無理叫囂相反地暴露出他們醜陋的面孔，例如：中共扣留大陸的眷屬，無非想將他們作人質，多壓搾僑滙而已。

自從本年四月，美政府當局答覆該會的要求時表示，要先將美籍華裔申請人登記，然後將名册呈國務院考慮，當這個關係華人切身問題的消息傳出後，哄動了整個華人社會，爭相向全美華人福利會領填表格，事後統計，共收到六千多份申請表。

此外，該會並就有關美國對香港移民限額問題，提出兩項建議：

（一）以香港人口稠密與其他英聯邦國家比較，美政府規定本港的移民限額每年二百人實在太少，同時英國移民限額每年多有剩餘，爲何不考慮撥給香港呢？

（二）根據美對海外移民限額規定，持有香港護照或身份証的出生的香港居民，以目前的限額數字，祇等於英籍移民限額的百份一，甚爲不公，故應調整至最少六百名。

全美華人福利總會有十九年歷史，乃美政府承認的合法代表全美華裔組織，分十區，每區設支會，所有旅美華裔都可說是其會員。

該會秘書長莫鏗乃隨美國中華總商會主辦一九七六年華埠小姐東南亞訪問團訪港，並將於今日離港返美。

龍城追龍被警發現 道友拒捕擊暈警員 卒被坊衆合力擒獲

【本報訊】兩名軍裝警員，昨晨在九龍城城南道發現一名癮君子在吸毒，正擬將他拘捕時，却遭拒捕，被人用玻璃瓶襲擊，在糾纏時兩警員受傷，其中一人更暈倒，但在熱心坊衆協助下，終將疑犯拘捕，後大批警方人員到場增援，將疑犯帶署查訊，受傷警員後被送院。

案發現場爲城南道卅九號後巷，昨晨十時四十五分，兩名隸屬九龍城警署的軍裝員（編號一二×一三及一四×七六），巡經上述地點時，發現一名中年男子，正在吸毒，於是上前擬將其拘捕。

詎料疑犯一見警員走近，即拔足逃走，但被警員截獲。疑犯企圖擺脫警員，拾起一玻璃瓶，與警員糾纏，混亂中三人均受輕傷，其中一名警員更遭拳重擊而暈倒。

此時，一名街坊覩狀，立即撲向疑犯，將其推倒地上，與警員合力將之制服。

後警員發電報警，大批警方人員趕赴現場調查，分別將傷者送院及將疑犯帶署查訊，兩警配槍並未被奪。

案發現場附近之九龍城鄉政分局後面之公廁，常有道友出沒，因而警方人員常在該處巡邏。

文光鏡 王偉

「儲備金，換美酒，與爾同消萬古愁！」

日婦遊澳購物 心臟病發斃命

【本報訊】昨日下午二時許，新馬路五十八號周生生金行，有一名日本籍女子，隨觀光團來澳，入金行選購金飾，致心臟病發暈倒，旋即斃命。

死者名宮崎（MIYAZAKI KEAN），五十六歲，日前由日本來港，昨晨乘水翼船來澳的。日本遊客暴斃後，屍體移往山頂醫院殮房。

青年被控亂倫 還押三天待查

【本報訊】一少年男子，涉嫌亂倫，事發被控兩罪，昨解上西區裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候三日審訊，被告暫無需答辯，還押由警方看管。

被告陳炳强，十八歲，汽車工人，被控兩項亂倫罪名，指被告於一九七六年一月十四日及十五日，在本港地區，先後兩次，與其親妹發生性行爲。

臍帶未斷口角有血絲 男嬰被人高處拋下 甫出世即闖鬼門關

警員現場逐戶查問未有頭緒

【本報訊】港島石塘咀昨發生一宗擲嬰下樓疑案，一名甫出世不久的男嬰，被發現伏屍於大廈天井，懷疑係遭人從高處拋下，警方將此案列爲何類案件處理，調查工作仍在進行中。

被發現之男嬰屍體，是用作包裹着，長有少許頭髮，身上染有血漬，被發現時全身呈現瘀黑，屍身發脹，躺在滿佈垃圾廢物的天階上。

起初，發現嬰屍的工人尚以爲是一具兒童玩具，後來証實是男嬰屍體，即向管理處報告。

由於嬰屍仍有臍帶，口部有血絲，極可能被人從窗口拋下天井。

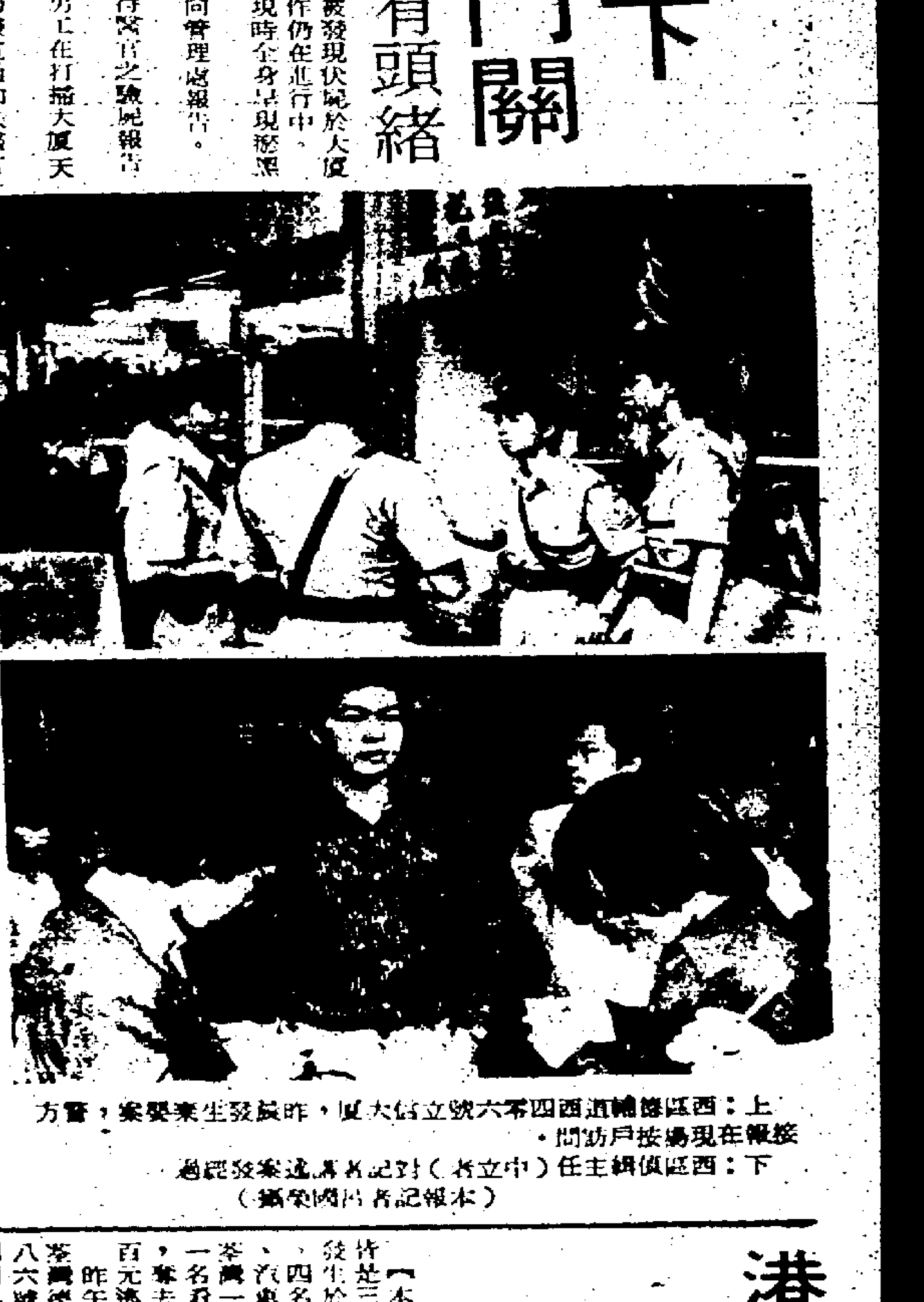
究竟男嬰是出生後被擲下天井致死，還是出生後已死去才擲到天井，則有待驗屍報告才有分曉。至目前爲止，警方仍在調查，並無任何嫌疑人犯被拘捕。

案發現場爲德輔道西四〇六號C立信大厦，昨晨九時卅分左右，一名清潔男工在打掃大厦天井時，赫然發現一具嬰兒屍體，於是慌忙返管理處報告並撥電報警。

警方接報後趕抵現場，在清潔工人帶領下前往天井察看，証實所言無訛，乃撥電通知法醫官及西區偵緝主任到場，並將現場封鎖。

法醫官及後馳至現場，證實男嬰已經斃命，頭部有傷痕，疑是因從高處墮下做成，警方調查後，相信該男嬰係被人從高處拋下，乃進行逐戶查問，但經個多小時，仍無結果，乃召黑箱車到場將屍體舁往殮房。

警方暫未將此案列爲何種案處理，調查工作仍在進行中。



上：西區德輔道西四〇六號立信大厦，昨晨發生棄嬰案，警方接報在現場按戶訪問。下：西區偵緝主任（中立者）對記者講述案發經過。（本報記者呂國榮攝）

倫敦香港問題研究學會抨擊 英國會香港事務組 對香港無任何幫助

【本報訊】倫敦「香港問題研究學會」最近發表一份報告書，抨擊英國國會香港事務小組是一個名不符實的組織，而小組成員白賴恩爵士最近訪港之行，對香港並無任何幫助。

報告書指出：香港事務小組除了替港府製造一個金玉其外的外表，及壓抑外間對香港的抨擊外，並無對香港有實際利益的工作。

此外，它又指責該小組成員白賴恩爵士，雖然於兩個月前訪問香港，但他對香港問題仍沒有深入了解。

報告書說，在最近舉行一九七五至七六國會對論中，白賴恩爵士只提出五個有關香港的問題，而這些問題，是無關痛癢的。他這種態度，顯示兩種可能性：（一）他對香港感到極之滿意，無需在下議院中提出任何問題，（二）他在下議院的地位所限，愈少提出問題，愈是受到歡迎。

羅湖禁區明起開放 方便孝子賢孫掃墓

和合石道今封閉祭祖宜乘公共車

【本報訊】儘管今年之重陽節在下星期日（三十一日），但是由於今日是星期日，預料前往和合石掃墓之人士激增，警方實施新交通管制，將通往和合石墳場的和合石道，整日暫時封閉。

由今日上午五時開始，至下午八時之一段期間內，除警車和救急車輛外，其他任何車輛不准駛入和合石道。

警方呼籲：前往和合石墳場拜祭祖先的市民，務必乘搭公共交通工具，切勿駕車前往，同時應提早時日前往和合石墳場掃墓，不要擠在重陽節日始起程。

此外，和合石道又將於本月三十日、三十一日、十一月一日、六日、七日、十三日及十四日，每日上午五時至下午八時之一段時間內，加以封閉，禁止通車。

在重陽節期內前往羅湖沙嶺墳場掃墓人士於星期一（二十五日）開始，可以毋須領取邊境禁區通行證，進入沙嶺墳場。

警方發言人表示，邊境禁區開放予掃墓人士的時間爲每日上午八時至下午六時，豁免領取禁區通行證的辦法一直維持到十一月二日星期二爲止。掃墓人士可由羅湖火車站或文錦渡路出進沙嶺墳場。

警方發言人特別提醒掃墓人士，必須携帶個人身份証，遇警方人員查閱時必須出示其等身份証，而携有相機之人士，只准拍攝其祖墳及其等掃墓情形的照片。

非掃墓人士而進入禁區者，仍須前往粉嶺邊境警察分局，申請禁區通行証，始准進入邊境禁區地帶。

左上：香港小姐林良慧主持海軍節慶祝大會開幕儀式，駐港皇家海軍司令握手歡迎。左下：海軍節其中一遊戲攤位，站在木板後的英兵露出頭顱，任人以「蛋糕」向他拋擲。右上：由英兵扮演「海神」，虬髮、長袍、手執長矛，極爲神氣。右下：英兵自製的拖拉車，載兒童觀衆到處遊覽的情形。（本報記者熊淑滾攝）

海軍節·多姿多采 添馬艦·平添歡樂

【本報訊】皇家海軍昨日假添馬艦基地主辦一年一度的海軍節慶祝大會，節目豐富，吸引大批市民參加，而慶祝會中所有收益將撥助香港兒童及青年慈善機構。

本年度海軍節由中香港小姐林良慧主持開幕儀式，駐港海軍司令及各高級軍官皆到場觀禮，慶祝大會由上午十一時至下午四時卅分，軍民才盡歡而散。

各項豐富節目計有：海軍樂隊奏樂、香港小姐主持鳴放禮砲儀式、醒獅、國術等表演，最具吸力者首推傳統的「穿過赤道線」節目，由一批英軍分別扮演「海神」夫婦、法官、女秘書、衛兵、醉酒者、理髮師等合演一齣劇，故事內容描寫海軍艦隻在穿過赤道地帶時，海神命船長對一名不守規律的船員施以懲罰，才能安全通過。

隨後，更有精彩的直升機救援、海軍蛙人潛水表演，大會設有許多攤檔有售賣西餅、衣服等百貨的攤位，亦有其他遊戲性質的攤位，令兒童甚至「成人」都如痴如醉，爲添馬艦基地平添不少歡樂氣氛。

各區分別祝街坊節

招待耆老歡宴

【本報訊】昨日爲一年一度街坊節，全港各區街坊會已提前於前（廿一）日聯合舉行慶祝大會，由於港督麥理浩爵士親自蒞臨主禮外，各區街坊會亦於前昨兩日分別另行舉行慶祝會。

深水埗街坊福利會，爲本港首先成立之街坊組織，因而其成立日期（十月廿三日）則定爲街坊節日。該會於昨日慶祝成立廿七週年紀念暨會慶，盛大會在該會禮堂舉行，由理事長伍廣操、民政主任陳瑞康、會長莫華樑分別致詞，闡述街坊節意義，及勉同人致力推進坊衆福利工作，會後歡宴。

旺角街坊會慶祝街坊節，昨日上午九時在英京戲院放映電影招待坊衆參觀，晚間在新興五月花酒樓舉行慶祝聯合大會，由該會首長曾招松、陳漢宗、劉志民、老其松及全體理監事主持。

大坑西街坊會，昨晚在華人酒樓舉行慶祝街坊節及敬老大會，招待區內七十歲以上耆英坊衆免費參加歡宴，並選出三位最高齡耆老，頒發紀念品，由該會會長徐漢興、周森、梁健、陳錫良及全體理監事主持。

盜賊胆大包天 法院一樣受光顧！

尚有何處不敢偷？

【本報訊】治安不靖，盜賊橫行，加士居道南九龍裁判署昨晨亦被夜盜光顧，損失現欵約千元。

遭爆竊的是裁判署三樓會計部，昨晨七時四十五分，會計部職員上班時，發現側門長鐵枝及玻璃被毀，夾萬與寫字樓抽櫃有被撬痕跡，急忙致電報警。

警方到場調查，職員在點算之下，發覺抽櫃內約一千元現欵被掠去，而夾萬因未被打開，裏面三百元現欵則得保存，警方懷疑竊賊是在昨日凌晨潛入爆竊的。

岑慧雲獲旅遊公司贈送機票

【本報訊】因患慢性腎炎，垂死待救的十九歲少女岑慧雲，現時已得到本港一家旅遊公司的熱心捐助，準備免費送她一張到外國醫院就醫的機票。

但是，岑慧雲的手術費至今仍無法籌足。

據一位不願透露姓名的醫師說，本港目前的醫療設備，無法替岑慧雲施換腎手術。但是，他可以介紹岑慧雲到加拿大就醫。

可是在加拿大施行換腎手術的費用要高達二萬元加幣。但是，假如病者在加拿大逗留超過半年，在購買醫療保險後，則可減收二分之一的費用。

而院方透露：若有熱心人士或慈善機關，幫助岑慧雲到外國就醫，他們可以暫時施用人工手術，將她的血液過濾毒素，延長其生命期，來配合換腎手術。

港島新界兩宗劫案 四匪槍傷女會計腰部 掠去糧欵三萬四千餘

中區女職員電梯遇劫失三萬

【本報訊】兩宗分別涉及三萬餘元劫案昨午發生於荃灣及港島中區，四名配備手槍、利刀、汽車之劫匪，昨午在荃灣一間工廠內，刀傷一名看更及槍傷會計員，奪去糧欵三萬四千五百元逃去無踪。

昨午二時四十五分，荃灣德士古道七八—八六號信豐紡織有限公司門外，突然駛來一部綠色福特牌房車，編號AE七二六三，車上跳下三名男子，其中一人持有手槍，另二人持西瓜刀，

三人闖入大門，其中一人迅速指嚇看更，另二人衝往樓下會計部，當時會計部有一男一女會計，正在發糧欵，匪徒隔着鐵欄，用槍指嚇二人開門，但二人不允，匪徒於是鳴槍兩響，一發打中女會計員腰部，匪徒並伸手隔着鐵欄將出納桌上三萬餘元劫去。

此時門外另一名看更聽見槍聲，從廠內另一單位手持木棍衝出，準備與匪搏鬥，但爲持刀匪徒砍傷左臂。

匪徒登上門外賊車，向九龍方向逃去。事後警方在附近交通要道設置路障截查車輛，但未拘獲任何人。

傷者名鄭金蓮，女會計員，廿六歲，槍傷腰部，情況危殆；男看更，卅五歲，傷左臂，二人後被送瑪嘉烈醫院救治。

事後一名該廠職員稱，該廠出糧分開部門，昨日是該廠發布職工糧欵，約共十六萬元，昨晨會計部職員自銀行取到欵項之後，即開始在樓下會計部派發，至下午被劫前，已有部份職工領去，而匪徒只劫去桌面其中三萬餘元，在櫃內尚有數萬元幸保不失。

又訊：兩名中區寫字樓女職員，昨午往銀行提取現欵三萬元返公司時，在電梯內遭數匪行劫，兩事主還被打至眼黑面腫。

遇劫的女職員服務於德輔道中廿號德成大厦五樓某公司，昨午十二時，她們奉命往銀行提欵三萬元，在返抵上址乘搭電梯時，被數名劫匪尾隨而入，掠去提欵，並遭拳打脚踢。

事後兩人負傷返回公司報案，警方人員趕抵現場調查，兩傷者事後被送院救治。

中共釋放一名日俘 極力爭取東京友好

造成有利簽訂「和約」氣氛

被中共釋放之抗戰時期日本戰俘，昨日抵港後搭機返國。（本報記者呂國榮攝）

【本報訊】中共在昨日釋放一名日本戰俘。外交部通知，上村喜賴獲得釋放。

此舉可能意味：中共謀和派份子極需與外國建立友好關係，意圖造成有利於北平與東京間建立所謂「中、日友好條約」之氣氛。

該名戰俘是上村喜賴，今年六十三歲，在中日戰爭時任憲兵中尉，一九四六年在河北張家口被俘虜。

日本駐北平大使館人員在三日前，接獲中共通知。

上村在昨日上午十一時三十分，越過羅湖橋到達本港。由日本駐港領事館派出兩名工作人員，迅速接往醫院作健康檢查後，並在壽酒店休息片刻，卽在昨午四時十五分乘搭日本航機返國。

上村的太太及兩位子女現時仍在日本。

信豐紡織廠內血漬斑斑，此爲左臂中刀之看更所留下。（本報記者郭建先攝）

大埔道15咪山坡 發現一堆亂枯骨

初步懷疑是厭世自殺者

【本報訊】大埔道十五咪聖基道兒童院附近巴士站對上六十呎山坡，昨日發現一具枯骨，相信死者是一名年約卅歲的男性。

發現枯骨的是一批鋪草工人，昨日下午三時許，該等工人在上址工作時，在一株樹下，看見一堆凌亂的人骨，穿有一件灰色印有英文字母的恤衫及一條灰絡西褲，又在四呎外的草堆中發現一個骷髏頭，及一對黃皮鞋，該等工人繼續在附近割草，至五時收工後才下山報警。

警方抵達現場，在枯骨附近檢得一個手提膠袋，初步懷疑是厭世者在上址自殺。

警方繪圖通緝 秀茂坪大色魔

【本報訊】警方昨日發佈一名色狼之繪圖，他涉嫌與五個月前秀茂坪邨發生一宗非禮女童案有關，現被警方通緝。

該男子年約三十至四十歲，身高五呎四吋，中等身材，案發時穿着一件橙色夏威夷恤，一條黑西褲。

本年五月十九日下午六時十分，一名十二歲女童在秀茂坪邨卅五座電梯內，被一名色狼非禮。

警方呼籲市民如有該名色狼之消息，請與觀塘警署（電話三——四五〇一六一，內綫廿七），或任何警署聯絡。

中大明年入學考試 開始接受考生報名

【本報訊】香港中文大學一九七七年度入學資格考試，將於明年四月十八日（星期一）至四月廿八日（星期四）舉行。

凡擬投考該試之自修生，可向香港中文大學考試組（新界沙田大埔道十二哩大學行政大樓南座一樓），或中文大學校外進修部（九龍尖沙咀漆咸道六十七號安年大厦十三樓），索取報名表格。

報名日期爲一九七六年十一月二日至十二月十五日止。報名時間爲上午九時至正午十二時及下午二時至四時。星期六下午及星期日停止辦理。在校學生必須經由原校代爲報名。

報名表格填妥後，最遲須於一九七六年十二月十五日或以前，連同報名費用，送達香港中文大學入學資格考試委員會秘書。免試申請日期，亦由本年十一月二日至十二月十五日止。至於入學申請，須俟入學資格考試放榜後，方開始辦理。其詳細辦法，屆時另行公佈。

改善半山交通 興建天橋系統

【本報訊】工務司現擬沿羅便臣道興建兩座新天橋系統，此乃改善半山區交通主要計劃之一。

工程計劃包括在羅便臣道與舊山頂道及己連拿利交界處興建一系列架空道路，提供行人過路設施，改善及擴建羅便臣道若干段之路面。工程計劃可望明年動工，約在一九七九年完成。圖爲擬在半山區興建之天橋之模型。

讀者備忘錄

□天氣預測□

吹和緩至清新北風，天色密雲，間中有雨。今日最高氣溫可升至攝氏廿六度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿七度，濕度爲百分之八十七。

□潮水漲退□

高潮：上午三時四十一分，下午二時二十七分

低潮：上午十時二十一分，下午九時三十五分

□截郵時間□

馬來亞、菲律賓。	正午
台灣、新加坡、沙勞越、印尼。	下午一時
南越、毛里求斯、馬達加斯加共和國。	下午二時
紐西蘭、澳洲、印度、英國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、丹麥、芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、法國、義大利、瑞典、瑞士、美國東岸、肯雅、南非、贊比亞、伊朗、西德、奧地利、日本、夏威夷、沖繩、美國西岸、中南美洲。	下午五時
寮國、菲律賓。	下午六時

陳思佳（後排左）邵音音（後右）與林伊娃同在一起茶敘。她們愈談愈高興，使人頓興「三個女人成個墟」之感。（錫光）

恬妞從影以來片酬 購置華廈送予母親

恬妮貪咀發福曾四度入院

△恬妞在香港過境兩天，已於昨午三時許返回台灣，她臨行前假樂宮樓招待記者，對於接拍「紅樓夢」及外傳結婚事，親口否認。

恬妞說，在數月前，李翰祥確實向她提及，有意邀她在「紅樓夢」「反串賈寶玉」，但是，當時林黛玉仍未決定人選，而李翰祥更表示，邵氏公司方面是希望在「紅樓夢」內加些豔份。恬妞因此拒絕，而目前「不會拍黃色鏡頭」，所以「紅樓夢」的女角已敲定，恬妞說，如果李翰祥了林青霞，林青霞絕對找她拍「紅樓夢」，如無黃色鏡頭，她絕對會答應。

張艾嘉後日將返台

在上月，恬妞已簽約中影公司成為基本演員，恬妞表示，她是希望可以加盟中影，拍攝一些製作認真的影片，恬妞加盟中影，為期兩年，將拍片四部，恬妞坦白表示，她希望藉中影力捧，多拍好戲。

從影之來，恬妞拍片二十餘部，她將所賺的片酬，已於八月份以四百萬台幣，在台北敦化南路購置一層樓子，

＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊

恬妮表示，她們曾購下兩層樓宇，已先後出售他人，所剩餘的錢，便購下面積七十三坪的新房子，房子的業權是媽咪的名字。

恬妞更吐露了恬妮的秘密表示，恬妮在台灣時間，因為多吃東西，增肥的關係，竟然因此入院四次，消化腸胃

恬妞買屋奉母

△張艾嘉昨午搭機返回台灣，她向記者透露：「姊爺仔」，已決定在廿六日返回台灣，爭取本年度最佳女配角獎，較早時候，張艾嘉不滿意女配角的獎而表示將不會赴台領獎，後來，她承認已想通了，祇要做好，根本不在乎主角及配角之分，何況「梁實夫」的演出，使她演技受各方讚賞，加上宋牧等人的勸告，張艾嘉改變初衷赴台，下月將返港。

△台灣報章刊登有關黃家達與女歌星夏萍訂婚的消息，來港拍攝「陰陽血滴子」的黃家達，昨對記者表示，他在嘉禾公司多年來，一直未有發揮，自從去台灣後，片約才大幅度增加，所以，他目前是以事業為重，不願被記者將他牽涉到有關男女之間的戀情，他說，他承認與夏萍感情甚佳，但是，如果事業沒有好的基礎，他是不會談論婚嫁。

望鄉內涵豐富平實 劇力渾厚極堪回味

開幕前話

曾於不久前由火鳥電影會作過首映的日本影片「望鄉」，現已正式公映了。這部享譽甚隆的電影，無論原著作者抑或編導，都是日本文壇和影壇上的一時瑜亮。原著是一部報告文學，曾獲七三年度日本文學獎，執導影片的是日本導演新秀熊井啓，影片拍成後，當選為日本一九七四年度最佳影片。

本片的內容描述本世紀初葉，被賣到婆羅洲山打根埠的日本少女的賣笑生涯，十分詳盡而忠實，由此奠定本片成功的基礎。而導致本片達到更高成就的主因，乃是編導能夠從人道主義的立場出發，對被迫賣春的女性寄予深切的同情，發掘和再現了那些被侮辱和被壓迫的妓女身上原本所具有的人的尊嚴，同時啓迪人們對產生娼妓的社會母體進行深刻的檢討，可謂寸寸膠片，都閃耀着人道主義的光芒。本片比「沒有季節的小城」不實得多，也更易為人接受；比「紅杏飄零」自然、成熟得多，視野更加開闊，劇力深沉而更堪咀嚼回味。

本片的結構，是三度時空交織組成。開頭結尾，以栗原小卷前往山打根實地勘察娼館遺蹟來作前後呼應。中間部分為栗原小卷諦述自己在九州天草搜集有關資料的經過，其中又有一段是老婦對自己生平的回憶。倒敘中又倒敘，卻安排得有條不紊。

其表現最突出的演員是最年輕的高橋洋子，其次是田中絹代，栗原小卷就相形失色了。·燕青·

日本唯美派恐怖大師

東方和西方都流傳着很多談鬼說怪的恐怖故事，其間不少具有極高文學價值。但東、西方恐怖故事中所描寫的鬼怪，形象上是有所不同的，那就是西方恐怖故事中鬼物以醜陋猙獰的居多，而東方的則往往在恐怖氣氛中也有美的存在。

中國著名文學筆記「聊齋誌異」中，就有不少美艷的狐妖與女鬼；在日本，亦有很多類似的傳說與記載，譬如關於雪精靈的故事，自神武天皇時代起，就一直流傳民間。

由神話恐怖故事拍成電影，由於劇情氣氛具有高度刺激性，一直成為受影迷歡迎的題材，而東方式的恐怖片，因為恐怖與美的揉合，看起來更有一種特殊的滋味。

日本大映公司後期出品的「怪談雪女郎」，就是一部典型的美與恐怖揉合的東方式神話故事片，它講正是雪精靈的故事，這部片由有唯美派恐怖大師之稱，及最會處理特技鏡頭的名導演田中德三執導，他不但把飾演雪女郎的藤村志保（日本電影電視紅星，拍過很多出名的電視片集）塑造成一個使人又怕又愛的冷艷女郎，片中背面景物，也充滿了藝術的美感。

大映公司在拍完「怪談雪女郎」後，便因人事上的糾紛而結束了業務，但這部最後的作品依然替它賺了大錢，在日本「怪談雪女郎」成了近年神話恐怖片實座首座，並曾在歐美上映大獲好評。現在，以演盲俠成名並為「大映」賺過很多錢的勝新太郎，正拉攏田中德三合作，準備重起大映公司，重起後的大映公司，全名將改為「勝新大映公司」。

世界領袖露面 傻瓜大鬧香港

「傻瓜大鬧香港」是一部占士邦式的諜戰諧趣片，其中除了有大家熟悉的法國傻瓜之外，更有趣的是有前美國總統尼克遜，英女皇伊利沙伯及已故法國總統戴高樂在銀幕上出現。

其實英女王、尼克遜及戴高樂並非真的現身銀幕。祇是由演員飾演他們，但因化裝技巧高明，加上演員演得維妙維肖，所以看來與真人現身銀幕無異，假可亂真，觀眾一眼便以為是這些世界領袖。

本片故事是說，英女王欲到香港訪問，但在臨行前夕被人綁架，急煞了英國保安人員，但當局又不想取消行程，結果便商請法國派出四傻進行偵察工作。

同時英國當局急忙在法國物色一位勞白太太（于葛德芳洛飾），勞白太太本是一個女工，但因她長得像女王，如同孿胞姊妹，乃被帶到英國，接受舉止儀態的訓練。負責訓練她的是英國專家格里哥爵士。

經專家訓練後，勞白太太在短短時間內完全變成另外一位英女王，她於是被派往香港訪問，增進英國與屬地人民之間的感情。

勞白太太在港訪問期間，一切順利，港人看不出任何破綻，這位假女王也與真女王一樣有高貴的氣質與風度，同樣和藹親民，終於完成訪港的任務。

四傻在港的偵察任務也未遇到阻礙，他們聯絡港人梁小田及上官靈鳳展開搜索後，終於尋得真的英女王，原來她是被一位變態成狂的玩具商米奇龍尼所綁架，真假英女王便相偕回英國，結束了一場戲劇化的綁架案。

岳華為兒子生努力

岳華在邵氏十三年，自從娶了恬妮之後，續簽新約後，才考慮加了一項外借拍片的條件。

有人曾經問狄龍，為何單獨他沒有外借，人人都要求。狄龍說：「我在邵氏拍戲，根本沒有時間在外間拍片。」

岳華呢，他是完全受恬妮影響，恬妮近年來，可屬於任何一間電影公司的基本演員，但是，邵氏的不開戲，必定有她的份兒，恬妮豬籠入水，存款充足，岳華在她影響之下，也覺得錢可愛了。加上他買的一層清水灣別墅，每月要支付五千元，還有家人的用度，自己的開支，單靠邵氏每月支取的不平均薪酬一萬多元，實在不夠敷用。

岳華在台灣相當搶手，祇有向外發展，不少台灣製片家，對他虎視眈眈，有不少拿着銀紙放在岳華面前，等他匯片期，等他答覆。

岳華在邵氏十三年，是從不跳草裙舞的演員，突然受到台灣製片家的重視，自然心裡有難以言論的快感，可惜他與邵氏有合約，否則，一口氣接下幾部戲，可夠財源廣進了。

岳華很鄭重的說：「我祇接了兩部片約，一部是「氣壯山河」，一部是「水玲瓏」，我在邵氏還有片約，楚原的「白玉老虎」那等着我回來拍，很難在那邊接戲。港台兩邊搭飛機河，相當麻煩。」

岳華第一次外借賺錢，他對台灣目前的製作情況，卻看得很透徹說：「雖然有不少人請我拍戲，我總覺得，這不是好現象，一蜂窩的用演員，拍同一類型的故事，始終是自尋死路。」

岳華又說：「以台灣的文藝片為例，目前仍有不少在台灣的片倉存貨，不敢推出，我覺得應須拍好戲，寧缺勿濫。」

「在台灣拍片，是不是特別辛苦？」

岳華說：「這個當然了，在邵氏片廠，有製片部，有組織，不過，我為中影拍片，中影的效率及規模都不錯，我很愉快。」

我突然問岳華：「目前最大願望是甚麼？」

「希望生兒子。」岳華說：「坦白良心話，我愛恬妮，自然希望我們有共同的結晶品，而且，我一向喜歡孩子，我認為這樣一個家庭，才有更多快樂及歡笑。」

九命凶貓的童星 麥·韋·華·斯

△演員的世界，並不完全屬於成年人、少年人及老年人，演員的世界裏也有兒童。童星是很難找到的，因為有些小孩子連演戲是甚麼都不知道，但好萊塢也實在有幾位惹人喜愛而又會演戲的童星，最著名的莫如得金像獎的泰妲奧尼路，一部「大老千與小鬼頭」令她一片成名。還有的是「猛鬼屋」的李孟甘穆利，「兩少無猜」裏的麥里斯德，最近上映的「九命凶貓」的麥韋華斯。

「九命凶貓」一開始，就描述一個小孩子被貓抓傷，於是他一怒之下開了些牛奶給貓喝，當貓喝得津津有味的時候，那孩子用力按着貓頭，將貓按浸在牛奶中。那貓是孩子母親的心愛寵物，貓死了，母親自然大怒，他要孩子將貓葬好在一個園中，自此那孩子就憎恨所有他母親養的貓，常想殺死牠們。麥韋華斯所演的就是那孩子的角色，名叫大衛，長大後的大衛，由派富卑斯擔演。

年紀細小的麥韋華斯說：「我不憎恨貓，祇是角色中的大衛憎恨貓，不過我也不太喜歡牠們，我比較愛狗，狗很聽話，狗也很美麗或者威武，而貓很古怪的。」對於拍片，做童星，他說：「我愛讀書，祇要有時間給我到學校去上課，在家做好一切的溫習，空餘下來的時間，我去拍片，這才拍得舒服。」

吳思遠放下心頭石

「拍李小龍傳奇時，用錢越來越多，我是越拍越心驚，」吳思遠說：「現在看見尚未公映便這樣受人看好，看來雖然投下百多萬元，但一定能有錢賺的，這樣，我才算放下心事來。」因為片中一幕港拍淺水灣的外景，使沒有辦法拍到淺水灣的最佳場面。

陳星返港後，除拍「荷京喋血」外，還有兩部片等着他埋尾，一部是「四大門派」，一部是「三德和尚與舂米六」。

古箏年輕演老角 公孫策成就不凡

古箏演「包青天」裡的公孫策演紅了，這位瘦子演員，在戲中給人一種足智多謀，頭部特別發達的感覺，事實上，與真實生活中的古箏也確是一個很有頭腦的人，他演角色一向最有眼光。

別以為「包青天」裡的公孫策是一個上了年紀的人，演公孫策全賴化妝技巧。所以，當他最初演「包青天」時，曾十分擔心，生怕自己演不像，使這個角色有損，結果，常在包大人左右的公孫先生，觀眾對他的好評並不亞於儀銘所演的包大人。

古箏有一個很幸福的家庭，在電視圈中，他是相當忙的，無論他有多少演出，在電視台留多久，都見他的太太陪着他，照顧他飲食，因為古箏常有鬧胃病，他的飲食太太特別小心，通常都自己帶了東西到電視台給丈夫吃，免得他在外邊吃會消化不良，因此，許多同事對古箏都十分羨慕。別看清清瘦瘦的古箏是個文質書生，其實他很熬得來，日以繼夜的工作，他是習以為常的，依他說，有太太的照顧，一切都不成問題。

每逢休息，古箏也把自己的時間交給太太，逛街購物，郊外旅行均聽太太的意思，夫妻感情之好，是台灣電視圈人人稱羨的，自演「包青天」之後，圈內朋友都叫古箏為公孫先生，他的太太則被稱作公孫夫人，走在街上，觀迷也同樣叫他，足見他這個角色如何的打入人心了。

世界最高薪模特兒 羅蘭赫頓

「賭棍」的女主角羅蘭赫頓是世界最出名的模特兒，十多年來，她都是「今年最美的臉」。她是世界薪酬最高的模特兒，比許多大機構的總裁的每年入息還多。她的照片在「時髦」雜誌的封面刊出的次數太多了，免使人懷疑她手上握有那本雜誌的控制股。當模特兒這一行，紅的時間是很短促的，但她一直紅了八年之久。

羅蘭赫頓並不很美，她自己也認為她的外貌有許多缺點，但她的面孔變化多端，七情上面，所以世界第一流的攝影家如阿維登等，都爭着替她拍照。最著名的廣告公司曾給她簽了兩年合約，使她收入了四十萬元。

可是，除了使她名利雙收的模特兒行業之外，她卻醉心於拍電影的工作。她最高興的是能在導演卡路李斯指導之下，與占士肯合演「賭棍」。

羅蘭赫頓說：「當我最初參加模特兒的行業時，我每天都給別人拒絕十次以上，全城的模特兒公司都不肯僱用我，幸好愛倫福特看中了我，給我一份每週五十元的工作。」她努力工作，終於獲得了今天的成功，不過，以她今天的地位，她仍沒有一點大牌的架子，她生活簡樸，平易近人，而工作的認真，尤為難得，在拍「賭棍」的時候，導演卡路李斯對她工作的自信和認真，讚不絕口，李斯說：「她是一個能幹的女人，也是一個和藹可親的女人。」

派拉蒙公司總裁雅倫斯認為羅蘭赫頓的氣質和天才，在以新面孔來號召的今天影壇，她的前途是具有無窮希望的。

逗留荷京月餘 陳星週內返港

陳星與廉根，霍爾阿娟斯特丹，拍攝「荷京喋血」的外景隊，將會於本週內，啓程返回香港。

陳星等是月前到荷蘭去的，「荷京喋血」一直進行得極為順利，陳星本來打算在明日返港的，但由於目前荷蘭的天氣，不適宜於外景，因而，將行期順延。

「荷京喋血」的荷蘭部分，已經拍攝了，剩下的戲場，都集中在香港。香港的外景，包括有淺水灣海灘，跑馬地跑馬場，與及東京大廈等。

目前正好是跑馬季節，拍跑馬場，是再合適不過了，何況游泳季節已經快過了，此時，不再返

過去十個月僅拍過一部戲 汪禹再度投靠李翰祥

汪禹氣急敗壞的從外面走進來，拿起一支可樂，咕嚕咕嚕地一口氣就飲完，空瓶子往我的桌上一擱：

「人你數，好不好？」他向來是不跟我客氣。

「怎麼，一臉的水？」我瞪着他。

「不是水，是汗。」他坐下來，撥開袖子和褲管：「看，一身都是傷，青一塊，瘀一塊，剛剛從五場地收工出來。」

「喂，小汪禹，你師傅的洪熙官與洪文定拍了七萬五千九百六十呎，甚麼時候才完。」

「還有兩天吧！我七六年祇拍過一部戲，就這一部，少不少？」汪禹說。

「七六年還有幾個月呢！你合同甚麼時候滿？」

「七七年六月。」他說。

「要跟邵氏續約嗎？」我問。

「一年四部，每部五萬，年薪廿萬，合同了。」

「你才廿一歲，祇一部神打賺錢，基礎未穩，我想，不必堅持廿萬。」

「我也對公司說過，這事可以交給契爺作主，契爺說行，我就簽。」他又把李翰祥搬出來壓陣。

「哎！不再由師傅作主了嗎？」我笑着逗他。

一個記者走進來，汪禹拉着他：「聽說你在報上捧我。」

「我沒捧你，我說你兩頭蛇，用得契爺時就搬契爺出來，用得着師傅，又搬師傅出來，最近可是，因為李翰祥要拍動作片，你又投靠他了。」

汪禹笑，他已經習慣別人的挖苦他。

「見過你契爺了沒有？」我問。

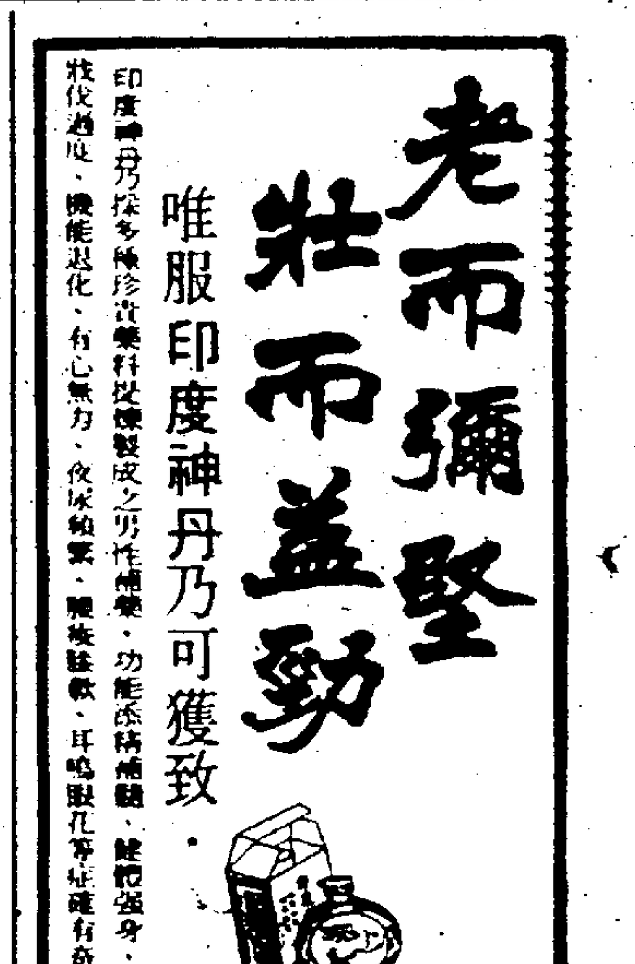
「還沒有，契爺走時答應代我向公司斟合約。」

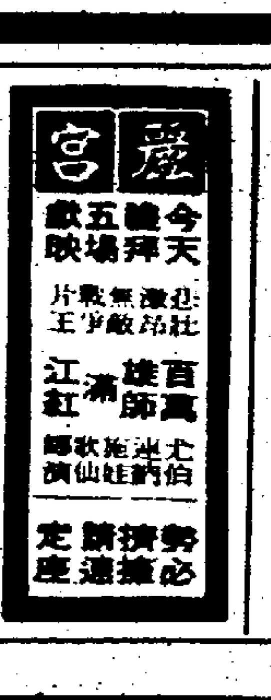
「拍完洪熙官與洪文定，是否去台灣看林珍奇？」

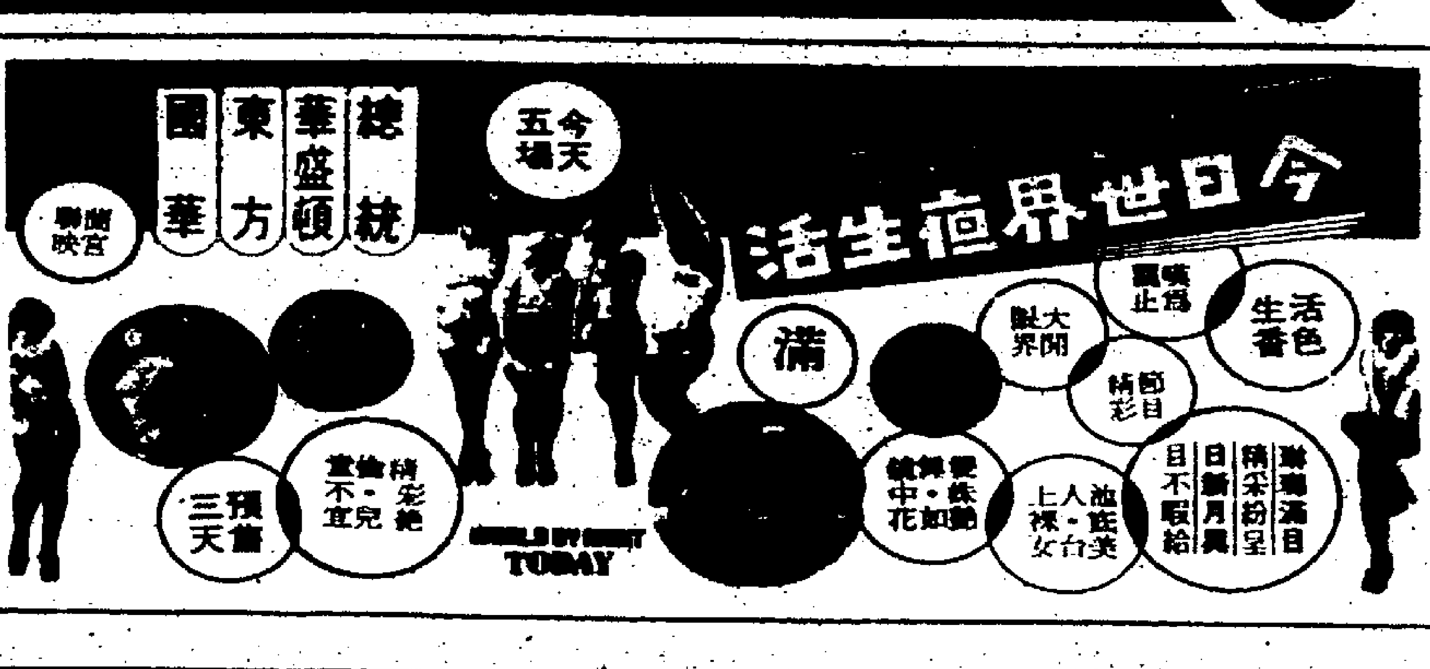
「有空就去。」他說：「拍完戲，我要好好去練身，你摸摸，多堅硬的手臂，我要練大隻。」

這兩天忽然下起雨來，原定週末拍完的洪熙官不得不停下來。

以前老實程剛拍戲耗太多底片，八萬呎，現在，劉家良也追上了，這部「洪熙官」到拍完，相信也超過八萬呎，大家好像在競耗底片，鬥拍大成本的戲。





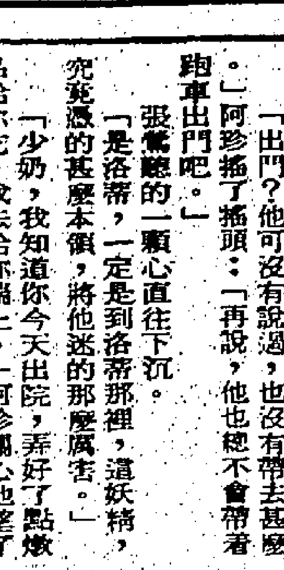


盡市民天職 捐助公益金

尚有戲院廣告刊登在第五、第十一、十二頁

馬與人

石人



阿珍告訴了她，大少已經三天沒有回來。

「他有沒有告訴你到了甚麼地方？」張黛祇能夠怯生生地問着：「譬如說，他會不會出了門？」

「出門？他可沒有說過，也沒有帶去甚麼。」阿珍搖了搖頭：「再說，他也總不會帶着跑車出門吧。」

張黛聽的一顆心直往下沉。

「是洛蒂，一定是到洛蒂那裡，這妖精，究竟憑的甚麼本領，將他迷的那麼厲害。」

「少奶，我知道你今天出院，弄好了點燉品給你吃，我去給你端上。」阿珍關心地望了她一眼：「你的臉色還不怎麼好，要保重。」

「嗯，謝謝你，阿珍，不過我不想吃，我祇要休息一會兒，回頭你叫我。」

「那末，這些東西……」

「回頭給大少吃罷……」

……

晚虎風雲

一式八：透明薄紗睡衣

光芒

黃思騁

風雨殘陽

一七四：最多祇能付二萬

山川人物

值得香港借鏡的新加坡

易萬之

痛史

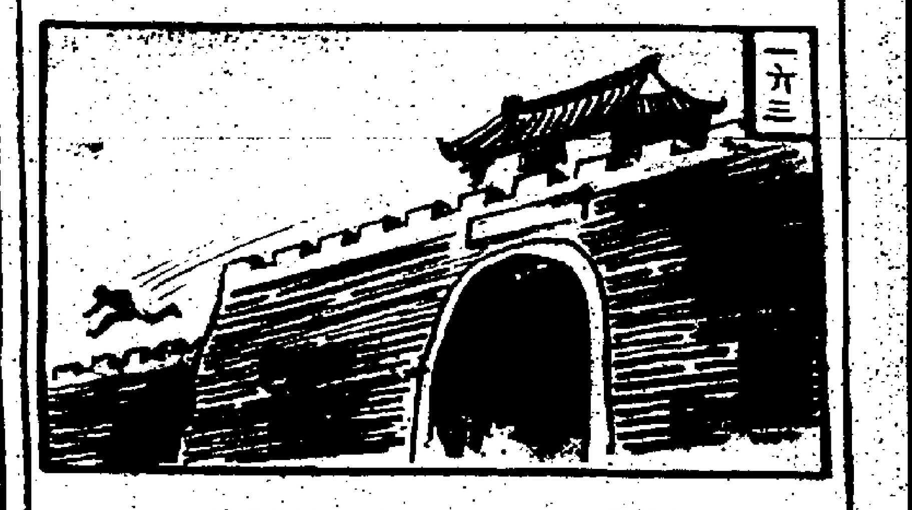
第十四回：仙霞嶺五傑重相逢 燕京城三宮悲奇辱

市聲

等待陽光

讀楊先生來看你的一個

硃砂井



二更開起一絲人影越城而出

播音電視節目

香港電台 ／ 商業電台 ／ 麗的電視中文台 ／ 麗的電視英文台 ／ 無綫電視翡翠台 ／ 無綫電視明珠台 ／ 佳藝電視台

奇華著名禮餅高級西餅

譽滿港九·逢人話好·會經試過·讚不停口

（方便貴客派送特備中西餅券）

總行 旺角上海街四五八號 電話：K845106

分行 土瓜灣道七十八號E 電話：K648709

分行 深水埗北河街一八九號 電話：K863271

分行 油麻地上海街三三〇號 電話：K844901

分行 香港北角英皇道三四號 電話：H719429

分類廣告 醫藥

婦科 女醫 朱玉華

老牌 中醫 竹林氏 胃

濟民婦科

女醫 張麗芬 婦科

香港手腳

善補靈藥

廣告效力好 讀者質素高

工商日報 分類廣告

收費廉 銷數廣 效力大

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區德輔道中利源東街八號地下
電話：二四五九五・二二三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：二七九三〇七・二八〇七〇八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三五至一四三號民衆大廈台灣民生物產有限公司

租售

旺舖租售
旺舖吉售
聯和墟
元朗祥康樓
石木屋售
出售
商業壹樓

（九龍）
橫門出租
旺舖租千餘
大單邊街市
商業唐樓
對正大酒樓
大單邊舖王

（香港）

招租

吉樓出售
新蒲崗

出讓

紅磡二樓
旺舖招租
元朗洋樓
旺角地王大單邊舖 平租數百元
工場出租
肉食檔
彩色電視機
木屋出讓
食檔頂讓
士多平讓
北角榮華工業大廈十五樓A座出售

聘請

普國招請
急請送貨
男女工
誠請女傭
招請外賣
首飾鑲作請
聘請什役
急
牙科護士
香港中文大學
聘請刻字員

待聘

報稅補習
現職教師

徵求

收買酸枝
專買酸枝
收買酸枝
幸福婚姻
長友婚姻
誠徵合作

遺失

遺失聲明
遺失啓事
聲明遺失

尋訪

尋林麗瓊 WINNIE LUM

啓事

羅氏宗親會

商業

20元修電視 包括換膽及零件 K776379 明輝行
貓狗雞貓
商業膠印
專門補漏水
美景防水工程公司
台灣老師相星七台
智明女士 祖傳哲學 掌相命
防蚊紗窗 鋁門窗
上門燒焊
舊書
塑膠線筒
最高價收音響電視
地毯
瑞香園
精修 冷氣 雪櫃 洗衣機
精修 冷氣 雪櫃 洗衣機
東京
花都羊城午唱
溫泉牌淋浴 電熱水器
專治漏水

老農見士
往台灣 可帶合法百貨 機票$510 快證$118 得其利公司
台灣豪華團 $120 九天$1350 七天$1240 五天$1150 逢星期六出發
台北
搬運
大新 30元
聯東 專門搬屋 939172・938620 單人房50元 雙人房70元 小家庭120元
勝立 專門搬屋 885280 773544 703300 848810 772755 703332

風高物燥 家庭必備
乾粉噴射防火器
每具連粉只售 $14.50
石油氣火水爐失火 即噴即滅人人曉用

台灣民生物產有限公司 九龍尖沙咀東英大廈 旺角店：荔枝角道... 灣仔店：莊士敦道十二號 北角店：英皇道一三三號

中聯 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532
立榮搬屋 783183・780179 840811・888434 310866・308818
龍運 專門搬屋 957351・958805 單人房50元 雙人房80元 小家庭120元

招生

謀生技能
德誠烹飪學院
全港烹飪比賽本院學生易寶秀小組榮獲亞軍
旺角彌敦道554至556號 寶發大廈十二樓
飯賣最好・新型冷氣・電話③ 849248

德法烹飪學院
旺角洗衣街494－496號晉利商業大厦21樓全座
冷氣課室新型冷氣 電話K30642

洞玄術

強身術
英人婦主理

帶聲人
英人會話
男女
絲帶花班
世界氣功
美孚托兒

醫藥

苗樂天 痔瘺
朱約翰 外皮
惡疾
工商日報分類廣告
婦科 葉友芳
黃華湛 痔瘺
婦科 李萍

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲刊登也。

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元（支票郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天
此致
工商日報
刊戶：　　　　　啓　一九　年　月　日
住址：　　　　　電話：

請注意：如寄郵票，請用一元以下面額一。請將一支票二字剷去，寄來支票則將一郵票一二字剷去。每段不超過大字四個，細字卅四個。

每天二元，不折不扣，以四段爲限。日晚報聯刊，每天共收四元。醫藥類除外。醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元。

本報台灣總經理處

地址：紹興南路十二號三樓
電話：三四一七八一二 三四一八〇〇七

本報啓事

本報當天空運抵台、歡迎台灣讀者訂閱

本報台灣全省各地設有分銷處，請讀者就近向下列各地分銷處訂閱：

高雄	長明街一四號
台南	南門路五九
台南	永福路一五二巷五〇號
左營	大路八五號
新竹	中埔路九號
桃園	大園村車前街二二號
鳳山	中正路一三號之一
台中	三民路二段一二一號
嘉義	吳鳳南路一七巷一三號
淡水	中山路三號
基隆	義一路二六號
基隆	安一路二七八巷一四八號
基隆	南榮路一三三之四號
豐原	南陽路一四六巷二二號
士林	大北路七八號
北投	中央北路一段一二之一號
金門	金沙官嶼村七六號
花蓮	仁愛路一〇號
苗栗	中山路三三一號
屏東	自由路三一七號
彰化	光復街四一號
板橋	自強新村九四之一號
斗六	太平街一〇二號
岡山	岡志路一三三號
中壢	中豐路七九巷一號
台東	福建路二八三號
龍潭	中正號二三三號
集集	民生路一七八號

子女三兩，衣食充足，有適當教育；子女五六，唯有食粥，多子未必係多福。

捐血救人

請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理
電話：二八二〇二壹

吉普賽式占卜 你的戀愛運程

撲克牌不純是用作賭博的工具，閑來研究一下各種算命的方式，也可打發時間，亦能鍛鍊腦筋的靈活程度。

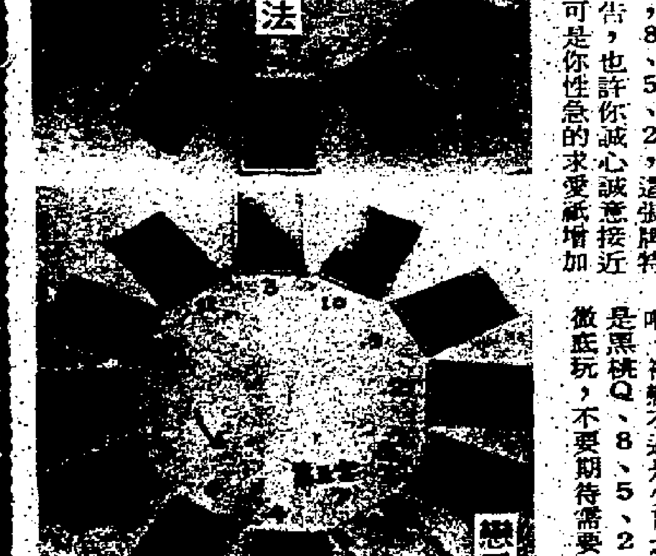
現在爲你介紹一種吉普賽人占卜戀愛運的方式。首先將五十二張牌整理在一塊，牌面向下，放在桌上，用左手取過五十二張牌，然後閉目靜心，用右手洗牌。要洗十二次以上，直到進入忘我的境地。

將牌洗好後，放在桌上，如是占卜你本身時，用左手賬牌，（賬牌的一半左右）。爲人占卜時，被占的人用左手賬牌。

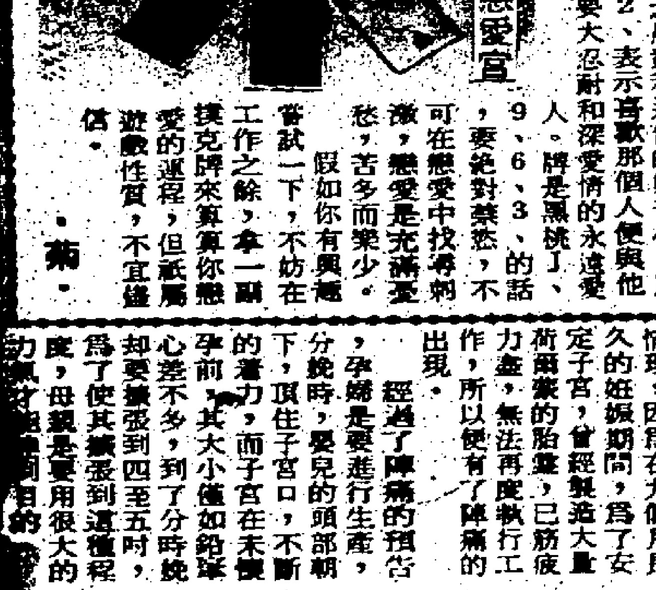
占卜的人左手握剩下的牌，由上而下一張一張地用右手去擺，先擺成十字型，要注意牌面向下。（在用牌擺到十字時，心中要默念占卜的問題。）如圖中所示，1的地方擺第一張牌；2的地方擺第二張；3的地方第三張；4的地方第四張。十字型擺好了，再從5的地方依次擺至十二張即可。

這十二張牌的意義，代表了十二宮：第一宮是人類關係運；第二宮是金錢運；第三宮是稱轉運，第四宮是家庭運，第五宮是戀愛運，第六宮是健康運，第七宮是結婚運，第八宮是性生活運，第九宮是外國旅行運，第十宮是工作運，第十一宮是考試運，第十二宮是賭博運。

現在你要占卜的是戀愛運，那麼就翻開第五宮的牌，這張牌能告訴你戀愛的未來。記着翻開的牌是由第一宮（即放第一張牌的位置）以逆時鐘方向順次序排列。



撲克牌擺法



戀愛宮

在四種花色中，紅心象徵了愛、美和成功的幸運力量，運是大吉，如取到紅心A，表示戀愛終必勝利，牌是紅心K、10、7、4，即表示戀愛過程順利，尤其從女性的積極行動上可期待好結果。牌是紅心Q、8、5、2，代表終於要決定你永遠的愛人的時候來臨了。如果是紅心J、9、6、3，表示你的確被人愛着，恭維、金錢都不要，請你老老實實的接受吧。

鑽石象徵判斷不發生錯誤的商業精神，如星般閃亮的「向上心」和「財產」。雖有時遭到挫折，靠勤勉和努力定能成功，而產生像鑽石似的幸運。

鑽石又象徵生活之力，運是中吉，暗示朝氣蓬勃的青年。取到鑽石A表示你已經成爲戀愛的俘虜，你不能用理智或詭計逃出這戀愛。牌是鑽石K，10、7、4，表示現在無愛人的你可說眞正的初戀，極好的戀愛等候你。是豪華的戀愛，暗示可遇見充滿的愛情，用不完的金錢，富於機智的會話、音樂、詩演出七色的戀愛，銳敏感覺派之異性。牌是鑽石Q，8、5、2，這張牌特別對男性發出嚴厲的警告，也許你誠心誠意接近她，也許衷心地愛她，可是你性急的求愛祇增加她對你的反感。如是女性，不可採取積極的姿勢。牌是鑽石J、9、6、3，表示重新打起精神來戀愛吧。

梅花代表以友情，努力和智慧而成功的暗示。又象徵社會的力量。當你取到梅花A，你已經不知不覺中常了戀愛的主角。在無數野花絢爛盛開中你是最彩的紅玫瑰花。此戀愛的悲喜劇暫時似乎不可能結束。但切記一石二鳥之戀愛如同追二兎的人，最後連一隻都得不到的暗示。牌是梅花10、7、4，表示不要爲一時的氣氛所誤，要用久遠的眼光來觀察。牌是梅花Q、8、5、2，表示越熱中對方越逃跑。負項無論加多少都是增加負。在此地有必要如負乘負成正的非常手段。牌是梅花J、9、6、3，表示二人相愛不久，其中一人似乎要退出，暗示發生警告，興奮過度向天發誓的戀愛，可能樂極生悲。

黑桃是後悔和災難，喪失希望的暗示，如果你取到的牌是黑桃A，表示悲劇性最濃，快放棄這戀愛吧。牌是黑桃K、10、7、4，請你清醒吧，初戀不過是少女之愚蠢和過份的好奇心。牌是黑桃Q、8、5、2，表示喜歡那個人便與他徹底玩，不要期待需要大忍耐和深愛情的永遠愛人。牌是黑桃J、9、6、3，的話，要絕對禁慾，不可在戀愛中找尋刺激，戀愛是充滿憂愁，苦多而樂少。

假如你有興趣不妨在嘗試一下，在工作之餘，拿一副撲克牌來算算你戀愛的運程，但祇屬遊戲性質，不宜盡信。

・菊・

的陶藝

中國人是一個愛好藝術的民族，因此從古代起，各朝各代都有特殊的工藝品，而民間的製造藝術更是令人嘆爲觀止，有時更到達藝術的境地，發展至今天，成爲一種藝術品。

陶瓷就是綜合了我國古代民間工藝的成果，除了製品的精巧作業方法之外，還能製造成器皿供日常使用，也能製成點綴室內的物品，裝飾品。

近年來香港對陶器的趣向很盛，都有學習的校外課程，而在學校中，陶藝屬於文藝科，師範學院和中學，並特別讓學生學習陶藝，據學習的學生表示，陶藝不獨是一種消遣，還可以培養自己的成就感，由調泥（或取土），製造、釉燒，各種程序都是趣味盎然。

究竟製陶器是不是一種很艱難的事呢？任中大校外課程導師何炳燊說這並不是很困難，主要是要有興趣，他說目前本港有足夠的泥土供大家玩陶藝，同時還有代燒製成品的窰廠，每燒一件陶器，花費只是幾毛錢。

陳先生自己常製造陶器的杯碟使用，他並將陶藝發展到版畫上面，利用素燒（不上釉的陶器）和玻璃纖維嵌成意境別緻的圖型。校外課程的陶藝，參加者甚爲踴躍，學生們親手做自己創造的陶器，大至器皿，而小的陶製圖章，甚是有趣。本港好此道者漸衆，陳炳燊說在英國，很多家庭婦女都在上完了陶藝後，自己精心製造了陶器，放在店舖上寄賣品，有些有新巧心思的製品，很快便被人購去收藏，而主婦藉此得到不少外塊呢！

曾任香港大學校外課程導師的何秉聰先生，他說在學生之中，有一位大太太學會了陶藝後，自己燒製售賣。而何老師自己有一個製陶的小型工場，部分是製造市上向他訂製的陶器，同時還不時有熱愛陶藝者來學習，由於何老師曾在一本雜誌上連載有關陶藝的各種資料，並且有各種不同用土的配方，竟然吸引了馬來西亞的讀者，遠道而來，向何老師請教，這亦可以證明陶藝的吸引力是放諸四海而皆準呢。

這座觀音像是自製品，手工相當精巧，有興趣者不妨嘗試自製。

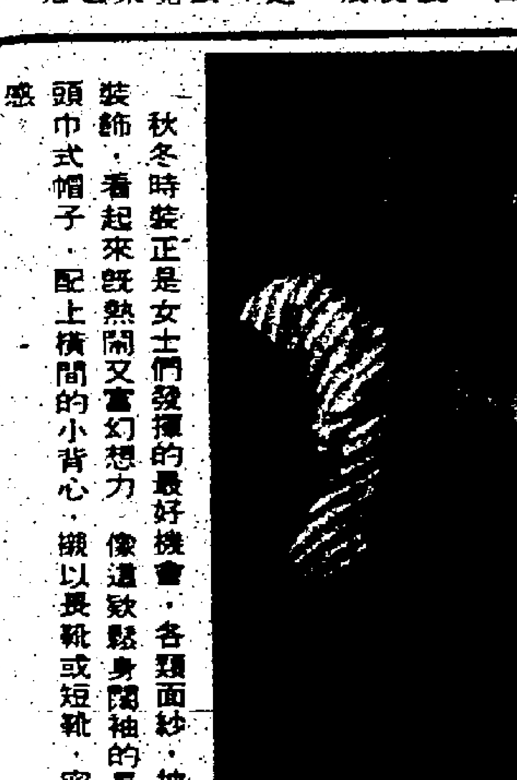
而何曼芳是深得何秉聰的技巧，她常常在工場中做製陶活兒，這天我到牛池灣何老師的工場去，看到何曼芳在做一盆琵琶果的掛飾，祇見她抓着一把泥，搓着搓着，搓成一個小圓球，繼續搓成橢圓形，然後將之按在原來的版圖上，利用一把小刨刀和手，經她撥弄，壓挑幾下，很快便製出一個眞的琵琶葉來。

她說這是比較簡單的一種，我瀏覽四處，看到很多被捏成模樣的製成品，都是按在木版上，何曼芳說，這是方便風乾，待風把土中的濕氣吹到適當乾度（不能曬太陽，否則會曬烈了製成品），便可以拿去燒，這叫做素燒，燒成了型之後，便可上釉，其中過程不大複雜，但却講求適當的熱度，上釉手法，燒製的時間等等問題。

通常人們對製陶有興趣，是因爲同時可以發揮個人的創造力，而且很快看到自己的製成品成形，並可供給使用，這種成就感對人們是有相當大的吸引力。

初學製陶者，是要有製陶的工具，這些工具是相當簡單的，如有小鋸齒的刀子、通心器簽、挑刀、旋轉座、水杯等，而雙手的靈活當然是最重要。

初學製陶器者會心儀那些能利用車出一個瓶子或皿，但這些必須要的基礎才能進一步研究，所以初學者，先要含水份百分之二十的濕土，用手掌搓，直徑最好相同，將泥條放在旋轉座，隔着紙張避免其黏着，便轉旋轉台，將泥條繞圈疊上去，並用姆指將泥條間的空隙揩抹，令之完全黏合，如是者逐漸加高，便成一個筒，如果泥是太軟，可用吹風機把泥筒吹吹，但要以濕布把最頂的邊舖着，使之保持一定濕度，這時你可以用工具挑壓你喜歡的花紋，待整個造好，便可以放在陰處風乾，待燒。



陣痛預告 分娩在即

待產的母親，爲了配合一定的轉變，胎盤的乳房要發育完整，雖然乳汁分泌，還是要待嬰兒出生後，由腦下垂線作用，產生催乳素的賀爾蒙來促使乳房分泌乳汁。

此外產婦身體的內部，亦另起變化，那便是嬰兒出生時的道路，即子宮頸及子宮口，它們不時是相當的硬的，但懷孕後便漸漸軟化起來，終至成爲嘴唇般的柔軟，同時，產道也增加許多新血管，並分泌出一種特殊潤滑劑，好讓嬰兒易於通過。

胎兒在胎內發育成熟後，便要脫離母體，呱呱墮地，但母體憑甚麼來判斷眞正的臨盆時刻呢，目前醫學倡明，醫生們可以爲孕婦推斷預產期，但是母體有一種原始的預感，那就是陣痛，一向以來，人們都以陣痛作爲預測嬰兒出生的方法。

陣痛的原因，有說是由於子宮過於膨大，超過了它的忍受限度，於是產生一種抗拒的反應而收縮，使子宮內的嬰兒被擠出體外。

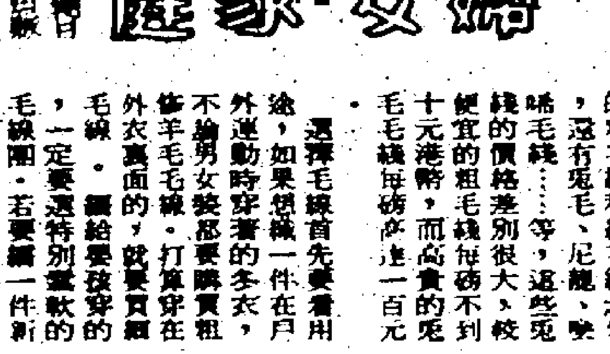
另外有一種有相當證據的學說，認爲陣痛的原因，是由於分娩前母體血液中的女性荷爾蒙，突然大量的減少，當血液中荷爾蒙急劇減少時，由筋肉組織構成的子宮，即隨之而起律動的收縮，陣痛遂而產生。這種說法似乎很合情理，因爲在九個月長久的妊娠期間，爲了安定子宮，曾經製造大量荷爾蒙的胎盤，已筋疲力盡，無法再度執行工作，所以便有了陣痛的出現。

經過了陣痛的預告，孕婦是要進行生產，分娩時，嬰兒的頭部朝下，頂住子宮口，不斷的着力，而子宮在未懷孕前，其大小僅如鷄蛋，心差不多，到了分娩時，卻要擴張到四至五吋，爲了使其擴張到這種程度，母親是要用很大的力氣才能達到目的。

當然，子宮爲了接受這種任務，亦曾預先加以配合，當妊娠日數漸次增加，它的上壁便隨之增添許多筋肉的組織，把它加厚，而下壁反而減薄，好讓它在分娩的一刹那，能夠在母親需要着力之際，能使出最大的力量。當嬰兒的頭通過了子宮頸開始，當幼兒通過母骨盤底部，向下運動，產道筋骨，所處的壓力，便逐漸增加，而在產房中，醫生會鼓勵你，當子宮收縮時，你要同時用力，好把嬰兒推擠出來。

嬰兒出生後，子宮還要推使胎盤，在產後五至十五分鐘，子宮再度收縮，將它排出體外，分娩程序才告完成。

・姿英・



婦女・家庭（逢星期日出版）

姐兒腔的男孩

不知在你的生活，有否出現過一些姐兒腔的男孩子。在求學時期，我先後有兩位這類太温文爾雅的同學，也可以說是好友，他們的心地很不錯，祇求本人的品性較爲率直，平時嘻哈玩笑倒不覺得怎樣，可是一旦有了決斷性的事情，大出現，對於優悠寡斷，温柔細語的男孩，實在惱得牙癢癢的，但又不能粗聲粗氣和他們吵咀，因這樣好像反映自己不像女兒家，如果罵他們，又怕他們的弱小心靈承受不了這樣的刺激，結果到頭來，自己像護花使者般，費心去揣摩他想什麼，替他決定怎樣做，總括之是很費勁。

這些麻煩不算嚴重，最討厭是很易牽上感情的債，因他們大都有一些母性般的感情，在和他們交往的過程中，不知道大家能和洽相處原委，後來大家因學業前途而各散東西，從信的對答中，才發現端倪。

原因我家中大姐比我們都較長，很早便出嫁，而我便仿似家中老大，什麼事都出主意，又常反映在日常生活中，遇到了那温文小子，便下意識的把他當作弟弟照顧，豈料後來的發展竟到他誤認作理想女朋友。

這樣的糾纏我可不敢承担，要把這債項放下而逃之夭夭，似乎欠缺了對方一些什麼，因此要費盡唇舌解釋，找人說項，好不容易讓空間和時間作緩衝，友誼是保存下來，不過感情使冷却了。

最近的生活圈子，也有不少姐兒腔的朋友，但再不敢越知交之境半步，可是朋友是交得過，但不能太接近，原因他們的心思比一般男孩子細密，且聰明伶俐，其中還不乏是美術及設計人才哩！

（美盈）

淺談咖啡

人類飲咖啡已經有幾百年的歷史了，傳說在十三世紀時，一名阿拉伯人在非洲的埃塞俄比亞的高原上，見到羊群吃了咖啡豆興奮狂奔，因而發現這種植物的豆可供人製作振奮精神的飲品，帶返阿拉伯之後，逐漸懂得享受咖啡的人愈來愈多，也流傳到全世界。

雖然，咖啡的原產地是非洲，但是經過轉的移植之後，由於土壤與氣候的原因，南美的巴西是最適宜生長咖啡的地方。因此，巴西咖啡在質與量方面均佔盡優勢，成爲世界「咖啡王國」。佔世界總產量一半以上，此外，西印度群島牙買加所產之咖啡豆品質最佳，顆粒特別大，爲英國皇室御用品。至於中國海南咖啡，亦是相當有名的，唯產量不多。

最初享受咖啡並非是飲用的。埃塞俄比亞人初時是將咖啡豆搗碎成粉，製成餅塊，供旅行時作乾糧用，後來才逐漸改變爲煮咖啡，時至今日，飲咖啡不單是都市人們日常飲品之一，而調製的方法更是五花八門，冷熱隨意，更有伴以酒類享用，咖啡精則更是方便之至。

咖啡粉是用咖啡樹之籽粒，經乾燥後炒焙磨碎而成，通常就貯藏時日來分，有酸、苦或酸苦均衡混合三種，因人們個別喜愛之不同，廠家分製成各種品質出售。

咖啡味道之酸或苦，主要是出於貯藏的日子而定，咖啡豆在採摘時，色澤青綠，必須要貯藏於溫度和濕度適合的地方，經過三年左右，青綠光澤與酸味才消失，加果在原產地貯藏七八年時間，品質最爲優良。

至於咖啡豆炒焙後，仍可從顏色區別其貯藏時日，綠色貯藏時日淺，炒焙後成淡茶色，草青色貯藏時日較深，炒焙後成茶褐色，貯藏時日足夠的在炒焙後則會成黑褐色，嚐嚐時苦味中帶有芳香。

目前市面所售之咖啡豆，通常均貯藏有三年以上的歷史，爲普通人常飲用之一種。

・依力・

食

怎樣選購上品毛線

市面上的毛線種類很多，除了普通羊毛線之外的粗毛綫和細毛線之外，還有兎毛、尼龍、摩嗬毛綫……等，這些毛綫的價格差別很大，較便宜的粗毛綫每磅不到十元港幣，而高貴的兎毛毛綫每磅高達一百元。

選擇毛線首先要看用途，如果想織一件在戶外運動時穿着的冬衣，不論男女裝都要購買粗羊毛毛線。打算穿在外衣裏面的，就要買細毛線。編給嬰孩穿的，一定要選特別柔軟的毛線團。若要編一件新款的日間穿着女外套，可選購珠毛線，花毛線或摩嗬毛線等。至於編織精美的晚裝上衣，就應該買柔軟而暖和，質地輕巧的兎毛毛線。織成之後，釘上珠子或膠片，可媲美百貨公司裏百多元一件的毛衣呢！

一般來說，頂適合常穿着的是中等貨四股毛線，四股合成的毛線是粗細適中的一種，中等貨色大概每磅二十元左右，各種款式的毛衣大都可用這種毛線編織。

有些人購買毛線，只認牌子不看貨色，其實這是很危險的，如果遇到冒牌貨就吃虧了。在購買之前，應該注意毛線的品質，好的毛線看上去顏色鮮明，光澤飽滿，用手捏捏就有柔軟和富有彈性的感覺。拿起來分量輕，接觸到面部感到暖和，清而不刺癢皮膚，這就是好毛線。假如織球粗硬，拿起來覺得沈重而沒有彈性的，多半是混雜棉質的劣毛線。

用不同顏色的摩嗬毛綫織成的外套，顏色特別鮮豔，看上去又像是毛毡一樣，是今年最流行的毛花款式。

把一根毛線拆開，看它幾股合線的情形，假如粗細不勻，紋落的纖維容易拉斷，色澤暗啞，那都是劣品。如果纖維長，粗細不均，染色內外勻透，就是好毛線。質地好的毛線保暖又耐穿，經多回拆洗重編都可用，雖然價錢稍貴也是值得的。

秋冬快將來臨，現在開始編織毛衣，也蠻適時候了，尤其是初學的女士們，最好不要購買幼細毛線，選購粗一點的，既流行又有快的感覺，即使初織毛衣，或會不大理想，但勤於練習，便可以編織出別出心裁的毛衣了。不要浪費時間，快開始吧！

・美子・

給丈夫或男朋友編織一件毛衣，會有意想不到的喜悅。

美容

眼部化粧要濃 紅色襯托時裝

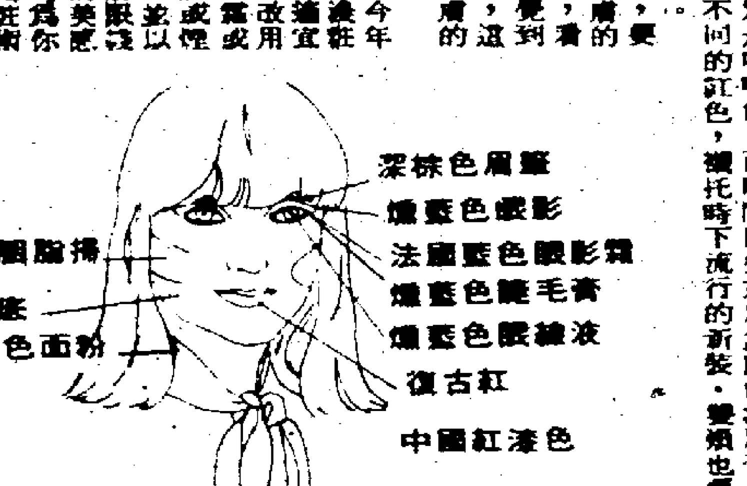
隨着時裝的潮流，今年冬季的化粧術與往年大大不同，去年流行中國熱的化粧方式，而今年則着重於眼部的化粧，不論日間或晚間，都是以濃粧爲主。

國際美容專家辛諾里在最近一次美容化粧示範中指出，目前歐洲最新流行的時裝都是與化粧相配合的。紅色是今年冬季最主要的色澤。日間適用油質的唇膏，越沉色越顯得自然。特別是咖啡色。而晚間則要選用銀氏色澤唇膏，紅色爲主色，以各種不同的紅色，襯托時下流行的新裝。雙頰也要與唇膏顏色相配合。

至於粉底，要與本身面部皮膚的色素幾乎相同，看上去不會被感覺到已塗上了粉底，這樣才可顯出皮膚的自然美。

眼部化粧是今年化粧的主流，濃粧最適合，但不適宜選用黑色，而改用灰色超級眼影霜或煙藍色眼影膏或煙藍色眼影霜，並以眼睛液及自動眼綫液增加雙目的美態。參照下圖可爲你提供適當的化粧術的色澤。

・思敏・



家庭信箱

小心惡性暗瘡

陳小姐：

關於暗瘡的問題，我在這裡作過若干次的闡釋，你有注意到嗎？

暗瘡的形成，是分先天因素和後天因素，先天因素是你個人的體質，如果你是有較健康的體質，而且血液的濃度較大，平時飲食豐富，又正如有中國人所說的血熱，祇需要吃一點熱氣的東西便會發現暗瘡。

其實這種情形，一概可以說是各人身內的內分泌情形不同，如果沒有適當調節，而因爲後天的因素影響，便會在身體組織上尋求調和。例如暗瘡與月經不調，都可能與這內分泌不調有關。

另一種後天因素，是因爲皮膚清潔步驟不完善，如果你的皮膚性質是屬油性的，平時不太注重清潔，一整天在外，灰塵及細菌沾在皮膚上，如不用洗臉包徹底清潔，這些含細菌的污垢很容易因積在毛孔外，而油性皮膚的油脂排不出毛孔外，日積月累，細菌使會起作用，使之發炎，造成了暗瘡，如不發炎便成了黑頭、粉刺。

依照你來信的情形看來，你有先天性的荷爾蒙分泌不調，而後天的皮膚保養做得不好，

暗瘡是不可以用手擠的，最好用消毒的棉花在已滿膿的暗瘡兩旁用力擠，如果能由美容師代勞，則更好。

不過由於你的暗瘡太大，你還是找一家美容中心代爲醫理，你不要隨便塗街上買的暗瘡膏，如果藥膏所含的成份和你的暗瘡也不適應，便會造成更嚴重的後果。

平日在家，你要注意臉部清潔，每次外出後，回來要用洗臉包洗臉，事後用藥用的爽膚水，再塗上有皮膚問題適用的高霜，如果能每星期做一次面膜，清除面皮內的污垢，並讓皮膚在與外界隔絕的情形下休息十數分鐘，這樣對你有幫助的。

至於美容院的名稱，在這不便介紹，你可到本港一些著名的美容公司附設的美容中心去，他們會給你更健全的服務的。

・雯君監督・

二菊隨筆

爲何製造相同容貌

美本無標準，只是人們不斷追求完美的境界，去製造相同的容貌，使美的原意已面目全非。

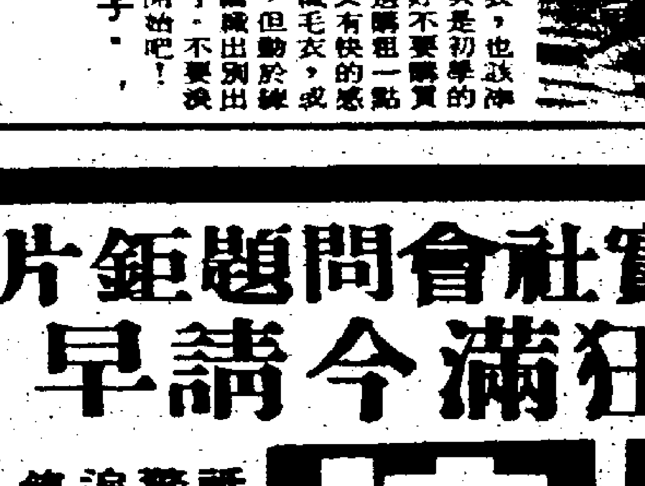
容貌的美與醜，沒有一定的標準，只要保持本色，美就是美，醜就是性格。但現實很難令你抗拒，雖然現在還有人尚崇內在美，誰會第一眼就看出你是否有性格，嫻靜而又温柔呢？

印象是決定在第一眼，使許多認爲有性格的人，費盡心思去打點整容大師，上整容院去挨刀，以期美化自己。其中原因各有不同，但在要想改造容貌前，首先要珍惜父母賜予與衆不同的容貌，也要認清自然就是美才是最基本的原則。

其實，有很多人都不需要以整容來美化自己的，有時會弄巧反拙，適當的化粧足以令你給人留下好印象，爲何又要再追求永無止境的美。

也許整容的意義往往被人誤用了，我並不反對整容，在生理與心理的觀點來看，美容整型的必要性是絕對存在的，由於先天的缺陷不足而成爲他人玩弄譏笑的對象，以致造成嚴重的自卑感，對這些人，整容可以消除心理障礙和自卑，增加信心，進而使他們面對現實，其功效有如醫生替病人治病。但一個正常而沒有缺陷的人，何不多花時間培養自己的內涵，只有外涵何足令人傾倒。

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

歐洲公司發行 現實社會問題鉅片
連日狂滿 今請早
豪華 大華 華聲
劇情緊！橋段新！演技好！
夠型夠格新進小生 祖多利山德路 一鳴驚人成功之作
人渣
SEASON FOR ASSASSINS
祇看幾場警匪飛車追逐戰已值回票價
全體巨星 馬田森 青春艷星 波嘉奴 美麗 主演 大明星 百厭君 青年演員合演
爲非作歹 好事唔做 壞事做盡
全部動作 絕無冷場